

# Videoregistratore digitale

# Istruzioni per l'uso



Prima di far funzionare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni e conservare questo manuale per riferimenti futuri.

#### CONTENTS

### **IMPORTANTE:**

"La registrazione non autorizzata dei programmi televisivi, film, videocassette ed altro materiale protetto da copyright potrebbe contravvenire ai diritti dei detentori del copyright e alle leggi sui diritti di autore."

## Precauzione per l'uso

L'uso nei pressi degli apparecchi che generano forti campi magnetici potrebbe disturbare i segnali video e audio. In tal caso, correggere il problema, per esempio, allontanando la sorgente dei campi magnetici da questo apparecchio prima dell'uso.

#### QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA

Per assicurare un funzionamento senza pericoli, la spina a tre spinotti deve essere inserita in una presa di corrente standard a tre contatti con messa a terra effettiva attraverso il normale allacciamento elettrico domestico.

I cavi di prolunga usati con questo apparecchio devono avere tre conduttori ed essere allacciati correttamente in modo da provvedere la messa a terra. La causa principale degli incidenti mortali è dovuta agli allacciamenti elettrici sbagliati.

Il fatto che l'apparecchio funzioni in modo soddisfacente non significa che la presa di corrente è collegata a massa e che l'installazione è completamente sicura. Per la propria sicurezza, in caso di dubbio sulla messa a terra della presa di corrente, rivolgersi ad un elettricista specializzato.

#### ■ NON TOGLIERE IL COPERCHIO SVITANDOLO

Per ridurre i pericoli di scosse elettriche, non togliere il coperchio. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente.

Per le riparazioni, rivolgersi a personale tecnico qualificato.

#### **ATTENZIONE:**

LA PRESA C.A. (PRESA DI CORRENTE PRINCIPALE) DEVE TROVARSI VICINO ALL'APPARECCHIO ED ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE.

#### **ATTENZIONE:**

PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, TENERE QUESTO PRODOTTO LONTANO DA TUTTI I LIQUIDI. USARLO E CONSERVARLO SOLTANTO IN LUOGHI CHE NON SIANO ESPOSTI A GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI DI LIQUIDI, E NON METTERVI SOPRA RECIPIENTI DI LIQUIDI.

### **PRECAUZIONE:**

PER RIDURRE I PERICOLI D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE E DI FASTIDIOSE INTERFERENZE, USARE SOLTANTO GLI ACCESSORI RACCOMANDATI.

### **ATTENZIONE:**

PER RIDURRE IL PERICOLO D'INCENDIO E SCOSSE, IL MONTAGGIO DELLA SCHEDA D'INTERFACCIA OPZIONALE DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN TECNICO QUALIFICATO.

### **PRECAUZIONE:**

PER RIDURRE I PERICOLI D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, IL CAMBIAMENTO DELLA REGOLAZIONE DELL'INTERRUTTORE ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO DEVE ESSERE EFFETTUATO DA PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.

### **ATTENZIONE:**

Per assicurare una buona ventilazione, non installare o sistemare questo apparecchio in uno scaffale, mobile incorporato od altro spazio chiuso. Per evitare i pericoli di scosse elettriche o d'incendio a causa di un surriscaldamento, accertarsi che tende od altro materiale non ostacolino la ventilazione.

#### **ATTENZIONE:**

Anche quando l'interruttore POWER si trova sulla posizione OFF, al circuito del filtro fluisce una piccola corrente.

### ATTENZIONE:

- Mantenere la temperatura all'interno del rack entro i 5°C e i 40°C.
- Fissare saldamente il rack al pavimento, in modo che non si rovesci quando si tira fuori il videoregistratore.

sono le informazioni sulla sicurezza.

# Sommario

Introduzione
Caratteristiche4
Parti e loro funzioni
Collegementi
Collegamenti
Nastri
Jog/Snuttle
Montaggio manuale SD955B
Preroll SD955B
Montaggio automatico (da piastra a piastra) SD955B20
Regolazione degli interruttori e impostazioni
Selezione della modalità di montaggio
Registrazione dei punti di montaggio
Controlio e visione preliminare dei punti di montangio 22
Modifica dei punti di montaggio
Esecuzione e ripasso del montaggio automatico24
Montaggio audio separato SD955B25
Montaggio com memoria variabile SD955B27
Impostazioni (regolazioni iniziali)
Menù di impostazione
Menù SYSTEM
Menù USER
<basic></basic>
<0PERATION>
<interface></interface>
<edit></edit>
<time code=""></time>
<video></video>
<audio></audio>
<v blank=""></v>
<menu></menu>

Codice di tempo/bit utente	56
Sovrapposizioni sullo schermo	58
Segnali di uscita video e segnale di riferimento servo	
Funzione di dissolvenza V audio	61
Canale di registrazione audio e selezione uscita di monitoraggio	62
Scheda di circuito stampato	62
Montaggio su rack	63
Pulizia delle testine video	64
Condensa	64
Manutenzione	64
Messaggi di errore	65
Interfaccia RS-232C	70
Interfaccia SDTI	75
Segnali dei connettori	76
Dati tecnici	78

## Schede di interfaccia opzionali

- Scheda di ingresso video analogico AJ-YA932G (625i)
- Scheda di interfaccia SDTI AJ-YAC930G
- Scheda di interfaccia video digitale (IEEE 1394) AJ-YAD955G

Usare soltanto le schede opzionali elencate sopra.

La scheda AJ-YAD455P o AJ-YAD755G non può essere usata con questa unità.

AJ-YAD455P: Scheda IEEE 1394 per AJ-D455 AJ-YAD755G: Scheda IEEE 1394 per AJ-SD755

Con questa unità non si deve mai usare la scheda AJ-YAD455P o AJ-YAD755G, perché può causare un malfunzionamento.

# Introduzione

L'AJ-SD930B e AJ-SD955B sono due videoregistratori digitali multiuso da studio che impiegano piccole videocassette di 1/4 di pollice per un'alta qualità di registrazione, riproduzione e montaggio di immagini video registrate alla velocità di 50 Mb/sec., oltre che per la registrazione, riproduzione e montaggio nel formato DVCPRO (25 Mb/sec.).

Questi videoregistratori incorporano la tecnologia di compressione digitale per ridurre drasticamente il deterioramento della qualità delle immagini e del suono delle duplicazioni, producendo così immagini di alta qualità.

Questi videoregistratori sono anche dotati di svariate funzioni, come quelle del montaggio di giunzione e del montaggio di inserimento, che sono necessarie per l'esecuzione delle operazioni di montaggio con una unità di registrazione.

(Le operazioni di montaggio non sono possibili con il solo AJ-SD930B, ma sono possibili collegando all'apparecchio un controllore esterno.)

Queste istruzioni per l'uso includono le descrizioni per entrambi i modelli AJ-SD955B e AJ-SD930B. Le descrizioni che riguardano esclusivamente l'AJ-SD955B sono indicate con SD955B.



# Caratteristiche

#### Leggero e compatto

Questo apparecchio digitale di formato 4U può essere facilmente montato su un rack di 19 pollici usando gli adattatori di montaggio su rack (AJ-MA75P, accessori opzionali).

#### 92 minuti di registrazione

Si possono usare le videocassette M (33 minuti max.: usando l'AJ-5P33MP) e L (92 minuti max.: usando l'AJ-5P92LP). La larghezza del nastro è in un formato compatto di 1/4 di pollice.

#### Qualità superiore delle immagini

La qualità superiore delle immagini viene ottenuta mediante la registrazione del segnale componente 4:2:2 a 2 volte la velocità di registrazione del formato DVCPRO (25 Mb/sec.) esistente.

#### Selezione dei sistemi TV 525i e 625i SD955B

Selezionando l'impostazione (opzione del menù di impostazione No. 070) corrispondente al sistema TV del segnale di ingresso video (525i o 625i), si possono registrare e/o riprodurre i segnali di ciascun sistema.

#### Interfaccia SDI

L'interfaccia digitale seriale 4:2:2 è una caratteristica standard.

#### Compatibilità con il formato DVCPRO (25 Mb/sec.)

Questo apparecchio può eseguire la registrazione, la riproduzione e il montaggio nel formato DVCPRO (25 Mb/sec.) esistente.

#### Compatibilità con l'attrezzatura video generale per utenti

Le videocassette DV registrate con le videocamere digitali per utenti possono essere riprodotte con questo apparecchio. Per usare le videocassette DV mini è necessario un adattatore (AJ-CS455P).

#### Manopola jog/riproduzione al rallentatore digitale

L'originale tecnologia di riproduzione al rallentatore digitale Panasonic permette di ottenere immagini nitide anche alle velocità di riproduzione al rallentatore da -0.43 a +0.43/+0.75. (DVCPRO, DVCPRO50)

#### Shuttle con manopola

Le immagini a colori possono essere riprodotte in avanti e all'indietro fino a un massimo di 32 volte la velocità normale di riproduzione.

# Registrazione e riproduzione dell'informazione UMID

La registrazione e la riproduzione dell'informazione UMID (Unique Material Identifier) è conforme allo standard 330M SMPTE.

L'informazione UMID può essere controllata sul menù DIAG.

L'informazione UMID non può essere riprodotta correttamente dai videoregistratori che non supportano la registrazione e la riproduzione dell'informazione UMID.

Inoltre, anche se a questa unità si collega un videoregistratore che non supporta la registrazione e la riproduzione dell'informazione UMID e si esegue la registrazione, l'informazione UMID non viene registrata correttamente.

#### Codici di tempo

Questo apparecchio incorpora un TCG/TCR (generatore/lettore dei codici di tempo).

Oltre al codice di tempo interno, con questo videoregistratore si può registrare l'ingresso del codice di tempo esterno, l'ingresso del codice di tempo esterno o il VITC del segnale di ingresso.

#### Interfaccia multifunzionale

• Ingresso/uscita digitale seriale

In dotazione standard è una interfaccia seriale componente, che permette l'interfaccia dei segnali componenti digitali seriali.

#### • Ingresso/uscita video analogici

Come dotazione standard sono presenti entrambe le uscite dei segnali componente e composito.

L'impiego della scheda di ingresso video analogico (AJ-YA932G, accessorio opzionale) permette l'interfaccia d'ingresso dei segnali componente (Y, PB, PR) e composito.

Usare la scheda di ingresso video analogico AJ-YA931G per l'impiego dell'AJ-SD955B con un sistema 525i.

#### • Ingresso/uscita audio AES/EBU

Questo apparecchio è dotato di connettori di ingresso/uscita audio digitali.

#### • Ingresso/uscita digitale IEEE 1394

L'impiego di una scheda di interfaccia video digitale (AJ-YAD955G, accessorio opzionale) abilita l'interfaccia di ingresso/uscita dei segnali digitali con lo standard IEEE 1394.

#### • Ingresso/uscita SDTI

L'impiego di una scheda SDTI (AJ-YAC930G, accessorio opzionale) permette l'interfaccia di ingresso/uscita dei segnali SDTI (Serial Data Transport Interface).

#### • Comando a distanza RS-422A/RS-232C 9 pin

Oltre al comando a distanza seriale 9 pin (RS-422A) standard, questo apparecchio è dotato anche dei connettori di comando a distanza paralleli RS-232C e di 25 pin.

Il connettore RS-422A permette di far funzionare un altro videoregistratore in parallelo con questo apparecchio usando il collegamento ad anello.

#### • Audio digitale di alta qualità su 4 canali

Oltre al missaggio dei canali, l'audio PCM a 4 canali permette il montaggio indipendente di tutti e quattro i canali.

#### • Impostazioni mediante menù

Le regolazioni di impostazione sono eseguibili, prima di far funzionare l'apparecchio, guardando i menù di impostazione sul suo display o su un monitor TV.



#### Interruttore POWER

#### Area di indicazione formato

Il formato di registrazione e il formato del nastro inserito vengono visualizzati qui.

#### DVCPRO50:

Indica il formato di registrazione e riproduzione dei nastri DVCPRO50 (50 Mb/sec.).

#### DVCPRO:

Indica il formato di registrazione e riproduzione dei nastri DVCPRO (25 Mb/sec.).

DV:

Indica la riproduzione dei nastri del formato DV.

#### Sessura di inserimento videocassetta

#### Tasto EJECT

Quando si preme questo tasto, il nastro viene scaricato e la videocassetta espulsa automaticamente dopo alcuni secondi.

Se per il contatore si è selezionata l'indicazione CTL, il contatore si azzera.

Il funzionamento del tasto EJECT può essere abilitato o disabilitato sul menù di impostazione No. 115 (EJECT SW INH).

#### Tasti INPUT SELECT

Servono a selezionare i segnali di ingresso video e audio. I segnali di ingresso possono essere cambiati nel segnale di riferimento interno sul menù di impostazione No. 600 (INT SG).

#### VIDEO:

Ogni volta che si preme il tasto VIDEO, la selezione del segnale video di ingresso cambia nell'ordine Y PB PR → CMPST → SDI → SDTI/1394 → SG (SG/SG1/SG2).

 Quando si seleziona SG, il segnale si cambia in quello di riferimento interno selezionato sul menù di impostazione No. 600 (INT SG).

#### AUDIO:

Ogni volta che si preme il tasto AUDIO, la selezione del segnale audio di ingresso cambia nell'ordine ANALOG ♦ AES/EBU ♦ USER SET ♦ SDI ♦ SDTI/1394 ♦ SG.

• USER SET è una funzione che permette di selezionare e registrare separatamente i segnali di ingresso nei canali dei segnali audio PCM da 1 a 4, e va usata in congiunzione con il menù di impostazione.

#### Esempio:

Impostazioni
Tasto AUDIO
USER SET
Menù di impostazione
No.715 (CH1 IN SEL) : ANA
No.716 (CH2 IN SEL) : DIGI
No.717 (CH3 IN SEL) : DIGI
No.718 (CH4 IN SEL) : ANA
No.719 (D IN SEL12) : AES
No.720 (D IN SEL34) : SIF
Segnali audio PCM da registrare sul nastro
CH1 : Segnali di ingresso analogici
CH2 : Segnali digitali AES/EBU
CH3 : Segnali digitali di ingresso SDI
CH4 : Segnali di ingresso analogici

#### <Note>

- Le operazioni di selezione dell'ingresso (video e audio) dei tasti INPUT SELECT possono essere disabilitate sui menù di impostazione No. 112 (V IN SEL INH) e No. 113 (A IN SEL INH).
- Y PB PR, CMPST e SDTI/1394 non sono selezionabili se non si è installata una delle schede opzionali (AJ-YA932G, AJ-YAC930G).



#### Tasto PLAY

Premere questo tasto per cominciare la riproduzione. Premerlo insieme con il tasto REC per cominciare la registrazione.

Con l'AJ-SD955B, premendo questo tasto insieme con il tasto EDIT durante la riproduzione si comincia il montaggio manuale. Il montaggio manuale, però, non comincia se il servo non è bloccato. Se durante il montaggio manuale si preme soltanto il tasto PLAY, si esce dalla modalità di montaggio e si stabilisce quella di riproduzione.

Quando si preme il tasto TRIM+ (o TRIM-) mantenendo premuto questo tasto, la velocità di riproduzione aumenta (o diminuisce) secondo l'unità della modalità quadro selezionata sul menù di impostazione No. 108 (CAP. LOCK) ogni volta che si preme uno dei tasti TRIM.

#### <Nota>

La spia servo si spegne mentre la velocità aumenta o diminuisce.

A questo punto, si verifica del rumore nel segnale audio di riproduzione.

#### Tasto REC

Premendo questo tasto insieme con il tasto PLAY si comincia la registrazione.

Quando lo si preme durante la riproduzione, ricerca, avanti veloce o riavvolgimento, si possono monitorare le immagini della modalità E-E e i segnali audio mentre lo si mantiene premuto.

Quando lo si preme nella modalità di arresto, si possono monitorare le immagini della modalità E-E e i segnali audio. Premendo il tasto STOP si ripristinano le immagini e il suono originali.

#### Tasto STOP

Quando si preme questo tasto, il nastro smette di avanzare e, se l'interruttore MODE è posizionato su TAPE, si possono monitorare i fermi immagine. Il tamburo continua a girare e il nastro rimane strettamente avvolto sul tamburo anche nella modalità di arresto.

Se si lascia il videoregistratore nella modalità di arresto per oltre un periodo specifico di tempo (che può essere selezionato sui menù di impostazione da No. 400 a No. 403), esso si dispone automaticamente nella modalità standby OFF o STEP FWD per proteggere il nastro. Il videoregistratore si dispone nella modalità di arresto immediatamente dopo l'inserimento della videocassetta.

#### Tasto FF

Quando si preme questo tasto, il nastro avanza velocemente.

La velocità dell'avanti veloce può essere selezionata sul menù di impostazione No. 102 (FF. REW MAX).

#### Tasto REW

Quando si preme questo tasto, il nastro si riavvolge. La velocità del riavvolgimento può essere selezionata sul menù di impostazione No. 102 (FF. REW MAX).

#### 1) Tasto EDIT SD955B

Questo tasto va premuto insieme con quello PLAY durante la riproduzione per cominciare il montaggio manuale.

Quando lo si preme durante la riproduzione, ricerca, avanti veloce o riavvolgimento, i segnali di ingresso nella modalità selezionata con il tasto ASSEM o INSERT possono essere monitorati nella modalità E-E mentre si mantiene premuto il tasto.

Quando si preme il tasto nella modalità di arresto, i segnali di ingresso nella modalità selezionata con il tasto ASSEM o INSERT possono essere monitorati nella modalità E-E.

Premendo il tasto STOP si ripristinano le immagini e il suono originali.

### Tasto STAND BY SD955B

Nella modalità standby, la spia di questo tasto si accende per indicare che viene applicata la stessa tensione del nastro come nella normale modalità di arresto, e che il tamburo delle testine sta girando.

Quando si preme il tasto nella modalità di arresto, si stabilisce la modalità standby OFF. A questo punto, la spia si spegne.

Se si lascia il videoregistratore nella modalità di arresto per oltre un periodo specifico di tempo, esso si dispone automaticamente nella modalità standby OFF per proteggere il nastro.

Quando si preme questo tasto o il tasto STOP nella modalità standby OFF, il videoregistratore si dispone nella modalità standby ON.

Se si preme un tasto diverso da quello STOP, il videoregistratore si dispone nella modalità corrispondente al tasto premuto. Il tempo richiesto dal videoregistratore per disporsi nella modalità standby OFF può essere selezionato sul menù di impostazione No. 400 (STILL TIMER).



#### 13 Tasti PLAYER e RECORDER SD955B

Questi tasti servono quando si usa il videoregistratore come unità di registrazione per le operazioni di montaggio con un videoregistratore dotato di un connettore di comando a distanza di interfaccia seriale RS-422A (9 pin). Nessuno dei due tasti funziona quando si usa il videoregistratore da solo.

#### PLAYER:

Quando si preme questo tasto, la sua spia si accende per indicare che l'unità di riproduzione collegata al videoregistratore può essere fatta funzionare da distanza. I tasti del sistema di montaggio e di trasporto del nastro del videoregistratore possono allora essere usati per controllare l'unità di riproduzione.

#### **RECORDER:**

Quando si preme questo tasto, la sua spia si accende per indicare che i tasti del sistema di montaggio e di trasporto del nastro possono ora essere usati per controllare l'unità di registrazione (questo videoregistratore).

Se si preme il tasto PLAYER o il tasto RECORDER quando è stato selezionato ENA come regolazione del menù di impostazione No. 200 (PARA RUN), le spie di entrambi i tasti si accendono per indicare che il videoregistratore serve ora da unità principale per le operazioni eseguite in parallelo.

(Se però si usa questa regolazione, il controllo esterno dal connettore REMOTE 9 pin non è più possibile.)

#### Tasto di ricerca

Premendo questo tasto si stabilisce la modalità di ricerca. Quando lo si preme dopo che la manopola di ricerca è stata disposta nella modalità shuttle e girata sulla posizione desiderata, la riproduzione comincia alla velocità regolata con la manopola di ricerca.

#### Tasto SHTL/SLOW

Questo tasto serve a selezionare se usare la manopola di ricerca per le applicazioni SHTL o SLOW.

Ogni volta che viene premuto, la manopola di ricerca seleziona alternativamente la modalità SHTL e SLOW.

#### Manopola di ricerca

Serve a trovare i punti di montaggio.

Ogni volta che viene premuta, essa si regola alternativamente nella modalità SHTL/SLOW o JOG, e la spia luminosa JOG, SHTL o SLOW si accende.

Quando si accende il videoregistratore, la manopola di ricerca non funziona se prima non viene rimessa sulla posizione STILL.

#### Modalità SHTL (shuttle):

Quando si gira la manopola e la si regola sulla posizione desiderata con la spia luminosa SHTL tra le spie JOG, SHTL e SLOW accesa, il nastro può essere riprodotto alla velocità corrispondente all'angolo con cui la manopola viene girata. Quando si regola la manopola sulla posizione centrale, appare un fermo immagine.

#### Modalità SLOW:

Quando si gira completamente la manopola in senso antiorario con la spia luminosa SLOW tra le spie JOG, SHTL e SLOW accesa, la velocità del nastro si regola a  $-4.1 \times$ . Allo stesso modo, quando viene posizionata al centro, essa si regola per il fermo immagine e, quando viene girata completamente in senso orario, si regola a  $+4.1 \times$ . La velocità SLOW in ciascuna direzione può essere selezionata sui menù di impostazione No. 320 (VAR FWD MAX) e No. 321 (VAR REV MAX).

#### Modalità JOG:

In questa modalità, le posizioni di scatto di arresto della manopola vengono rilasciate e il nastro viene riprodotto a una velocità da  $-1 \times a + 1 \times$  secondo la velocità in cui viene girata la manopola.

La velocità massima può essere regolata sui menù di impostazione No. 323 (JOG FWD MAX) e No. 324 (JOG REV MAX).

#### Anello manopola

L'anello della manopola si accende durante la modalità di ricerca.

Le condizioni in cui l'anello si accende possono essere selezionate sul menù di impostazione No. 117 (DIAL LAMP).

#### Spie luminose JOG, SHT e SLOW

Indicano la modalità della manopola di ricerca.

**JOG** : Si accende nella modalità JOG.

- SHTL : Si accende nella modalità SHTL.
- **SLOW** : Si accende nella modalità SLOW.

#### Tasto COUNTER

Ogni volta che si preme questo tasto, l'indicazione del contatore sul display si cambia nella regolazione successiva in questo ordine: CTL ♦ TC ♦ UB.

#### Tasto RESET

Quando si preme questo tasto nella modalità CTL, l'indicazione del contatore torna a [00:00:00:00]. Qualsiasi punto di montaggio registrato si cancella allo stesso tempo.

Quando si preme questo tasto mantenendo premuto il tasto TC PRESET nella modalità TC o UB, il generatore dei codici di tempo si azzera.



#### Tasto ASSEM SD955B

Questo tasto serve al montaggio di giunzione. Esso ha una spia che si accende quando si preme il tasto, e che si spegne quando lo si preme di nuovo.

#### 22 Tasti INSERT SD955B

I segnali di ingresso da modificare con il montaggio di inserimento si selezionano premendo uno di questi tasti. Ciascuno di questi tasti ha una spia che si accende quando si preme il tasto, e che si spegne quando lo si preme di nuovo.

#### Tasti IN (A IN), SET e OUT (A OUT) SD955B

Premendo il tasto SET mentre si mantiene premuto il tasto IN (A IN) o OUT (A OUT), si registra il punto IN (A IN) o OUT (A OUT).

I tasti A IN e A OUT vanno usati durante il montaggio audio separato per registrare i punti IN e OUT che differiscono dai punti video corrispondenti.

Quando viene registrato un punto IN (A IN) o OUT (A OUT), la spia del tasto IN (A IN) o OUT (A OUT) che ha registrato quel punto si accende.

Quando si premono questi tasti dopo la registrazione dei punti, il valore del punto IN (A IN) o OUT (A OUT) appare sul display del contatore. Quando si preme il tasto IN (A IN) o OUT (A OUT) insieme con il tasto RESET, la registrazione del punto IN (A IN) o OUT (A OUT) si cancella.

#### 2 Tasti TRIM SD955B

Questi tasti servono alla regolazione fine dei punti IN (A IN) o OUT (A OUT).

Premendo il tasto + o – mentre si mantiene premuto il tasto IN (A IN) o OUT (A OUT), il punto di montaggio registrato può essere regolato in incrementi di 1 quadro. Quando si preme il tasto +, il punto si sposta in avanti di un quadro; quando invece si preme il tasto –, esso si sposta indietro di un quadro.

#### Tasto PREROLL SD955B

Serve a trovare il punto dove una trasmissione o un montaggio manuale cominciano sul nastro.

Quando lo si preme, il nastro avanza fino al punto di preroll e si arresta.

Il tempo di preroll può essere regolato sul menù di impostazione No. 000 (P-ROLL TIME).

Quando si preme il tasto mentre si mantiene premuto il tasto IN (A IN) o OUT (A OUT), il nastro avanza al relativo punto registrato.

Se si preme questo tasto senza che sia stato registrato un punto IN, il punto in cui si preme il tasto viene automaticamente registrato come punto IN.

(Ciò, però, soltanto nel caso che sia stato selezionato ENA come regolazione del menù di impostazione No. 313 (AUTO ENTRY).

## 1 Tasto PREVIEW/REVIEW SD955B

#### PREVIEW:

Quando si preme il tasto dopo la registrazione di un punto di montaggio, il nastro scorre e si può avere una visione preliminare del montaggio senza che venga eseguito realmente.

Se si preme il tasto senza che sia stato registrato un punto IN, il punto in cui si preme il tasto viene registrato come punto IN e la visione preliminare viene eseguita usando tale punto IN.

#### **REVIEW:**

Quando si preme il tasto dopo il montaggio di una sezione, la sezione di cui è stato appena eseguito il montaggio viene riprodotta e può essere vista sul monitor dell'unità di registrazione.

#### 1 Tasto AUTO EDIT SD955B

Quando si preme questo tasto dopo la registrazione dei punti di montaggio, il montaggio automatico comincia. Se si preme questo tasto senza che sia stato registrato un punto IN, il montaggio automatico comincia con il punto in cui si è premuto il tasto usato come punto IN.

#### Selettore METER (FULL/FINE)

Serve a selezionare l'indicazione della scala di livello audio.

#### Modalità FULL:

Viene selezionata la scala standard (da  $-\infty$  a 0 dB). **Modalità FINE:** 

Viene selezionata la scala con incrementi di 0.5 dB. La posizione — indica il livello audio standard di –18 dB, e ciascun punto ( $\bullet$ ) visualizzato indica un incremento della scala di 1 dB. (Vedere a pag. 12.)



#### Tasti MONITOR SELECT (L e R)

Servono a selezionare i segnali audio di uscita dai connettori MONITOR L e R.

Ogni volta che si preme il tasto L, il segnale di uscita dal connettore MONITOR L cambia nell'ordine seguente: CH1  $\blacklozenge$  CH2  $\blacklozenge$  CH3  $\blacklozenge$  CH4  $\blacklozenge$  CUE.

Allo stesso modo, ogni volta che si preme il tasto R, il segnale di uscita dal connettore MONITOR R cambia nell'ordine seguente: CH1 + CH2 + CH3 + CH4 + CUE.

Il segnale selezionato viene visualizzato dall'illuminazione delle spie L o R sul display della scala di livello.

Quando come regolazione del menù di impostazione No. 721 (MONI CH SEL) si seleziona AUTO, l'indicazione cambia unitamente all'uscita di monitoraggio. Il canale a cui inviare automaticamente l'uscita di monitoraggio può essere selezionato sul menù di impostazione No. 735 (MON AUTO SEL).

#### Tasto MONITOR MIX

Serve a selezionare i segnali miscelati di uscita dai connettori MONITOR L e R.

Ogni volta che si premere il tasto MONITOR SELECT L mantenendo premuto questo tasto, i segnali di uscita dal connettore MONITOR L cambiano nell'ordine seguente: CH1+CH2 ♦ CH3+CH4 ♦ CH1+CH3 ♦ CH2+CH4 ♦ rilascio del missaggio.

I segnali miscelati di uscita dal connettore MONITOR R vengono cambiati allo stesso modo dal tasto MONITOR SELECT R.

#### Presa per cuffia e controllo di volume

Collegando una cuffia stereo a questa presa, si può monitorare il suono durante la registrazione, riproduzione o montaggio usando la cuffia.

Il livello del volume di uscita della cuffia e di uscita del monitor può essere regolato usando il controllo di volume.

Si può selezionare se accoppiare o meno il livello del volume di uscita del monitor al controllo di volume usando l'opzione No. 713 (MONI OUT) del menù di impostazione. (Tenere presente che il livello del volume della cuffia è sempre accoppiato.)

Quando il volume di uscita del monitor non è accoppiato, esso è fisso a un certo livello e non è influenzato dalla posizione del controllo di volume.

# Tasto e spie A VOL SELECT (REC LEVEL, PB LEVEL) Cambia la funzione delle managele di controlle livelle

Cambia la funzione delle manopole di controllo livello audio 🚯 da quella di registrazione a quella di riproduzione.

Ad ogni pressione di questo tasto (per 1 secondo o più), la funzione delle manopole di controllo livello audio cambia alternativamente da quella di registrazione a quella di riproduzione.

La spia luminosa REC LEVEL si accende quando si usano le manopole di controllo livello audio per regolare il livello di registrazione.

Quando vengono usate per regolare il livello di riproduzione, si accende la spia luminosa PB LEVEL.

#### Manopole di controllo livello audio

Servono a regolare il livello di registrazione e di riproduzione dei segnali audio PCM (CH1, CH2, CH3 3 CH4).

La regolazione del livello di registrazione o del livello di riproduzione si seleziona usando il tasto A VOL SELECT **(b)**.

## Selettore di controllo livello audio

#### UNITY:

Su questa posizione, i segnali audio vengono registrati o riprodotti a un livello fisso indipendentemente dalle posizioni delle manopole di controllo livello audio 🕲.

VAR:

Su questa posizione, i segnali audio vengono registrati o riprodotti al livello regolato con le manopole di controllo livello audio 🚯.

#### <Nota>

La regolazione di entrambi i livelli di registrazione e di riproduzione non è possibile.

Quando si seleziona REC LEVEL, viene regolato UNITY (livello fisso) per il livello di riproduzione; quando si seleziona PB LEVEL, UNITY viene regolato per il livello di registrazione.

#### Tasto TC PRESET

Serve a regolare il valore TC o UB.

Quando si deve regolare il valore TC o UB, questo tasto va premuto prima per fermare l'avanzamento dei dati. Viene poi cambiato il gruppo di cifre lampeggianti.

#### Tasto MENU

Quando si preme questo tasto, i menù di impostazione vengono visualizzati sul monitor TV (ma soltanto se si usa il connettore VIDEO OUT 3 o SDI OUT 3) e i numeri dei menù di impostazione appaiono sul display del videoregistratore.

Premendolo di nuovo, si esce dai menù di impostazione e viene ripristinato lo stato originale.



#### Tasto SET

Premendo questo tasto si registrano i dati regolati con i menù di impostazione.

Dopo la registrazione dei dati, si esce dai menù di impostazione e viene ripristinato lo stato originale.

Se si è regolato il codice di tempo interno, vengono registrati i dati regolati.

#### Tasto DIAG

Premendo questo tasto si visualizzano le informazioni del videoregistratore.

Quando lo si preme di nuovo, torna il display originale.

Le informazioni del videoregistratore consistono in quelle "WARNING", "HOURS METER" e "UMID".

La selezione di ciascun tipo di display si esegue premendo il tasto di ricerca.

La schermata "WARNING" visualizza i dettagli degli avvertimenti.

La schermata "HOURS METER" visualizza il numero di serie del videoregistratore, l'ora di accensione, il tempo di rotazione del tamburo, il tempo di trasporto del nastro, il numero di volte che una videocassetta è stata caricata, il numero di volte che l'apparecchio è stato acceso e spento, e così via.

La schermata "UMID INFO" visualizza i dettagli dell'informazione UMID (Unique Material Identifier).

#### Interruttore SUPER

#### ON:

Il codice di tempo sovrapposto ed altre informazioni vengono alimentati al connettore VIDEO OUT 3 o SDI OUT 3.

OFF:

Le informazioni sovrapposte non vengono erogate.

#### Interruttore REC INH

Serve ad abilitare o disabilitare la registrazione della videocassetta.

#### ON:

La registrazione della videocassetta viene disabilitata (inibita).

In questo stato, la spia luminosa REC INH si accende sul display.

#### OFF:

La registrazione della videocassetta viene abilitata se il meccanismo di prevenzione delle cancellazioni accidentali della videocassetta è regolato in modo da abilitare la registrazione.

#### Interruttore TCG

#### **REGEN:**

Il generatore dei codici di tempo interno viene sincronizzato con il codice di tempo letto dal nastro dal lettore dei codici di tempo.

Il segnale da usare per la rigenerazione si seleziona sul menù di impostazione No. 503 (TCG REGEN).

#### PRESET:

Il generatore dei codici di tempo può essere preregolato sul pannello comandi o comandato da distanza.

#### EXT:

Il codice di tempo esterno viene alimentato dal connettore del codice di tempo, o viene usato il VITC del segnale video. La selezione di quello da usare si esegue sul menù di impostazione No. 505 (EXT TC SEL).

#### Interruttore MODE

#### <Nella modalità di arresto>

#### TAPE:

Viene erogato il segnale di riproduzione del nastro.

#### EE:

Viene erogato il segnale selezionato con il tasto INPUT SELECT.

#### <Durante la registrazione o il montaggio>

#### TAPE:

Vengono erogati segnali simultanei di riproduzione. (È necessario regolare il menù di impostazione No. 310 (CONFI EDIT).)

#### EE:

Viene erogato il segnale di ingresso selezionato con il tasto INPUT SELECT.

#### Interruttore CONTROL

Questo interruttore va posizionato su REMOTE o su LOCAL per il controllo del videoregistratore da una unità esterna usando il connettore REMOTE, RS-232C o PARALLEL.

#### REMOTE:

Regolare l'interruttore su questa posizione per il controllo del videoregistratore usando un componente collegato al connettore REMOTE 9 pin, RS-232C o PARALLEL.

#### LOCAL:

Regolare l'interruttore su questa posizione per il controllo del videoregistratore dal suo pannello comandi.

Regolare il menu di impostazione NO. 211 (LOCAL 25P) per il controllo del videoregistratore con l'interruttore su questa posizione da un componente collegato al connettore PARALLEL.



# Parti e loro funzioni

# Display



#### Indicazioni del sistema TV

Il sistema TV selezionato viene visualizzato qui.

Con l'AJ-SD955B si può selezionare il sistema di interlacciamento 525 o il sistema di interlacciamento 625 regolando l'opzione No. 070 (TV SYSTEM) del menù di impostazione.

Con l'AJ-SD930B, si può usare soltanto il sistema TV di interlacciamento 625.

625 : Si accende quando si seleziona il sistema TV di interlacciamento 625.

525 : Si accende quando si seleziona il sistema TV di interlacciamento 525. SD955B

#### O Spia luminosa WIDE

Questa spia si accende quando sul nastro si registra l'informazione dello schermo ampio 16:9.

La registrazione dell'informazione dello schermo ampio può essere selezionata con l'opzione No. 645 (WIDE SELECT) del menu di impostazione.

Questa spia lampeggia durante la riproduzione del nastro se sul nastro è stata registrata l'informazione dello schermo ampio.

#### Spia Iuminosa REMOTE

Questa spia si accende quando si posiziona l'interruttore CONTROL su REMOTE.

#### Area di visualizzazione INPUT SELECT

Si accendono i caratteri corrispondenti ai segnali di ingresso selezionati. Con tutti i segnali di ingresso, eccettuati i segnali audio analogici, il fatto che non si sono selezionati dei segnali viene mostrato da una indicazione lampeggiante.

### VIDEO

- Y PB PR
   : Segnali video componenti analogici (opzionale)

   CMPST
   : Segnali video compositi analogici
- (opzionale)

SDI : Segnali video digitali seriali

**SDTI/1394** : Segnali digitali compressi (opzionale)

SG/SG 1/SG 2: Segnali di riferimento interno

#### AUDIO

1.0010					
ANALOG	: Segnali audio	o analo	ogici		
AES/EBU	: Segnali audio	o digita	ali		
USER SET	: Selezione registrazione	dei	segnali	audio	di
SDI	: Segnali audio	o digita	ali seriali		
SDTI/1394	: Segnali digita	ali com	pressi (opz	ionale)	
SG	: Segnali di rife	erimen	to interno		

#### Spia luminosa U

Si accende quando l'informazione UMID è presente sul segnale di ingresso nella modalità E-E.

Questa spia si accende durante la riproduzione del nastro se l'informazione UMID è stata registrata sul nastro.

#### Spia luminosa SCH

Si accende quando la fase SCH del segnale di sincronizzazione esterno (REF VIDEO) è entro la gamma prescritta.

In ogni altro caso, la spia è spenta.

#### 🕢 Spia Iuminosa 📼

Si accende quando si inserisce una videocassetta nel videoregistratore.

Nella modalità di attesa OFF, questa spia lampeggia.

#### Spia luminosa SERVO

Si accende quando il servo tamburo o il servo capstan sono agganciati.

#### Spie di condizione canali

Si accendono per indicare lo stato del rapporto di errore. (verde ♦ bianca ♦ rossa)

#### Verde:

Si accende quando i rapporti di errore dei segnali di riproduzione video e audio sono entrambi a livelli accettabili.

#### Bianca:

Si accende quando il rapporto di errore del livello di riproduzione video o audio è aumentato.

Le immagini e il suono della riproduzione rimangono inalterati anche se questa spia si accende.

#### Rossa:

Si accende quando il rapporto di errore del livello di riproduzione video o audio è aumentato al punto che si è verificata la correzione o l'interpolazione.

#### CONTENTS

# Parti e loro funzioni

## Display



#### Spie luminose EDIT, EDIT REC, REC e REC INH EDIT:

Si accende quando si seleziona una modalità di montaggio.

#### EDIT REC:

Si accende quando si stabilisce la modalità di registrazione di montaggio.

#### REC:

Si accende quando si stabilisce la modalità di registrazione.

#### **REC INH:**

Si accende nello stato di inibizione della registrazione (quando l'interruttore REC INH sulla parte inferiore del pannello anteriore viene posizionato su ON o se la videocassetta è nello stato di prevenzione delle cancellazioni accidentali).

In questo stato, la registrazione e il montaggio non sono possibili.

L'accensione o lo spegnimento della spia luminosa REC INH quando la registrazione è inibita dalla linguetta di prevenzione delle cancellazioni accidentali della videocassetta si regolano sul menù di impostazione No. 114 (REC INH LAMP).

#### Indicatori di trasporto nastro

Visualizzano lo stato di trasporto del nastro.

- > : Riproduzione o registrazione normale
- : Riproduzione a una velocità minore di 1×
- $|\rangle$  : Riproduzione a una velocità maggiore di 1 ×
- : Avanti veloce (FF)
- $\triangleleft$  : Riproduzione in reverse a 1×
- I : Riproduzione in reverse a una velocità minore di 1×
- I riproduzione in reverse a una velocità maggiore di 1  $\times$
- : Riavvolgimento (REW)
  - [] : Pausa/fermo immagine

#### D Indicatori di formato

Mostrano il formato di registrazione e il formato del nastro inserito nell'apparecchio.

#### Display contatore

Visualizza il contatore del nastro, codice di tempo, ecc. Il tipo di valore visualizzato è indicato da CTL, TC o UB.

#### Scale di livello

Indicano i livelli delle piste CH1, CH2, CH3, CH4 e CUE dei segnali audio PCM.

Durante la registrazione o quando è selezionato E-E, appaiono i livelli dei segnali di ingresso audio; durante la riproduzione, appaiono i livelli dei segnali di uscita audio. Usando il selettore METER si può selezionare la modalità FULL o quella FINE della scala di livello audio, e viceversa. (Vedere a pag. 8.)

#### Modalità FULL

Modalità FINE



Ciascuno dei punti (•) indica un incremento della scala di 1 dB.



# Parti e loro funzioni

# Pannello posteriore



#### Presa AC IN

Collegare una estremità del cavo di alimentazione in dotazione a questa presa e l'altra alla presa di corrente.

#### Connettori DIGITAL AUDIO IN e OUT

Sono i connettori di ingresso e uscita dei segnali audio digitali conformi agli standard AES/EBU.

#### <Nota>

I segnali audio digitali da alimentare a questi connettori devono essere sincronizzati con i segnali di ingresso video. In caso contrario, nei segnali di uscita audio si genera rumore.

#### Connettori ANALOG COMPONENT VIDEO IN (opzionali)

I segnali video componenti analogici vengono alimentati a questi connettori.

# Connettori ANALOG COMPOSITE VIDEO IN e interruttore di terminazione 75 Ω (opzionali)

I segnali video compositi analogici vengono alimentati a questi connettori. Ciascuna coppia di connettori di ingresso ha la configurazione ad anello passante.

Per la terminazione su questo videoregistratore, posizionare l'interruttore di terminazione su ON.

# Connettori REF VIDEO IN e interruttore di terminazione 75 Ω

Sono i connettori di ingresso dei segnali di riferimento video.

Alimentare un segnale di riferimento con segnale di sincronizzazione del colore.

Per la terminazione su questo videoregistratore, posizionare l'interruttore di terminazione su ON.

#### <Nota>

L'uscita video e audio potrebbe essere disturbata quando non viene alimentato il segnale video di riferimento, per cui si consiglia di usare un sistema che alimenta il segnale video di riferimento.

#### Connettori di comando a distanza

Questi connettori permettono di usare due di questi videoregistratori, o di collegare questo videoregistratore a un controllore esterno in modo da poterlo far funzionare da un componente esterno.

Sono forniti due connettori di comando a distanza: uno per l'uso IN/OUT, e l'altro per l'uso OUT soltanto.

#### IN/OUT:

Per il collegamento di un controllore esterno.

Per il collegamento per le operazioni da piastra a piastra

#### OUT:

Per il collegamento per le operazioni eseguite in parallelo

Per l'uso ad anello passante

#### <Nota>

Se si collega il connettore OUT per le operazioni da piastra a piastra con questo videoregistratore che serve da unità di registrazione, si può selezionare quale dei due connettori da usare sul menù di impostazione No. 212 (MASTER PORT).

#### **O** Connettore ENCODER REMOTE

Collegare a questo connettore un controllore di comando a distanza codificatore esterno per regolare il segnale di uscita video da un componente esterno.

#### Connettori ANALOG AUDIO IN

Sono i connettori di ingresso audio analogico.

#### Onnettore TIME CODE IN

Serve a registrare sul nastro un codice di tempo esterno.

#### Connettore TIME CODE OUT

Durante la riproduzione, il codice di tempo di riproduzione viene erogato da questo connettore.

Durante la registrazione, viene erogato il codice di tempo generato dal generatore dei codici di tempo interno.

#### Connettori SERIAL DIGITAL COMPONENT AUDIO e VIDEO IN e OUT

Sono i connettori di ingresso e uscita dei segnali componenti digitali audio e video conformi allo standard ITU-R BT.656-4.

I segnali video contenenti informazioni sovrapposte possono essere erogati dal connettore SDI OUT 3.

#### <Nota>

I segnali audio digitali da alimentare a questi connettori devono essere sincronizzati con i segnali di ingresso video. In caso contrario, nei segnali di uscita audio si genera rumore.



# Parti e loro funzioni

## **Pannello posteriore**



#### Ventola

Questa ventola serve a raffreddare il videoregistratore. Se per un motivo qualsiasi la ventola si ferma, sul display del contatore appare "E-10".

#### Terminale SIGNAL GND

Va collegato al terminale di massa del segnale sul componente collegato a questo videoregistratore, per minimizzare il rumore. Esso non è una messa a terra di sicurezza.

#### Connettori ANALOG COMPONENT VIDEO OUT

I segnali video componenti analogici vengono erogati da questi connettori.

#### Connettori ANALOG COMPOSITE VIDEO OUT

I segnali video compositi analogici vengono erogati da questi connettori.

Il segnale di monitoraggio della forma d'onda (WFM) può essere erogato dal connettore VIDEO OUT 2.

La selezione si esegue sul menù di impostazione No. 00 (WFM SEL).

I segnali video contenenti informazioni sovrapposte possono essere erogati dal connettore SDI OUT 3.

La selezione ON o OFF della sovrapposizione si seleziona con l'interruttore SUPER 
 del pannello anteriore.

#### Connettore RS-232C

A questo connettore si può collegare un personal computer o altro componente per il funzionamento del videoregistratore.

#### Connettore PARALLEL REMOTE

Serve per il funzionamento del videoregistratore da un componente esterno.

#### Connettori ANALOG AUDIO OUT

I segnali audio analogici vengono erogati da questi connettori.

#### Connettori MONITOR OUT

Durante la riproduzione, i segnali audio PCM (CH1/CH2/CH3/CH4) o i segnali di riproduzione dalla pista CUE vengono erogati da questi connettori. <Nota>

Potrebbe apparire rumore sul segnale CUE all'istante in cui la registrazione comincia.

#### D Connettori di ingresso e uscita SDTI (opzionali)

Quando si installa la scheda SDTI (AJ-YAC930G, opzionale) in questo videoregistratore, i dati digitali possono essere alimentati ed erogati usando il formato SDTI (Serial Data Transport Interface).

# Connettore di ingresso/uscita digitale IEEE 1394 (opzionali)

L'impiego di una scheda di interfaccia video digitale (AJ-YAD955G, accessorio opzionale) abilita l'interfaccia di ingresso/uscita dei segnali digitali con lo standard IEEE 1394.



#### Macchine di origine:

Posizionare l'interruttore CONTROL sul pannello anteriore a REMOTE.

#### Registratore:

Posizionare l'interrurrore CONTROL sul pannello anteriore a LOCAL.



• Quando è stato installato la scheda d'ingresso video analogica (opzionale).

#### <Nota>

L'uscita video e audio potrebbe essere disturbata quando non viene alimentato il segnale video di riferimento, per cui si consiglia di usare un sistema che alimenta il segnale video di riferimento.



### Collegamenti con combinatore di montaggio





Nastri

#### Videocassette DV e DVCAM per utenti

# (videocassette DV e DVCAM standard e videocassette DV e DVCAM mini)

• Per utilizzare le videocassette DV e DVCAM mini, usare un adattatore per videocassette (AJ-CS455P).

Tenere presente che se si inserisce una videocassetta DV o DVCAM mini senza l'adattatore si causa un malfunzionamento.

Tenere inoltre presente che non si possono usare le videocassette DV mini di lunga durata (80 minuti nella modalità standard e 120 minuti nella modalità LP).

- Non si possono riprodurre i nastri registrati nella modalità LP.
- Per il montaggio di materiale registrato su una videocassetta DV o DVCAM per utenti, registrarlo prima su un nastro DVCPRO o altro nastro usato dai videoregistratori per applicazioni di trasmissione.
- La velocità massima di trasporto del nastro di una videocassetta DV o DVCAM mini è di 32×.
- Le immagini potrebbero essere disturbate durante la riproduzione al rallentatore delle videocassette DV o DVCAM per utenti.
- Per proteggere le videocassette DV e DVCAM per utenti, minimizzare per quanto possibile il numero di volte che si accede allo stesso punto del nastro.
- Usando le videocassette DV e DVCAM per utenti, il tempo massimo per STILL TIMER è di 10 secondi.

Come videocassette DV si consiglia di usare le videocassette di marca Panasonic.

#### Videocassette M

Nastri con capacità massima di 33 minuti di registrazione o riproduzione (AJ-5P23MP, AJ-5P33MP)

#### Videocassette L

Nastri con capacità massima di 92 minuti di registrazione o riproduzione

(AJ-5P63LP, AJ-5P92LP)

 Usare i nastri AJ-5P92LP registrati usando il formato DVCPRO (25M) con un videoregistratore che supporta il formato di registrazione e riproduzione DVCPRO (25M) di 184 minuti.



Allineare il centro della videocassetta con il centro della fessura di inserimento, e premerla dentro delicatamente. Il nastro della videocassetta viene caricato automaticamente.

# Modalità jog

Premere la manopola di ricerca in modo che rimanga inserita.

Accertarsi che la spia luminosa JOG si sia accesa.

#### 2 Girare la manopola di ricerca.

Gli scatti di arresto della manopola si rilasciano e il nastro viene riprodotto alla velocità (da  $-1 \times a + 1 \times$ ) corrispondente alla velocità con cui viene girata la manopola.

La velocità massima può essere cambiata usando i menù di impostazione No. 323 (JOG FWD MAX) e No. 324 (JOG REV MAX).

Si verifica però del rumore alle velocità diverse da  $-0.43 \times a + 0.43 \times$ .

Quando la manopola non viene più girata, il videoregistratore si dispone nella modalità di fermo immagine.

**3** Per trasferire il videoregistratore dalla modalità jog a un'altra, premere il tasto corrispondente alla modalità desiderata.

#### <Nota>

La modalità di ricerca diretta in cui il videoregistratore viene trasferito nella modalità shuttle o jog girando la manopola di ricerca è stata regolata in fabbrica.

Selezionando KEY come regolazione del menù di impostazione No. 100 (SEARCH ENA), si può disporre il videoregistratore nella modalità in cui non viene trasferito nella modalità di ricerca a meno che non venga premuto il tasto di ricerca.

# Modalità shuttle

- Premere la manopola di ricerca per rilasciarla dalla posizione inserita.
  - La spia luminosa SHTL si accende e il videoregistratore si dispone nella modalità shuttle.
  - Immediatamente dopo l'accensione del videoregistratore, girare la manopola di ricerca e lasciarla sulla posizione centrale.

Premere il tasto SHTL/SLOW per selezionare SHTL o SLOW.

- **3** Girare la manopola di ricerca.
  - Quando la spia luminosa SHTL tra le spie JOG, SHTL e SLOW è accesa, la velocità di riproduzione delle immagini cambia da 0 fino a ±32× secondo la posizione della manopola.

Questa velocità può essere cambiata a  $\pm 8.4\times,\,\pm 16\times$  o  $\pm 32\times$  sul menù di impostazione No. 101 (SHTL MAX).

La manopola ha uno scatto di arresto sulla posizione centrale, dove si stabilisce la modalità di fermo immagine.

 Quando la spia luminosa SLOW tra le spie JOG, SHTL e SLOW è accesa, la velocità di riproduzione delle immagini cambia da -4.1 fino a +4.1× secondo la posizione della manopola.

La velocità massima può essere cambiata usando le regolazioni del menù di impostazione No. 320 (VAR FWD MAX) e No. 321 (VAR REV MAX). Si verifica però rumore a tutte le velocità diverse da  $-0.43 \times$  a  $+0.43 \times$ ,  $+0.5 \times$  e  $+0.75 \times$ .

La manopola ha uno scatto di arresto sulla posizione centrale, dove si stabilisce la modalità di fermo immagine.

**4** Per trasferire il videoregistratore dalla modalità shuttle a un'altra, premere il tasto STOP o un altro tasto.

#### <Note>

 Il suono della riproduzione può essere ascoltato entro la gamma di velocità da -10 a +10 dall'uscita di monitoraggio audio.

(Bisogna selezionare PCM per la regolazione del menù di impostazione No. 721 (MONI CH SELECT).)

• Il suono della riproduzione audio che si sente nella modalità di ricerca contiene rumore.

# Montaggio manuale SD955B

Selezionare la modalità di montaggio. ASSEMBLE:

Il montaggio di giunzione (continuità da quadro a quadro) viene eseguito in questa modalità.

#### INSERT:

Il montaggio di inserimento viene eseguito in questa modalità.

2 Selezionare i canali del montaggio.

Per il montaggio di inserimento, premere i tasti corrispondenti ai canali del montaggio in modo che si accendano le loro spie.

3 Premere il tasto PLAY.

Preroll SD955B

# Premere il tasto PREROLL.

Il videoregistratore esegue l'operazione di preroll.

- Se il punto IN di montaggio è stato registrato, il nastro si riavvolge dal punto IN di montaggio per il periodo di tempo regolato sul menù di impostazione No. 000 (P-ROLL TIME) e poi si arresta.
- Se il punto IN di montaggio non è stato registrato, il nastro si riavvolge dalla posizione in cui si è premuto il tasto per il periodo di tempo regolato sul menù di impostazione No. 000 (P-ROLL TIME) e poi si arresta.

# <Note>

- Il codice di tempo o CTL deve essere registrato continuamente sul nastro tra il punto IN di montaggio e il punto di preroll.
- Se il punto IN di montaggio non è stato registrato, si può selezionare se registrare il punto IN e procedere con il preroll, o se procedere con il preroll senza registrare il punto IN, usando il menù di impostazione No. 313 (AUTO ENTRY).

- 4 Controllando il monitor TV, cercare la posizione (punto IN) da dove cominciare il montaggio e premere insieme i tasti PLAY e EDIT su questa posizione.
- 5 Allo stesso modo, controllando il monitor TV, cercare la posizione (punto OUT) dove finire il montaggio e premere il tasto PLAY o STOP su questa posizione. L'apparecchio si dispone nella modalità STOP o PLAY e il montaggio finisce.



# Regolazione degli interruttori e impostazioni

#### Usando l'AJ-SD955B come unità di registrazione

Posizionare l'interruttore POWER su ON.

- 2 Usare i tasti INPUT SELECT per selezionare i segnali di ingresso video e audio.
- 3 Selezionare il display del contatore TC, CTL o UB.
- **4** Usare il tasto A VOL SELECT per selezionare la funzione di registrazione delle manopole di controllo livello audio. (Vedere a pag. 9.)

5 Se si devono regolare i livelli di registrazione usando i controlli di livello, posizionare l'interruttore di selezione controllo livello audio su VAR.

Se i livelli di registrazione devono essere fissi, posizionare l'interruttore su UNITY.

Posizionare l'interruttore CONTROL su LOCAL.



Manopole di controllo livello audio

#### Usando l'AJ-SD955B come unità di riproduzione

- Posizionare l'interruttore POWER su ON.
- 2 Usare il tasto A VOL SELECT per selezionare la funzione di riproduzione delle manopole di controllo livello audio. (Vedere a pag. 9.)
- **3** Se si devono regolare i livelli di riproduzione usando i controlli di livello, posizionare l'interruttore di selezione controllo livello audio su VAR.

Se i livelli di riproduzione devono essere fissi, posizionare l'interruttore su UNITY.





Manopole di controllo livello audio

# Selezione della modalità di montaggio

#### Selezionare la modalità di montaggio.

Per il montaggio di giunzione, premere il tasto ASSEM. Per il montaggio di inserimento, premere il tasto INSERT.

#### ASSEM:

Dispone l'apparecchio nella modalità di montaggio di giunzione (continuità da quadro a quadro).

#### INSERT:

Dispone l'apparecchio nella modalità di montaggio di inserimento.

#### Z Selezionare i canali del montaggio.

Con il montaggio di giunzione, la spia ASSEM si accende.

Con il montaggio di inserimento, premere i tasti corrispondenti ai canali del montaggio in modo che la loro spia si accenda.

#### Selezionare il videoregistratore da usare.

(Impostazioni per il montaggio usando due videoregistratori)

Premere il tasto PLAYER o RECORDER per selezionare il videoregistratore da usare.

#### PLAYER:

Premere questo tasto per usare l'unità di riproduzione per la registrazione dei punti di montaggio.

#### **RECORDER:**

Premere questo tasto per usare l'unità di registrazione (questo videoregistratore) per la registrazione dei punti di montaggio.



# Registrazione dei punti di montaggio

Trovare il punto IN di montaggio con l'operazione jog o shuttle.

Disporre il nastro nella modalità di fermo immagine sulla posizione desiderata.

Per una descrizione dettagliata delle operazioni jog e shuttle, riferirsi alla pag. 18.

- Premere il tasto SET mantenendo premuto il tasto IN.
   Il punto IN di montaggio è ora registrato.
   Il valore del punto IN di montaggio appare sul display.
- 3 Trovare il punto OUT di montaggio con l'operazione jog o shuttle.

Disporre il nastro nella modalità di fermo immagine sulla posizione desiderata.

Premere il tasto SET mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto OUT.

Il punto OUT di montaggio è ora registrato.

Il valore del punto OUT di montaggio appare sul display.

**Funzione di elaborazione dei quadri corrispondenti** Quando si usano due videoregistratori per le operazioni di montaggio, c'è un totale di 4 punti di montaggio: i punti IN e OUT dell'unità di riproduzione e quelli dell'unità di registrazione. L'ultimo punto viene però calcolato automaticamente, per cui è necessario registrare soltanto tre punti di montaggio.



# Controllo e visione preliminare dei punti di montaggio

- Premere il tasto IN (o OUT) per controllare il punto di montaggio. Il valore del punto di montaggio registrato appare sul display.
- 2 Mantenendo premuto il tasto IN (o OUT), premere il tasto PREROLL e controllare l'immagine sul punto di montaggio.

Il nastro avanza fino al punto IN (o OUT) di montaggio e appare un fermo immagine del punto.

 Se come regolazione del menu di impostazione No. 315 (AFTER CUE-UP) si è selezionato STOP, oppure se l'interruttore MODE è stato posizionato su EE, il videoregistratore è disposto nella modalità E-E.

3 Mantenendo premuti allo stesso tempo i tasti IN e OUT, controllare la durata del montaggio. La durata appare sul display.

#### Modo di calcolare la durata

- Se sono stati regolati due punti di montaggio: Durata tra i due punti
- Se è stato regolato soltanto un punto di montaggio: Durata tra i dati regolati e l'indirizzo attuale
- Se non sono stati regolati punti di montaggio Durata del montaggio precedente

Dopo la registrazione dei punti di montaggio, premere il tasto PREVIEW.

Ha luogo la normale anteprima.

#### <Note>

- Se il punto IN di montaggio non è stato registrato, la posizione in cui si preme il tasto PREVIEW viene registrata come punto IN.
- Per arrestare in qualsiasi momento l'anteprima, premere il tasto STOP.
- Se durante un'anteprima si preme di nuovo il tasto PREVIEW dopo il punto IN, l'anteprima comincia di nuovo dall'inizio.
- Quando viene raggiunto il punto OUT di montaggio, il nastro si arresta automaticamente.



# Modifica dei punti di montaggio

#### Nuova registrazione di un punto di montaggio

Trovare il nuovo punto di montaggio con l'operazione jog o shuttle, e premere allo stesso tempo il tasto IN (o OUT) e il tasto SET per registrare di nuovo il punto di montaggio.

#### 2 Modifica di un punto di montaggio in incrementi di 1 quadro (funzione di riduzione)

Premere il tasto TRIM mantenendo premuto il tasto IN (o OUT). Ogni volta che si preme il tasto +, il punto si sposta in avanti di un quadro.

Ogni volta, invece, che si preme il tasto –, il punto si sposta indietro di un quadro.

### old S Azzeramento dei punti di montaggio

• Azzeramento di entrambi un punto IN e un punto OUT

Premere il tasto RESET.

(Ciò ha effetto soltanto nella modalità CTL.)

• Azzeramento di un punto IN o di un punto OUT Premere il tasto RESET mantenendo premuto il tasto IN (o OUT).

#### <Note>

- Si può azzerare un punto OUT anche durante il montaggio.
- I punti IN e OUT vengono automaticamente azzerati nella modalità di espulsione.



# Esecuzione e ripasso del montaggio automatico

Premere il tasto AUTO EDIT.

Viene eseguito il montaggio automatico.

- Per sospendere in qualsiasi momento il montaggio, premere il tasto STOP.
- Quando viene raggiunto il punto OUT di montaggio, viene eseguito il postroll del nastro che poi si arresta.

#### Postroll

Con il montaggio di giunzione, il montaggio continua per 2 secondi circa dopo che viene oltrepassato il punto OUT, dopo di che il nastro torna al punto OUT e si ferma.

Con il montaggio di inserimento, dopo che viene oltrepassato il punto OUT si stabilisce la modalità PLAY, dopo di che il nastro torna al punto OUT e si ferma.

Il tempo di postroll può essere regolato sul menù di impostazione No. 325 (POSTROLL TM).

#### Funzione di riprova

Anche se si è premuto il tasto STOP per sospendere il montaggio, esso può essere ripetuto dall'inizio premendo semplicemente di nuovo il tasto AUTO EDIT.

# Funzione di tag automatico (lato dell'unità di registrazione)

Se, al completamento del montaggio, il punto di montaggio successivo non è stato registrato, il punto OUT di montaggio precedente viene registrato come punto IN e il montaggio viene eseguito quando si preme il tasto AUTO EDIT.

Per rilasciare la modalità di tag automatico, premere uno dei tasti del meccanismo di trasporto (come PLAY).

#### Registrazione di un punto OUT durante il montaggio

Se si preme il tasto SET mentre si mantiene premuto il tasto OUT mentre il montaggio automatico è in corso, la posizione corrispondente al punto in cui si è premuto il tasto viene registrata come punto OUT, e si esce dall'operazione di montaggio.

Anche se si preme il tasto AUTO EDIT, il punto OUT viene registrato e si esce allo stesso modo dall'operazione di montaggio.

#### <Nota>

I punti registrati vengono automaticamente cancellati dopo l'esecuzione del montaggio. I punti di montaggio precedenti possono però essere richiamati premendo allo stesso tempo il tasto TRIM+ (o TRIM-) e il tasto SET.

- Al completamento del montaggio, premere il tasto REVIEW.
  - Il ripasso comincia sul lato dell'unità di registrazione.
  - Per arrestare in qualsiasi momento il ripasso, premere il tasto STOP.
  - Quando viene raggiunto il punto OUT, viene eseguito il postroll del nastro che poi si arresta.





# Montaggio audio separato SD955B

I punti di montaggio video e i punti di montaggio audio possono essere registrati indipendentemente, e il montaggio può essere eseguito con i punti video staccati dai punti audio.

I punti di montaggio audio non possono essere registrati quando si è selezionata la modalità del montaggio di giunzione.

Dopo aver registrato i punti di montaggio, procedere con le stesse operazioni come per il montaggio di inserimento.

#### Registrazione dei punti di montaggio Punto IN video:

Premere il tasto SET mantenendo premuto il tasto IN. **Punto OUT video:** 

Premere il tasto SET mantenendo premuto il tasto OUT.

#### Punto IN audio:

Premere il tasto SET mantenendo premuto il tasto A IN.

#### Punto OUT audio:

Premere il tasto SET mantenendo premuto il tasto A OUT.

#### Cancellazione dei punti di montaggio Punto IN video:

Premere il tasto RESET mantenendo premuto il tasto IN.

#### Punto OUT video:

Premere il tasto RESET mantenendo premuto il tasto OUT.

#### Punto IN audio:

Premere il tasto RESET mantenendo premuto il tasto A IN.

#### Punto OUT audio:

Premere il tasto RESET mantenendo premuto il tasto A OUT.

#### Modifica dei punti di montaggio

#### Punto IN video:

Premere il tasto TRIM+ o TRIM– mantenendo premuto il tasto IN.

#### Punto OUT video:

Premere il tasto TRIM+ o TRIM– mantenendo premuto il tasto OUT.

#### Punto IN audio:

Premere il tasto TRIM+ o TRIM– mantenendo premuto il tasto A IN.

#### Punto OUT audio:

Premere il tasto TRIM+ o TRIM– mantenendo premuto il tasto A OUT.



### Visualizzazione dei punti di montaggio audio separato

I punti di montaggio appaiono sul display.

Punto IN video:

Premere il tasto IN.

Punto OUT video:

Premere il tasto OUT.

#### Punto IN audio:

Premere il tasto A IN.

### Punto OUT audio:

Premere il tasto A OUT.

#### <Nota>

Se dopo la registrazione dei punti di montaggio si cambia la modalità di montaggio in quella del montaggio di giunzione, i punti di montaggio audio vengono cancellati.

### Accesso ai punti di montaggio del

#### nastro

#### Accesso al punto IN video:

Premere il tasto PREROLL mantenendo premuto il tasto IN.

#### Accesso al punto OUT video:

Premere il tasto PREROLL mantenendo premuto il tasto OUT.

#### Accesso al punto IN audio:

Premere il tasto PREROLL mantenendo premuto il tasto A IN.

#### Accesso al punto OUT audio:

Premere il tasto PREROLL mantenendo premuto il tasto A OUT.

CONTENTS

# Montaggio audio separato

#### Indicazione della durata

La durata può essere visualizzata soltanto sul display. Tra i punti IN e OUT video:

Premere allo stesso tempo il tasto IN e il tasto OUT. Tra i punti IN e OUT audio:

Premere allo stesso tempo il tasto A IN e il tasto A OUT.

#### Sistema di elaborazione dei quadri corrispondenti

Quando si usano due videoregistratori per le operazioni di montaggio audio separato, c'è un totale di 8 punti di montaggio: i punti IN e OUT video dell'unità di riproduzione, i punti IN e OUT video dell'unità di registrazione, i punti IN e OUT audio dell'unità di riproduzione e i punti IN e OUT audio dell'unità di registrazione.

Quando vengono registrati cinque degli otto punti di montaggio, i tre punti restanti vengono calcolati automaticamente, per cui è necessario registrare soltanto cinque punti di montaggio.

#### Se come unità di riproduzione di usa un videoregistratore che non è dotato della funzione di montaggio audio separato

Se come unità di riproduzione si usa un videoregistratore che non può regolare indipendentemente i punti di montaggio video e audio, il montaggio separato è lo stesso possibile regolando il punto IN e il punto OUT di montaggio audio con l'unità di registrazione e regolando i dati di tre punti come punti di montaggio video.

#### <Nota>

Se, durante il montaggio audio separato, è registrato soltanto il punto OUT video (o il punto OUT audio) senza che sia registrato il punto OUT audio (o il punto OUT video) e si esegue il montaggio automatico, viene registrato il punto OUT audio (o il punto OUT video) o il montaggio continua finché non si preme il tasto STOP per sospendere l'operazione di montaggio.



# Montaggio com memoria variabile SD955B

Usando l'apparecchio come controllore (unità di registrazione nella modalità di montaggio da piastra a piastra) per controllare la velocità di riproduzione del videoregistratore usato come unità di riproduzione, il montaggio può essere eseguito nella modalità di velocità variabile.

# Selezione della modalità di memoria variabile

Per eseguire il montaggio da piastra a piastra (si accende la spia RECORDER o PLAYER), regolare la velocità iniziale (da –1.0 a +2.0) girando la manopola di ricerca mantenendo premuto il tasto SET per disporre l'apparecchio nella modalità di memoria variabile.

### Rilascio della modalità di memoria variabile

Per rilasciare l'apparecchio dalla modalità di memoria variabile, premere il tasto RESET mantenendo premuto il tasto SET.

L'apparecchio viene rilasciato da questa modalità anche al completamento delle operazioni di montaggio da piastra a piastra.

# Procedura di montaggio con memoria variabile

L'operazione di montaggio con memoria variabile può essere eseguita usando la procedura seguente.

Selezionare la modalità di montaggio premendo il tasto ASSEM o i tasti INSERT desiderati.

2 Selezionare il videoregistratore da usare premendo il tasto RECORDER o PLAYER.

**3** Registrare i punti IN/OUT usando il tasto SET e i tasti IN/OUT.

Il punto OUT del videoregistratore usato come unità di riproduzione non può essere registrato.



- 4 Dopo aver selezionato il videoregistratore da usare come unità di riproduzione premendo il tasto PLAYER, regolare la velocità iniziale con la manopola di ricerca premendo allo stesso tempo il tasto SET.
- 5 Quando si premono simultaneamente entrambi il tasto SET e il tasto PREVIEW/REVIEW, entrambi i videoregistratori (unità di riproduzione e unità di registrazione) eseguono automaticamente il preroll, dopo di che l'unità di riproduzione funziona alla velocità iniziale regolata fino al punto IN.
- **6** Dopo aver superato il punto IN, girare la manopola di ricerca per memorizzare la velocità di riproduzione del videoregistratore usato come unità di riproduzione.
- Z Dopo che il nastro ha superato il punto OUT regolato con l'unità di registrazione, la memoria della velocità di riproduzione termina.
- 8 Quando si preme il tasto AUTO EDIT, viene eseguito il montaggio con memoria variabile. Dopo l'esecuzione del montaggio, la velocità memorizzata si cancella. La velocità iniziale non viene però cancellata.
- 9 Il risultato del montaggio può essere controllato premendo il tasto PREVIEW/REVIEW.



#### <Note>

 Il contenuto della memoria si cancella in una qualsiasi modalità diversa da quella di memoria variabile.
 Inoltre, la memoria si cancella quando si posiziona

l'interruttore di alimentazione su OFF.

• La regolazione di fase non viene fatta durante la riproduzione fino al punto IN del montaggio con memoria variabile.

Perciò, a seconda del videoregistratore usato come unità di riproduzione e alla regolazione della sua velocità, la precisione del punto IN non può essere garantita.

 Quando si esegue il montaggio con memoria variabile, mantenere la velocità regolata entro la gamma di riproduzione a velocità variabile che può essere garantita dal videoregistratore usato come unità di riproduzione.

# Impostazioni (regolazioni iniziali)

Le regolazioni principali di questo videoregistratore si eseguono per mezzo di selezioni con un sistema di menù. Se al connettore VIDEO OUT 3 o SDI OUT 3 del pannello posteriore si è collegato un monitor TV, i menù di impostazione vengono visualizzati sul monitor TV.



# Cambiamento delle impostazioni

#### Premere il tasto MENU.

Sul monitor TV appare la schermata del menù di impostazione, e sul display del contatore il numero della voce del menù di impostazione.

Ogni volta che si preme il tasto FF (per 1,5 secondi circa), vengono selezionati e visualizzati alternativamente il numero e il nome della voce.

(Se precedentemente è stata eseguita una impostazione, viene visualizzata la schermata su cui è stato operato l'ultimo cambiamento.)

2 Girare la manopola di ricerca per selezionare la voce da impostare.

Il cursore (\*) sulla schermata del menù si sposta e il numero della voce lampeggia sul display.

- Quando si gira la manopola in senso orario, il numero della voce aumenta da 001 → 002 → 003 → 004 e così via; quando invece la si gira in senso antiorario, il numero della voce diminuisce.
- Quando si preme il tasto FF o REV mentre si mantiene premuto il tasto PLAY, viene selezionata la voce successiva o precedente.
- Per quanto possibile, limitare l'uso della manopola di ricerca nella modalità JOG.

**3** Sulla posizione dove fare il cambiamento, girare la manopola di ricerca mantenendo premuto il tasto di ricerca.

Le impostazioni sulla schermata del menù e sul display lampeggiano.

Quando si gira la manopola in senso orario, il numero della impostazione aumenta; quando invece la si gira in senso antiorario, esso diminuisce.

- A questo punto, se si preme il tasto RESET mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto di ricerca, il valore dell'impostazione torna a quello della fabbrica.
- 4 Al completamento della impostazione, rilasciare il tasto di ricerca.

Il numero della voce lampeggia.

- Quando la manopola di ricerca è nella modalità SHTL, la voce si sposta se la manopola non si trova sulla posizione centrale.
- 5 Per cambiare altre voci, ripetere i passi da 2 a 4.
- Premere il tasto SET.

I cambiamenti vengono memorizzati.

Per ignorare le nuove impostazioni e ripristinare quelle vecchie, premere il tasto MENU.

 Per ripristinare le impostazioni della fabbrica (regolazioni iniziali), premere il tasto RESET mentre è visualizzato il menù. Viene visualizzato il messaggio seguente.

SETUP-MENU	INIT	SET
YES <play>/N</play>	10 < S T C	)P>

Se ora si preme il tasto PLAY, vengono ripristinate le impostazioni della fabbrica.

#### <Note>

- Se si preme il tasto RESET per ripristinare le impostazioni della fabbrica, vengono ripristinati soltanto i file utente correntemente usati. Gli altri file utente rimangono inalterati.
- I cambiamenti del contenuto del menù SYSTEM possono anche essere registrati premendo il tasto MENU per chiudere la schermata del menù.

Questo videoregistratore può contenere cinque file utente, ciascuno dei quali ha le proprie impostazioni specifiche, e si può selezionare uno di questi file per l'uso.

# Cambiamento del file

Premere il tasto MENU.

Quando si preme il tasto FF mantenendo premuto il tasto DIAG, viene selezionato il file utente successivo; quando invece si preme il tasto REV mantenendo premuto il tasto DIAG, viene selezionato il file utente precedente.



Per registrare la selezione operata al passo 2 per il file utente da usare, premere il tasto SET.

Il file utente viene cambiato e memorizzato.

#### <Nota>

Poiché le voci del menù SYSTEM non sono incluse nei file utente da 1 a 5, selezionare prima il file utente, passare al file SYSTEM e impostare poi le voci del menù SYSTEM.

# Regolazione e rilascio della modalità di bloccaggio

La modalità di bloccaggio può essere regolata per proteggere le impostazioni del file di sistema e del file utente (da USER2 a USER5).

La regolazione e il rilascio della modalità di bloccaggio possono essere eseguiti per il file di sistema sul menù di impostazione No. 30 (MENU LOCK), e per i file utente sul menù di impostazione No. A03 (MENU LOCK).

### Premere il tasto MENU.

Premere il tasto REV o FF mantenendo premuto il tasto DIAG per selezionare il file per cui regolare o rilasciare la modalità di bloccaggio.

 $\Im$  Girare la manopola di ricerca per spostare il cursore (\*) sul menù di impostazione No. 30 (MENU LOCK) per il file di sistema, o sul menù di impostazione No. A03 (MENU LOCK) per un file utente, sulla schermata del menù.

4 Girare la manopola di ricerca mantenendo premuto il tasto di ricerca per selezionare se regolare o rilasciare la modalità di bloccaggio.

Per regolare la modalità di bloccaggio: Regolare 0001 (ON) come impostazione. Per rilasciare la modalità di bloccaggio: Regolare 0000 (OFF) come impostazione.

Quando si regola la modalità di bloccaggio, sulla schermata del menù lampeggia "LOCKED". Il display del

contatore smette di lampeggiare e rimane acceso.



5 Premere il tasto SET.

L'impostazione viene memorizzata.

#### <Note>

- La modalità di bloccaggio non può essere impostata per il file USER1.
- Una volta che è stata regolata la modalità di bloccaggio, un file non può essere ripristinato alle impostazioni della fabbrica anche se si preme il tasto RESET.

# Caricamento dei file utente

Il contenuto del file USER2, USER3, USER4 o USER5 può essere copiato (caricato) nel file USER1. Inoltre, il contenuto del file USER1 può essere copiato (salvato) nel file USER2, USER3, USER4 o USER5.



Premere il tasto MENU.

- Premere il tasto REV o il tasto FF mantenendo premuto il tasto DIAG per selezionare il file USER1.
- 3 Girare la manopola di ricerca per spostare il cursore (\*) sul menù di impostazione No. A00 (LOAD) sulla schermata del menù.

<pre><user1> NO.A00-0000 804 BLANK LINE BLANK *A00 LOAD USER2 A01 SAVE USER2 A02 P.ON LOAD OFF END</user1></pre>
--

**4** Girare la manopola di ricerca mantenendo premuto il tasto di ricerca per selezionare il file utente di cui caricare il contenuto in USER1.

5 Premere il tasto SET.

Sulla schermata del menù e sul display appare il messaggio seguente.

Schermata menu	
SETUP-MENU LOAD	
USER2 → USER1 OK? YES <play>/NO<stop></stop></play>	

Display contatore

	) [] ]
--	--------

Il numero del file utente selezionato al passo 4 viene visualizzato su

#### Premere il tasto PLAY.

Le impostazioni del file utente selezionato al passo 4 vengono caricate e appare la schermata del menù USER1. Se invece si preme il tasto STOP, le impostazioni non cambiano e appare la schermata del menù USER1.

Girare la manopola di ricerca per spostare il cursore (\*) su un numero diverso da quello No. A00 (LOAD) o No. A01 (SAVE) sulla schermata del menù.

8 Premere il tasto SET. Le impostazioni USER1 vengono memorizzate.

Per non memorizzare le impostazioni USER1, non premere il tasto SET e premere invece il tasto MENU.

# Salvataggio dei file utente

Premere il tasto MENU.

- 2 Premere il tasto REW o il tasto FF mantenendo premuto il tasto DIAG per selezionare il file USER1.
- 3 Girare la manopola di ricerca per spostare il cursore (\*) sul menù di impostazione No. A01 (SAVE) sulla schermata del menù.

SETUP-MENU N <user1> NG 804 BLANK LIN A00 LOAD *A01 SAVE A02 P.ON LOAD END</user1>	MENU D.A00-0000 NE BLANK USER2 USER2 D OFF
---	---

Girare la manopola di ricerca mantenendo premuto il tasto di ricerca per selezionare il file utente in cui salvare il contenuto di USER1. I file utente per cui si è regolata la modalità di bloccaggio non appaiono sul display. Se si è regolata la modalità di bloccaggio per tutti i file utente, appare l'indicazione "LOCKED" e il contenuto di USER1 non può essere salvato in alcuno dei file utente.

Premere il tasto SET.

Il messaggio seguente appare sulla schermata del menù e sul display.





**Display contatore** 



Il numero del file utente selezionato al passo 4 viene visualizzato su

#### 6 Premere il tasto PLAY.

Le impostazioni di USER1 vengono salvate nel file utente selezionato al passo 4 e memorizzate. Se invece si preme il tasto STOP, le impostazioni non cambiano e appare la schermata del menù USER1.

Girare la manopola di ricerca per spostare il cursore (\*) sul numero di un menù di impostazione diverso da No. A00 (LOAD) o No. A01 (SAVE) sulla schermata del menù.

8 Premere il tasto SET. Le impostazioni di USER1 vengono memorizzate.

Per non memorizzare le impostazioni USER1, non premere il tasto SET e premere invece il tasto MENU.

# Richiamo automatico di un file utente all'accensione

Selezionando in anticipo il file utente da caricare sul menù di impostazione No. A02 (P.ON LOAD), il file viene caricato automaticamente in USER1 quando si accende il videoregistratore.

## Menù SYSTEM

No./Voce	Descrizione			
00 WEM SEI	Seleziona i segnali d'uscita dal connecttore VIDEO OUT 2.			
WFM SEL	<ul> <li>0000 CTL: Viene erogato il segnale CTL</li> <li>0001 TC: Viene erogato il segnale TIME CODE</li> <li>0002 VIDEO: Viene erogato il segnale VIDEO OUT</li> <li>0003 RF_L: Viene erogato il segnale PB L RF</li> <li>0004 RF_R: Viene erogato il segnale PB R RF</li> <li>0005 ENV_L: Viene erogato il segnale PB L ENV</li> <li>0006 ENV_R: Viene erogato il segnale PB R RVV</li> <li></li> <li></li></ul>			
	VIDEO: 1	a 0,3 V ,0 Vp-p	р-р IC: 0,6 Vр-р	
10 ENCODER SEL	Questo seleziona sia i segnali d'uscita video che devono essere rettificati sul videoregistratore sia il comando a distanza codice esterno.			
	0000       REMOTE:         I segnali di uscita video vengono rettificati con un comando a distanza codice esterno.         0001       LOCAL:         I segnali d'uscita video vengono rettificati sul videoregistratore.			
11	Regolazion	e gros	solana fase sistema: unità di 90°	
SYS SC COAR.	0000 0001 0002 0003	0 90 180 270	<nota> Se si esegue l'operazione di regola- zione, il valore della regolazione non ritorna a quello regolato in fabbrica (di default).</nota>	
12	Regolazion	e fine f	fase sistema:	
SYS SC FINE	Gamma variabile di ±45° o più -: avanzata, +: ritardata			
	0000 : <u>0128</u> : 0255	-128 : <u>0</u> : 127	<nota> Se si esegue l'operazione di regola- zione, il valore della regolazione non ritorna a quello regolato in fabbrica (di default).</nota>	
13	Regolazione della fase del sistema: passi 74 ns.			
SYS H	0000 0109	–128 :	<nota> Se si esegue l'operazione di regola-</nota>	
	0108 : 0216	<u>u</u> : 127	zione, il valore della regolazione non ritorna a quello regolato in fabbrica (di default).	

No./Voce	Descrizione			
14	Regolazione della fase SCH: unità di 90°.			
	(Cambia la fasi SC ma non cambia la fase H)			
SCH COARSE	-: avanzata, +: ritardata			
	0000 0			
	0001 90			
	0002 180			
	0003 270			
15	Regolazione della fase SCH:			
	gamma totale variabile ±45° o più.			
SCH FINE	(Cambia la fasi SC ma non cambia la fase H)			
	-: avanzata, +: ritardata			
	0000 -32			
	0032 0			
	: :			
	0064 32			
16	Regola la fase di uscita audio rispetto all'uscita			
	<b>video:</b> passi 20,8 µs.			
AV PHASE	-: La fase di uscita audio viene avanzata rispetto			
	all'uscila video.			
	+: La lase di uscila audio viene mardala rispetto			
	0000 –128			
	: :			
	<u>0128</u> <u>0</u>			
	: :			
	0255 127			

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

### Menù SYSTEM

No./Voce	Descrizione	No./Voce	Descrizione
18 SYS H OFFSET	Rettifica della fase sistema.	23 [Sistema 625i]	Regola il livello del nero. Gamma variabile massima: 14 IRE
SISHOFSET	0000         -3: -13, μ μsec.           0001         -2: -8,96 μsec.           0002         -1: -4,52 μsec.           0003         0: 0 sec.           0004         1: +4,52 μsec.           0005         2: +8,96 μsec.           0006         3: +13,4 μsec.	[Sistema 525i] SET UP LEVEL SD955B	0000 -128 : : <u>0128 0</u> : : 0255 127
	Nota> Le regolazioni di fabbrica restano invariate anche se viene fatto un attentato all'esecuzione dell'operazione della regolazione.	24 [Sistema 625i] CHROMA PHASE	Regola la fase di crominanza. Gamma variabile massima: ±30° 0000 -128 : :
19 SYS SC/H	Regola se la fase del sistema deve essere regolata dall'unità o dal telecomando del codificatore esterno.	[Sistema 525i] HUE SD955B	0128 0 : : 0255 127
	0000       REMOTE:         La fase del sistema viene regolata dal telecomando del codificatore esterno.         0001       LOCAL:         La fase del sistema viene regolata dall'unità. <nota>         Questa regolazione non ha effetto se è stato selezionato LOCAL come regolazione della voce No. 10 (ENCODER SE) del menu SYSTEM</nota>	25 CHROMA LEVEL	Regola il livello di crominanza.         Gamma variabile massima: ±3 dB         0000       -128         :       :         0128       0         :       :         0255       127
22 VIDEO LEVEL	Regola il livello video.           Gamma variabile massima: ±3 dB           0000         -128           :         :           0128         0           :         :           0255         127	MENU LOCK	sistema dev'essere impegnato o liberato.         0000       OFF : Il blocco è liberato (si possono cambiare i dati del file).         0001       ON : Il blocco è impegnato (non si ossono cambiare i dati del file). <nota>       Il menù d'impostazione No. 00 (WFM SEL) può essere cambiato qualche volta senza tener conto della regolazione selezionata per questo articolo menù.</nota>

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

#### Regolazioni del segnale di uscita video

Le regolazioni del segnale di uscita video si operano selezionando le regolazioni delle voci No. 10 (ENCODER SEL) e No. 19 (SYS SC/H) del menu SYSTEM.

Queste regolazioni possono essere usate per l'uscita del segnale componente analogico, composito analogico e SDI. Sotto è mostrata una matrice di controllo delle regolazioni.

Regolazione		Voce regolata	
Voce del menu 10: ENCODER SEL	Voce del menu 19: SYS SC/H	Voce del menu 11: SYS SC COAR. 12: SYS SC FINE 13: SYS H	Voce del menu 22: VIDEO LEVEL 23: BLACK LEVEL/SET UP LEVEL 24: CHROMA PHASE/HUE 25: CHROMA LEVEL
LOCAL	LOCAL REMOTE	Unità	Unità
REMOTE	LOCAL REMOTE	Unità Telecomando codificatore esterno	Telecomando codificatore esterno

### Menù USER <BASIC>

No./Voce	Descrizione	
000 P-ROLL TIME	<b>Regola il tempo di preroll.</b> Il tempo di preroll può essere regolato da 0 a 15 secondi in incrementi di 2 secondi.	
	00000s <nota>::Se si regola la modalità di00055smontaggio automatico [PREVIEW,::AUTO EDIT], l'apparecchio non001515sfunziona se il tempo di preroll è regolato a 0 secondi.</nota>	
001 LOCAL ENA	Seleziona i tasti che possono essere usati sul pannello anteriore quando l'interruttore CONTROL è posizionato su REMOTE.	
	0000       DIS:         I tasti non possono essre usati.         0001       ST&EJ:         Si possono usare solo i tasti STOP e EJECT.         0002       ENA:         AJ-SD955B: Si possono usare tutti i tasti tranne RECORDER e PLAYER.         AJ-SD930B: Si possono usare tutti i tasti.	
002	Seleziona il display di 12 o 24 ore per il contatore	
TAPE TIMER	0000         ±12h         Display di 12 ore.           0001         24h         Display di 24 ore.	
003 REMAIN SEL	Seleziona se visualizzare o meno il tempo restante del nastro e la lunghezza totale del nastro sovrapposti ai segnali del connettore VIDEO OUT 3/SDI OUT 3.	
	0000OFF : Nessuna visualizzazione00012L :II tempo restante del nastro viene visualizzato sulla seconda riga.00021L :II tempo restante del nastro viene visualizzato sulla prima riga.0003R/TTL :II tempo restante del nastro viene visualizzato sulla prima riga, e la lunghezza totale del nastro sulla seconda riga.	
	<note> <ul> <li>Se si seleziona "2L", il tempo restante del nastro non viene visualizzato se come regolazione del menù di impostazione No. 008 (DISPLAY SEL) è stato selezionato "TIME".</li> <li>Se si seleziona "R/TTL", la lunghezza totale del nastro non viene visualizzata se come regolazione del menù di impostazione No. 008 (DISPLAY SEL) è stato selezionato "TIME".</li> </ul></note>	

No./Voce	Descrizione
006 SD955B	Seleziona se sincronizzare oppure no in mezzo a due registratori.
SYNCHRONIZE	0000 OFF :
	Non c'è sincronizzazione. I punti di montaggio
	avviato rapidamente.
	<u>0001</u> <u>ON</u> : C'è sincronizzazione. Segue il montaggio privo di
	errori.
008	Seleziona l'informazione fornita dal codice di tempo ed altri super display erogati al connettore VIDEO
DISPLAT SEL	
	0000 TIME : Dati soltanto.
	TC o UB correntemente selezionata con il tasto COUNTER.)
	0001 <u>T&amp;STA</u> : Dati e stato operativo.
	0002 T&S&M : Dati, stato e modo operativi.
	0003 T&RT: Datie REC TIME 0004 T&YMD:
	Dati e REC DATE (anno/mese/giorno)
	0005 T&MDY:
	0006 T&DMY :
	Dati e REC DATE (giorno/mese/anno)
	0007 T&UB:
	Se però si è selezionato UB con il tasto COUNTER, il
	codice di tempo viene visualizzato dopo il bit utente. 0008 T&CTL :
	Dati e dati CTL.
	il codice di tempo viene visualizzato dopo i dati CTL.
	0009 T&T :
	Dati e codice di tempo.
	0010 VIIC: Vengono visualizzati il codice di tempo e il bit utente
	registrati nell'area VAUX.
	<note></note>
	Indicazione di modalità:     DVCDDO 50 (50 Mb/aga) DVCDDO 50
	$DVCPRO 50 (50 Mb/sec.) = DVCPRO_50,$ DVCPRO (25 Mb/sec.) = DVCPRO.
	DV = DV, DVCAM = DVCAM
	Appare un messaggio di errore se si è verificato un avvertimento o un errore quando per questa
	regolazione si è selezionato "T&S&M".
	durante la riproduzione DV/DVCAM. Con il formato
	DVCPRO50 (50 Mb/sec.) o DVCPRO (25 Mb/sec.), viene visualizzato il modo operativo.

### Menù USER <BASIC>

No./Voce	Descrizione	No./Voce	Descrizione
009 CHARA H-POS	Regola la posizione dei caratteri sul piano orizzontale per il codice di tempo ed altri super display super erogati al connettore VIDEO OUT 3/ SDI OUT 3.         0000       0         :       :         0004       4         :       :         0016       16 <nota>         Quando si regola questa voce, lo stato DISPLAY SEL viene erogato al VIDEO OUT 3/SDI OUT 3 anche se è stato regolato SUPER OFF. Però, quando il menù è uscito, l'operazione si conforma alla regolazione SUPER OFF/ON.         Inoltre il CHARA TYPE viene erogato al VIDEO OUT 3/ SDI OUT 3 secondo lo stato regolato nel menù.</nota>	013 PB FORMAT	Impostare il formato in cui il nastro dev'essere riprodotto.         0000       MANUAL :         Il formato è conforme alla impostazione del menù di impostazione No. 012 (SYS FORMAT) quando si inserisce un videocassetta DVCPRO.         Il formato è conforme al formato registrato sul nastro quando si inserisce una videocassetta DV o DVCAM.         0001       AUTO :         Il formato è conforme al formato registrato sul nastro quando si inserisce una videocassetta DV o DVCAM.         0001       AUTO :         Il formato è conforme al formato registrato sul nastro. <note>         • Quando è stato selezionato il modo di montaggio, l'operazione "MANUAL" viene stabilita per forza per le operazioni interne.         • Se si è selezionato "AUTO", le immagini e il suono potrebbero essere disturbati finché non viene rilevato il formato dopo il caricamento di una videocassetta.</note>
010 CHARA V-POS	Regola la posizione dei caratteri sul piano verticale per il codice di tempo e altri display super, erogati al connettore VIDEO OUT 3/SDI OUT 3.         [Sistema 525i]         SD95553         0000       0         0000       0         0       0000       0         SD95553         0000       0         0000       0         SD95553         0000       0         0000       0         SD95553         0000       0         00000       0         00000       0         00000       0         00028       23       0018       18         :       :       :         0028       28       0027       22          OUT 3/SDI OUT 3, anche se       è stato regolato il SUPER OFF. Quando però, è uscito, l'operazione diventa conforme alla regolazione       SUPER ON/OFF.	015 SD955B MONI CONTROL 017 CHARA SIZE	Questo seleziona se la registrazione dev'essere regolata per forza sul modo EE e i segnali di riproduzione del riproduttore devono essere erogati al monitor premendo il tasto PLAYER del registratore quando un monitor è stato collegato solo al registratore durante il montaggio piastra a piastra.         0000       MANU : La registrazione non dev'essere regolata per forza sul modo EE.         0001       AUTO : La registrazione dev'essere regolata per forza sul modo EE.         0001       AUTO :         La registrazione dev'essere regolata per forza sul modo EE, e si erogano i segnali di riproduzione del riproduttore.         Seleziona le dimensioni dei caratteri sovrapposti ai segnali del connettore VIDEO OUT 3/SDI OUT 3.         0000       NORMAL : Dimensioni standard         0001       LARGE : 4 volte più grandi delle dimensioni standard
011 CHARA TYPE 012 SYS FORMAT	Seleziona il tipo di display del display super erogato al connettore VIDEO OUT 3/SDI OUT 3, ed anche i display quali il menù di regolazione, ecc.         0000       WHITE : Caratteri bianchi su fondo nero.         0001       W/OUT : Caratteri bianchi con bordo nero.         Questo regola la registrazione e il formato di riproduzione del videoregistratore.         0000       50M :         Viene selezionato DVCPRO (50 Mb/sec.).	070 SD955B TV SYSTEM	<nota> Se si seleziona LARGE, vengono visualizzati soltanto i dati del tempo indipendentemente dalla regolazione del menù di impostazione No. 008 (DISPLAY SEL). This selects the TV system. 0000 525 : Viene selezionato il sistema di interlacciamento 525/59,94 Hz. 0001 625 : Viene selezionato il sistema di interlacciamento 625/50 Hz.</nota>
	0001       25M :         Viene selezionato DVCPRO (25 Mb/sec.). <nota>         Il formato è conforme alla impostazione di questa voce del menù quando il nastro viene espulso.</nota>		<nota> Dopo aver cambiato questa regolazione, spegnere e riaccendere l'apparecchio in modo che essa abbia effetto.</nota>

## Menù USER <OPERATION>

No./Voce	Descrizione	No./Voce	Descrizione
100 SEARCH ENA	Seleziona l'operazione dial di ricerca diretta.         0000       DIAL :         Per le operazioni dial di ricerca diretta.         0001       KEY :         L'operazione non può essere trasferita al modo di ricerca senza aver prima premuto il tasto di ricerca.	105 AUTO EE SEL	Seleziona il modo videoregistratore in cui lo stato         EE viene stabilito quando l'interruttore MODE è         posizionato su EE.         0000       S/F/R :         Lo stato EE viene stabilito nelle modalità STOP, FF         REW e EJECT.
101 SHTL MAX	Regola la velocita massima delle operazioni shuttle.         0000       ×8.4 : 8,4× velocità normale         0001       ×16 : 16× velocità normale         0002       ×32 : 32× velocità normale		0001       STOP :         Lo stato EE viene stabilito nelle modalità STOP :         EJECT.         0002       BLACK :         Lo stato EE viene stabilito nelle modalità STOP :         E ECT
102 FF. REW MAX	Regola la velocità massima per le operazioni di "avanti veloce" (FF) e "riavvolgimento" (REW).         0000       ×16:16 (32)× velocità normale         0001       ×32:32 (60)× velocità normale         0002       ×50:50 (100)× velocità normale <note>       • Il valore tra parentese è per il formato DV/DVCAM.         • Con le minicassette DV o DVCAM, la velocità massima viene regolata a 32× indipendentemente dalla impostazione di questa opzione.</note>		Se però l'interruttore MODE è posizionato su TAPE le immagini diventano nere e il suono viene silenziati all'espulsione del nastro. 0003 BLACK1 : Lo stato EE viene stabilito nelle modalità STOP, FF REW e EJECT. Se però l'interruttore MODE è posizionato su TAPE le immagini diventano nere e il suono viene silenziati all'espulsione del nastro. 0004 GRAY : Lo stato EE viene stabilito nelle modalità STOP di
104 REF ALARM	Seleziona se avvisare l'operatore nel caso che il segnale REF. VIDEO non è stato connesso.         0000       OFF : Non viene dato l'avviso.         0001       ON : L'avviso viene dato della spia luminosa STOP lampeggiante. <nota>       L'uscita video e audio potrebbe essere disturbata se non viene alimentato il segnale video di riferimento, per cui si consiglia di usare un sistema che alimenta il segnale video di riferimento.</nota>	106	EJECT. Se però l'interruttore MODE è posizionato su TAPE le immagini diventano nere e il suono viene silenziati all'espulsione del nastro. 0005 GRAY1 : Lo stato EE viene stabilito nelle modalità STOP, FF REW e EJECT. Se però l'interruttore MODE è posizionato su TAPE le immagini diventano nere e il suono viene silenziati all'espulsione del nastro.
		EE MODE SEL	0000         NORMAL :           I segnali vengono erogati con un ritardo equivalent           alla lunghezza dei segnali interni in elaborazione.           0001         THRU :

	all'espulsio	one del nastro.	
106	Seleziona i segnali d'uscita del modo EE.		
EE MODE SEL	0000       NORMAL :         I segnali vengono erogati con un ritardo equivalente alla lunghezza dei segnali interni in elaborazione.         0001       THRU :         Signals are output directly, without internal processing, and so are output with no delay. <nota>         Se l'apparecchio è nella modalità di montaggio e per i segnali di ingresso si è selezionato SDTI/1394 o SG con il tasto INPUT SELECT, le operazioni interne vengono regolate forzatamente a NORMAL.</nota>		
107	Regola il tempo di ritardo della riproduzione in		
PLAY DELAY	increment u	i quadri.	
	0000	<u>0</u>	
	:	:	
	0015	15	
108	Seleziona la	modalità CAPSTAN LOCK.	
CAP. LOCK	[Sistema 625 0000 0001 0002	i] <u>2F</u> : Modo 2F 4F : Modo 4F 8F : Modo 8F	
	[Sistema 525 0000 0001	i] <b>SD955B</b> <u>2F</u> : Modo 2F <b>4F</b> : Modo 4F	
### Menù USER <OPERATION>

No./Voce	Descrizione			
109	Seleziona se riavvolgere automaticamente il nastro fino all'inizio quando ne viene rivelata la fine.			
AUTO REW	0000         OFF : Il nastro si arresta quando finisce.           0001         ON : Il nastro si riavvolge fino all'inizio della cassetta.			
110 MEMORY STOP	Seleziona l'arresto automatico del videoregistratore quando il contatore segna "0" durante l'avanti veloce o il riavvolgimento nel modo CTL.			
	0000         OFF : Il videoregistratore non si arresta.           0001         ON : Il videoregistratore si arresta automaticamente.			
	<ul> <li><note> <ul> <li>Il modo di arresto è quello di arresto o quello del fermoimmagine (SHTL STILL o SLOW STILL), a seconda della regolazione No. 315 (AFTER CUE-UP) del menù di impostazione.</li> <li>Se si sono selezionate contemporaneamente entrambe le funzioni AUTO REW e MEMORY, la funzione AUTO REW prende la precedenza.</li> </ul> </note></li> </ul>			

### Funzione memory stop



- Quando viene premuto il tasto FF, il videoregistratore esegue l'operazione regolare dell'avanti veloce fino al punto zero se non è localizzata la direzione dell'operazione.
- Quando viene premuto il tasto REW, s'illumina la spia luminosa PREROLL (s'illumina anche la spia luminosa SHTL), il videoregistratore procede con l'operazione PREROLL, e si ferma automaticamente quando ricerca la posizione dove il contatore legge "0".
- Quando viene premuto il tasto REW, il videoregistratore esegue la regolare operazione di riavvolgimento fin dove il punto zero non viene localizzato nella direzione di operazione.
- Quando viene premuto il tasto FF, s'illumina la spia luminosa PREROLL (s'illumina anche la spia luminosa SHTL), il videoregistratore procede con l'operazione preroll, e si ferma automaticamente quando ricerca la posizione dove il contatore legge "0".

No./Voce	Descrizione
111	Seleziona l'immagine di uscita nelle modalità
	STANDBY OFF (HALF LOADING) e EJECT.
FRZ MODE SEL	0000 DIS-
	L'uscita video viene silenziata.
	0001 STB OFF :
	Quando si stabilisce la modalità STANDBY OFF
	(HALF LOADING), le immagini riprodotte al momento
	0002 SOF&E.I.
	Quando si stabilisce la modalità STANDBY OFF
	(HALF LOADING) o EJECT, le immagini riprodotte al
	momento vengono vengono congelate e erogate.
	<note></note>
	<ul> <li>Lo stato di congelamento si conforma alla regolazione (EREEZE SEL) menù d'impostazione</li> </ul>
	articolo No. 605.
	• Nel modo EJECT, il congelamento viene erogato
	soltanto quando viene selezionato BLACK, BLACK1,
	GRAY o GRAY1 come la regolazione (AUTO EE
440	Selezione an chilitere e dischilitere le commutazione
112	dell'ingresso video usando il tasto INPUT SELECT.
V IN SEL INH	
	0000 OFF:
	La commutazione dell'ingresso video usando il tasto
	La commutazione dell'ingresso video usando il tasto
	INPUT SELECT viene disabilitata.
	0002 REC:
	La commutazione dell'ingresso video usando il tasto
	trasferito in una modalità di registrazione (ma non di
	montaggio) viene disabilitata.
113	Seleziona se abilitare o disabilitare la commutazione
	dell'ingresso audio usando il tasto INPUT SELECT.
A IN SEL INH	0000 055
	La commutazione dell'ingresso audio usando il tasto
	INPUT SELECT viene abilitata.
	0001 ON :
	La commutazione dell'ingresso audio usando il tasto
	INPUT SELECT viene disabilitata.
	La commutazione dell'ingresso audio usando il tasto
	INPUT SELECT dopo che l'apparecchio è stato
	trasferito in una modalità di registrazione (ma non di
	montaggio) viene disabilitata.
	Anche se si seleziona la regolazione ON o REC per
	disabilitare la commutazione dell'ingresso audio usando
	il tasto INPUT SELECT, si possono ancora regolare le
	voci dei menù di impostazione No. 715 (CH1 IN SEL),
	No. 716 (CH2 IN SEL), No. 717 (CH3 IN SEL), No. 718
	(CH4 IN SEL), NO. / 19 (D IN SEL12) e NO. /20 (D IN SEL 34)

### Menù USER < OPERATION>

No./Voce	Descrizione				
114 REC INH LAMP	Per selezionare se far lampeggiare o accendere la spia REC INH quando la videocassetta è stata disposta nello stato di prevenzione delle cancellazioni accidentali.				
	0000         LIGHT : La spia si accende.           0001         FLASH : La spia lampeggia. <nota>           Quando si posiziona l'interruttore REC INH su ON, la spia REC INH si accende sempre indipendentemente dallo stato generale di regolazione.</nota>				
115 EJECT SW INH	Per selezionare se abilitare o disabilitare il funzionamento del tasto EJECT sul pannello anteriore.				
	0000REC : Il funzionamento viene disabilitato mentre l'unità è nella modalità di registrazione.0001OFF : Il funzionamento è abilitato in tutte le modalità.				
116	Seleziona se la spia EJECT deve restare accesa o spenta nella cassetta fuori stato.				
EJECT LAMP	0000 MODE1: La spia EJECT rimane accesa. 0001 MODE2: La spia EJECT si spegne.				
117	Seleziona le condizioni in cui l'anello della manonola sul pannello anteriore si accende				
DIAL LAMP	0000 OFF l'anello della manonola non si				
	Otop         Accende.           0001         MODE1 : L'anello della manopola si accende				
	durante la modalità di ricerca (JOG/SLOW/SHTL).				
	0002 MODE2 : L'anello della manopola si accende durante la modalità JOG.				
	0003 MODE3 : L'anello della manopola si accende quando si inserisce la videocassetta.				

# Menù USER <INTERFACE>

No./Voce	Descrizione			
200	Seleziona se due o più videoregistratori devono essere azionati in sincronizzazione.			
PARA RUN	0000         DIS         Non ci sono operazioni sincronizzate.           0001         ENA : Ci sono operazioni sincronizzate. <nota>         Quando due o più videoregistratori funzionano in sincronizzione posizionare tutti i videoregistratori a ENA.</nota>			
201 9P SEL	Seleziona se il connettore 9P funziona quando l'interruttore CONTROL è stato posizionato a REMOTE.			
	0000         OFF : Il connettore non funziona           0001         ON : Il connettore funziona			
202	Per regolare le informazioni ID da far tornare all'unità di controllo.			
ID SEL	0000       OTHER         0001 <u>DVCPRO</u> 0002       ORIG <note>         • Le informazioni di identificazione per qualsiasi videoregistratore eccetto quello DVCPRO si regolano in OTHER.         • La regolazione ORIG deve essere usata soltanto se si collega un regolatore di montaggio Panasonic (AGA850, ecc., accessorio opizionale).</note>			
203 25P SEL	Seleziona se il connettore parallelo (25P) funziona quando l'interruttore CONTROL è stato posizionato a REMOTE.			
	0000         OFF : Il connettore non funziona           0001         ON : Il connettore funziona			
204 RS232C SEL	Queste applicazioni servono a selezionare se il connettore RS-232C deve funzionare quando l'interruttore CONTROL è regolato a REMOTE.			
	0000         OFF : Il connettore non funziona           0001         ON : Il connettore funziona			
205	Queste regolazioni servono a selezionare la velocità di comunicazione (velocita baud) dell'RS-232C.			
BAUD RATE	0000         300           0001         600           0002         1200           0003         2400           0004         4800           0005         9600			
206	Queste regolazioni servono a selezionare la lunghezza dei dati dell'RS-232C. (Unità: bit)			
DATA LENGTH	0000 7 0001 <u>8</u>			
207	Queste regolazioni servono a selezionare la lunghezza dei bit di stop dell'RS-232C. (Unità: bit)			
STOP BIT	0000 <u>1</u> 0001 2			

No./Voce	Descrizione			
208	Queste regolazioni servono a selezionare i bit di parità nessuno, dispari o pari dell'RS-232C.			
FANIT	0000 NON : I bit di parità non vengono usati.			
	Per il sistema di parità viene usato un numero dispari di bit.			
	0002 EVEN: Per il sistema di parità viene usato un numero pari di bit.			
209 RETURN ACK	Queste regolazioni servono a selezionare se il codice ACK viene rinviato alla ricezione di un comando dell'RS-232C.			
	0000         OFF : Il codice ACK non viene rinviato.           0001         ON : Il condice ACK viene rinviato.			
210	Per selezionare il metodo per scoprire il segnale			
25P STBY CMD	PARALLEL (25 P).			
	0000         OFF/ON :           Ogni volta che si scoprono segnali attivi, si seleziona alternativamente il modo STANDBY ON o STANDBY OFF.           0001         ON :			
	Quando vengono scoperti i segnali attivi nel modo STANDBY OFF, l'unità si trasferisce al modo STANDBY ON.			
	Non succede nulla se sono stati scoperti durante un'operazione nel modo STANDBY ON.			
211 LOCAL 25P	Seleziona se il connettore parallelo (25P) funziona quando l'interruttore CONTROL è stato posizionato a LOCAL			
	0000         OFF : Il connettore non funziona           0001         ON : Il connettore funziona			
212 SD955B MASTER PORT	Per selezionare il connettore di comando a distanza per controllare l'unità secondaria quando si usa l'unità come unità principale durante le operazioni da piastra a piastra.			
	0000 IN/OUT : Viene usato il connettore IN/OUT. 0001 OUT : Viene usato il connettore OUT.			
	Questa voce del menu ha effetto soltanto quando l'interruttore CONTROL è posizionato su LOCAL.			

# Menù USER <EDIT>

Descrizione	No./Voce	Descrizione
Seleziona il funzionamento che deve essere eseguito quando un punto di montaggio è stato posizionato in modo non corretto (quando il punto OUT viene prima del punto IN).         0000       MANU :         Il montaggio non viene eseguito a meno che il punto di montaggio illegale non venga cancellato o posizionato di nuovo nel modo appropriato.         0001       AUTO :         I punti di montaggio già inseriti vengono cancellati automaticamente.         Seleziona STD o non STD secondo il segnale d'ingresso composito.	306 EDIT RPLCE2	Lo stesso tipo di regolazione come il No. 305 menù d'impostazione. Seleziona il canale appropriato quando il montaggio CH2 preselezionato è posizionato conformemente alla preselezione ON o OFF per i segnali audio analogici designati dall'unità di controllo. 0000 N-DEF : Non regolata. 0001 CH1 : Conforme alla preselezione di montaggio CH1 analogica. 0002 CH2 : Conforme alla preselezione di montaggio CH2 analogica.
0000         AUTO :           I         segnali         standard         e non         standard         vengono           automaticamente         identificati         e trattati.         0001         STD :           Vengono         trattati         i segnali         standard           0002         N-STD :         Vengono         trattati         i segnali         non         standard.         (NON-STD           forzato)         - <td< td=""><td>307 EDIT RPLCE3</td><td><ul> <li>0003 CH1+2: Conforme alla preselezione di montaggio CH1 o CH2 analogica.</li> <li>Lo stesso tipo di regolazione come il No. 305 menù d'impostazione. Questo seleziona il canale appropriato quando la preselezione di montaggio CH3 in conformità alla preselezione ON o OFF dei segnali audio analogici designati dall'unità di controllo</li> </ul></td></td<>	307 EDIT RPLCE3	<ul> <li>0003 CH1+2: Conforme alla preselezione di montaggio CH1 o CH2 analogica.</li> <li>Lo stesso tipo di regolazione come il No. 305 menù d'impostazione. Questo seleziona il canale appropriato quando la preselezione di montaggio CH3 in conformità alla preselezione ON o OFF dei segnali audio analogici designati dall'unità di controllo</li> </ul>
Usare la regolazione non-stanard (N-STD) quando accadono problemi video o audio con i segnali dal disco laser o da uno satellite.		0000 N-DEF : Non regolata. 0001 CH1 :
O000       AUTO :         Il servo viene sincronizzato con il segnale d'ingresso durante la registrazione e il montaggio, oppure con il segnale REF durante la riproduzione.         0001       EXT :         Il servo è sempre sincronizzato con il segnale REF.		Conforme alla preselezione di montaggio CH1 analogica. 0002 CH2: Conforme alla preselezione di montaggio CH2 analogica. 0003 CH1+2: Conforme alla preselezione di montaggio CH1 o CH2 analogica.
Regola le assegnazioni dei canali per l'audio         analogico preselezionato dell'unità di controllo         durante il montaggio dell'audio digitale del         videoregistratore usando una unità di controllo che         non è dotata di una funzione di controllo         preselezionato del montaggio audio digitale.         Seleziona il canale appropriato quando la         preselezione di montaggio VTR CH1 è regolata         conformemente alla preselezione ON o OFF per i         segnali audio analogici designati dall'unità di         controllo.         0000       N-DEF :         Non regolata <u>0001</u> <u>CH1</u> :         Conforme alla preselezione di montaggio CH1         analogica.         0002       CH2 :         Conforme alla preselezione di montaggio CH2         analogica.         0003       CH1+2 :         Conforme alla preselezione di montaggio CH1 o CH2	308 EDIT RPLCE4	Lo stesso tipo di regolazione come il No. 305 menù d'impostazione. Questo seleziona il canale appropriato quando la preselezione di montaggio CH4 è regolata conformemente alla preselezione ON o OFF per i segnali audio analogici designati dall'unità di controllo. <u>0000 N-DEF</u> : Non regolata 0001 CH1: Conforme alla preselezione di montaggio CH1 analogica. 0002 CH2: Conforme alla preselezione di montaggio CH2 analogica. 0003 CH1+2: Conforme alla preselezione di montaggio CH1 o CH2 analogica.
	Descrizione           Seleziona il funzionamento che deve essere eseguito quando un punto di montaggio è stato posizionato in modo non corretto (quando il punto OUT viene prima del punto IN).           0000         MANU :           Il montaggio non viene eseguito a meno che il punto di montaggio illegale non venga cancellato o posizionato di nuovo nel modo appropriato.           0001         AUTO :           I punti di montaggio già inseriti vengono cancellati automaticamente.           Seleziona STD o non STD secondo il segnale d'ingresso composito.           0000         AUTO :           I segnali standard e non standard vengono automaticamente identificati e trattati.           0001         STD :           Vengono trattati i segnali non standard (NON-STD forzato)           Vengono trattati i segnali non standard (NON-STD forzato)           Seleziona il trattamento del segnale video.           0000         AUTO :           Il servo viene sincronizzato con il segnale d'ingresso durante la registrazione e il montaggio, oppure con il segnale REF durante la riproduzione.           0001         EXT :           Il servo viene sincronizzato con il segnale REF.           Regola le assegnazioni dei canali per l'audio analogico preselezionato dell'unità di controllo durante il montaggio VTR CH1 è regolata conformemente alla preselezione ON o OFF per i segnali audio analogici designati dall'unità di controllo.           0000         N-DEF : Non regolata 0001         C	Descrizione         No./Voce           Seleziona il funzionamento che deve essere eseguito quando un punto di montaggio è stato posizionato in modo non corretto (quando il punto OUT viene prima del punto IN).         306           0000 MANU:         Il montaggio inon viene eseguito a meno che il punto di montaggio non viene eseguito a meno che il punto di montaggio gia inseriti vengono cancellati automaticamente.         BDIT RPLCE2           0001 AUTO:         I punti di montaggio già inseriti vengono cancellati automaticamente.         307           Seleziona STO o non STD secondo il segnale d'ingresso composito.         307           0000 AUTO:         I segnali standard e non standard vengono automaticamente identificati e trattati.         307           0001 STD:         Vengono trattati i segnali non standard (NON-STD forzato)         307           Seleziona il trattamento del segnale video.         308           0000 AUTO:         Il servo viene sincronizzato con il segnale d'ingresso durante la registrazione e il montaggio, oppure con il segnale REF durante la riproduzione.         308           0001 EXT:         Il servo è sempre sincronizzato con il segnale REF.         308           Regola le assegnazioni dei canali per l'audio analogico preselezionato dell'audio digitale del videoregistratore usando una unità di controllo preselezionato dei montaggio audio digitale. Seleziona il canale appropriato quando la preselezione di montaggio designati dall'unità di controllo.         308           0000 N-DEF: Non regolata 0001 CH1: Conforme alla preselezi

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

### Menù USER <EDIT>

No./Voce	Descrizione	No./Voce	Descrizione
309 EDIT RPLCEC	Stesso tipo di impostazione della voce No. 305.         Seleziona il canale relativo quando la preregolazione di montaggio CUE è regolata conformemente alla preregolazione ON o OFF per i segnali audio analogici designati dal controllore.         0000       N-DEF : Non regolata         0001       CH1 : Conforme alla preselezione di montaggio CH1 analogica.         0002       CH2 : Conforme alla preselezione di montaggio CH2 analogica.         0002       CH2 : Conforme alla preselezione di montaggio CH2 analogica.         0003       CH1+2 :	320 VAR FWD MAX 321 VAR REV MAX	Questo posiziona la velocità SLOW FWD.         0000       +4.1 : Velocità +4,1 (+3,1)×         0001       +1.85 : Velocità +1,85×         0002       +1 : Velocità +1× <note>       • Il valore per il nastro DV/DVCAM viene mostrato tra parentesi ( ).         • La fase non può essere sincronizzata dal combinatore di montaggio in altre regolazioni di velocità oltre a +4,1×.         Questo posiziona la velocità massima SLOW REV.         0000       -4.1 : Velocità -4,1 (-3,1)×</note>
310	Conforme alla preselezione di montaggio CH1 o CH2 analogica. Seleziona se portare alla riproduzione simultanea mentre è in progresso il montaggio.		0001 -1.85 : Velocità -1,85× 0002 -1 : Velocità -1× 0003 -0.43 : Velocità -0,43× <nota> Il valore per il nastro DV/DVCAM viene mostrato tra</nota>
CONFIEDI	0000         OFF : Nessuna riproduzione simultanea.           0001         ON : Riproduzione simultanea. <nota>         La riproduzione simultanea è valida quando l'interruttore           MODE viene posizionato su TAPE.         Contanue de la contan</nota>	323 JOG FWD MAX	parentesi ( ).           Questo posiziona la velocità massima VAR REV.           0000         +4.1 : Velocità +4,1 (+3,1)×           0001         +1.85 : Velocità +1,85×           0002         +1.85 : Velocità +1,85×
311 AUD EDIT IN 312	Seleziona il metodo di connessione per il punto IN di montaggio audio digitale.         0000       CUT : Trattamento di taglio.         0001       FADE : Trattamento di dissolvenza V         Seleziona il metodo di connessione per il punto OUT di montaggio audio digitale.		<ul> <li>Velocità +1 ×</li> <li><note> <ul> <li>Il valore per il nastro DV/DVCAM viene mostrato tra parentesi ().</li> <li>La velocità massima viene posizionata a +1 × quando viene usato il dial che sta sul pannello anteriore.</li> <li>In alcune regolazioni di velocità oltre lo +4,1 ×, la fase non può essere sincronizzata da un combinatore di</li> </ul> </note></li> </ul>
AUD EDIT OUT	0000         CUT : Trattamento di taglio.           0001         FADE : Trattamento di dissolvenza V	324	montaggio esterno in cui la fase si sincronizza usando il comando JOG. Questo posiziona la velocità massima JOG REV.
313 SD955B AUTO ENTRY 314 SD955B CF ADJ SEL	Seleziona se il punto IN deve essere inserito tramitte il tasto PREROLL quando non è stato inserito.         0000       DIS : Il punto IN non è stato inserito.         0001       ENA : Il punto IN è stato inserito.         Selziona il punto di adattamento CF con il montaggio da piastra a piastra.	JOG REV MAX	<ul> <li>0000 -4.1 : Velocità -4,1 (-3,1)×</li> <li>0001 -1.85 : Velocità -1,85×</li> <li>0002 -1 : Velocità -1×</li> <li>0003 -0.43 : Velocità -0,43 (-0,5)×</li> <li><note></note></li> <li>Il valore per il nastro DV/DVCAM viene mostrato tra parentesi ( ).</li> <li>Quando si è fatto funzionare il dial sul pannello</li> </ul>
	UUUU         PLAYER :           I punti IN/OUT di montaggio del riproduttore vengono adattati (Riferimento come al lato del registratore).           0001         RECORD :           I Punti IN/OUT di montaggio del riproduttore vengono adattati (Riferimento come a lato del riproduttore).	325 SD955B POSTROLL TM	anteriore, la velocità massima viene posizionata a -1×. Questo posiziona il tempo postroll. A volte può essere selezionato da 0 a 5 secondi in unità di 1 secondo.
315 AFTER CUE-UP	Seleziona il modo dopo il completamento dell'operazione di accesso.         0000       STOP : Modo STOP         0001       STILL : Modo SHTL STILL         0002       STILL2 : Modo SLOW STILL		0000         0s           0001         1s           0002         2s           0003         3s           0004         4s           0005         5s

# Menù USER <TAPE PROTECT>

No./Voce	Descrizione		
400 STILL TIMER	Seleziona il funzionamento durante il modo di protezione del nastro quando si lascia l'apparecchio nello stato STILL (JOG/SLOW/SHTL) durante il modo		
	(Unità: S = secondi, min. = minuti)		
	0000       0.5s <nota>         0001       5s       • Nella modalità di protezione del nastro vengono forniti STEP         0003       20s       FWD e HALF LOADING. Si può usare uno di questi per STOP e SEARCH STILL.         0006       50s       • Il tempo standby cumulativo alla stessa posizione del nastro, aumenta quando si trasmettono programmi o usando, altrimenti, identici materiali ripetutamente.         0008       2min       Per proteggere il nastro, si consiglia di usare la regolazione più corta possibile per il tempo standby sullo stesso punto del nastro.         • Quando si usa una videocassetta DV/DVCAM, qualsiasi regolazione sopra i 10 secondi viene trattata come 10 secondi</nota>		
401 SRC PROTECT	Se il tempo selezionato come regolazione della voce No. 400 (STILL TIMER) del menu d'impostazione scade mentre l'unità si trova nella modalità di ricerca STILL (JOG/SLOW/SHTL), l'unità si dispone		
	nastro. Questa voce del menu serve a selezionare la modalità di protezione del nastro da parte dell'unità.		
	0000STEP: STEP FWD0001HALF: HALF LOADING (semi-carico) <nota>Quando si seleziona STEP FWD, l'apparecchio sidispone automaticamente nel modo STANDBY OFF(HALF LOADING) se il tempo totale in cui lo si lascianello stato STILL raggiunge i 30 minuti (o 1 minuto conuna videocassetta DV/DVCAM).</nota>		
402	Questo seleziona il funzionamento del tamburo nel modo STANDBY OFF (HALF LOADING).		
DRUM STDBY	0000         OFF : Il tamburo smette di ruotare.           0001         ON : Il tamburo continua a ruotare.		

No./Voce	Descrizione		
403	Se il tempo selezionato come regolazione della voce No. 400 (STILL TIMER) del menu d'impostazione		
STOP PROTECT	scade mentre l'unità si trova nella modalità STOP, l'unità si dispone automaticamente in una modalità di protezione del nastro. Questa voce del menu serve a selezionare la modalità di protezione del nastro da parte dell'unità.		
	0000 STEP: STEP FWD		
	0001 HALF: HALF LOADING		
	Quando viene selezionato STEP FWD, l'apparecchio si sposta automaticamente al modo STANDBY OFF (HALF LOADING) quando il tempo totale in cui è rimasto fermo nel modo STOP raggiunge i 30 minuti (o 1 minuto con una video-cassetta DV/DVCAM).		

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

# Menù USER <TIME CODE>

No./Voce	Descrizione				
500 VITC BLANK	Per selezionare se erogare il segnale VITC alla posizione selezionata all'articolo No. 501 (VITC POS- 1) e No. 502 (VITC POS-2) menù d'impostazione.				
	0000 B 0001	LANK : <u>THRU</u> :	Non si er Si erogar	ogano i segi no i segnali V	nali VITC. VITC.
501	Regola la p	oosizio	ne dove i	inserire il s	egnale VITC.
VITC POS-1	[Sistema 625i] [Sistema 525i] SD955B				
	0000 : 0004	/L : 11L	0000 : 0006	10L : 16L	
	: 0015	: 22L	: 0010	: 20L	
	<nota> Non si pu</nota>	iò rea	olare la	stessa rio	a usata per la
	regolazione 662 (UMID	e delle POS) o	opzioni N del menù (	lo. 502 (VIT di impostazi	TC POS-2) e No. one.
502	Regola la p	osizio	ne dove i	inserire il s	egnale VITC
VITC POS-2	[Sistema	625i]	[Sistem	a 525i] <b>9955B</b>	
	0000	7L	0000	10L	
	<u>0006</u>	<u>13L</u>	<u>8000</u>	<u>18L</u>	
	: 0015	: 22L	: 0010	: 20L	
	<nota> Non si può regolare la stessa riga usata per la regolazione delle opzioni No. 501 (VITC POS-1) e No. 662 (UMID POS) del menù di impostazione.</nota>				
503	Seleziona il segnale da rigenerare quando il generatore dei codici di tempo (TCG) si trova sul modo REGEN				
ICG REGEN	HIOUD REGEN.				
	0000 TC&UB : Il codice di tempo e il bit utente vengono rigenerati entrambi.				
	U001     TC :       Viene rigenerato solo il codice di tempo.       0002     UB :				
504	Viene rig	se il co		it utente.	010220
REGEN MODE	rigenerato durante il montaggio automatico usando il pannello di controllo dell'apparecchio.				
	0000 A Il codice montato 0001 A: Il codice montato. 0002 I Il codice inserito. 0003 La rego	AS&IN : di tem o il mo SSEM : di tem NSRT : di tem SW : olazione	po viene ntaggio in po viene po viene e è cont	rigenerato serito. rigenerato rigenerato forme con	con il montaggio con il montaggio con il montaggio l'interruttore di
	regolazio	one TC	G.		

No./Voce	Descrizione			
505	Seleziona il codice di tempo che deve essere usato quando è necessario usare un codice di tempo			
EXT IC SEL	esterno. <u>0000</u> LTC: Viene usato l'LTC del connettore TIME CODE IN. 0001 VITC: Viene usato il VITC del segnale video di ingrasso			
506	Regola lo stato d'uso del bit utente del codice di			
BINARY GP	tempo generato dal TGC.			
	0000         000 :           NOT SPECIFIED (gruppo caratteri non specificati)         0001         001 :           ISO CHARACTER (gruppo caratteri di 8 bit basati su ISO646, ISO2022)         0002 :         010 :			
	0002         010 : ONASSIGNED 1 (indefinito)           0003         011 : UNASSIGNED 2 (indefinito)			
	0004 100 : UNASSIGNED 3 (indefinito)			
	0006 110 : UNASSIGNED 4 (indefinito)			
	0007 111 : UNASSIGNED 5 (indefinito)			
507	Seleziona se controllare o meno la correzione della fase del segnale LTC erogato dal connettore TIME			
PHASE CORR	CODE OUT.			
	0000         OFF:           II controllo di correzione della fase non viene eseguito.           0001         ON :           II controllo di correzione della fase non viene eseguito.			
508	Seleziona se il flag del TCG è ON.			
TCG CF FLAG	0000         OFF : II flag CF è OFF.           0001         ON : II flag CF è ON.			
509 SD955B	Seleziona la modalità DF o NDF per CTL e TCG.			
DF MODE	0000 DF: Viene usata la modalità di quadro drop.			
	0001 NDF: Viene usata la modalità di quadro			
	<ul> <li><note></note></li> <li>La modalità di quadro drop è valida soltanto quando l'interruttore CONTROL è posizionato su LOCAL o l'opzione No. 001 (LOCAL ENA) del menù di impostazione è regolata a ENA.</li> <li>Il menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.</li> </ul>			
510	Viene usato per smistare la fase del codice di			
TC OUT REF	OUT, PER L'INGRESSO LTC esterno quando l'interruttore TCG sta alla posizioneEXT.			
	0000         V OUT :           Il codice di tempo viene sincronizzato con il segnale d'uscita video.         0001         TC_IN :           Il codice d'ingresso viene sincronizzato con l'ingresso         11         11			

### Menù USER <TIME CODE>

No./Voce	Descrizione		
511 VITC OUT	Questo seleziona in che modo si deve selezionare il VITC, il quale è sovrapposto al segnale video d'erogazione.		
	0000         SBC :           Durante la registrazione:         Il codice di tempo d'ingresso, che è stato selezionato dalla regolazione (EXT TC SEL) No. 505 del menù d'impostazione e l'interruttore TCG, viene erogato come il VITC.           Durante la riproduzione:         Il codice di tempo registrato nell'area SBC viene erogato come il VITC.           0001         VAUX :           Durante la registrazione:         Il codice di tempo rivelato dal segnale d'ingresso video viene erogato come il VITC.           Durante la riproduzione:         Il codice di tempo registrato nell'area VAUX viene erogato come il VITC.           Durante la riproduzione:         Il codice di tempo registrato nell'area VAUX viene erogato come il VITC.           Durante la riproduzione:         Il codice di tempo registrato nell'area VAUX viene erogato come il VITC.           Strate di tempo registrato nell'area VAUX viene erogato come il VITC.         VIII codice di tempo registrato nell'area VAUX viene erogato come il VITC.		
	Il codice di tempo rivelato dai segnali video d'ingresso viene registrato automaticamente nell'area VAUX mentre sono state registrate le immagini.		
512	Seleziona come trattare l'allineamento della fase per		
TC OUT ADV	CODE OUT.         Essa viene generalmente allineata con i segnali di uscita video e audio.         Se però bisogna collegare componenti esterni, la fase può essere allineata con il segnale di ingresso.         0000       OFF :         L'allineamento della fase non viene eseguito.         L'uscita del codice di tempo dal connettore TIME CODE OUT viene allineata con i segnali video e audio.		
	audio di uscita. <b>0001 EDIT :</b> Quando si è selezionata la modalità di montaggio, l'uscita del codice di tempo dal connettore TIME CODE OUT viene allineata con i segnali video e audio di ingresso durante le operazioni di riproduzione e di montaggio. In tutte le altre modalità, essa viene allineata con i segnali video e audio di uscita.		
513	Regola il modo operativo che fa avanzare il		
RUN MODE	generatore del codici di tempo interno.           0000         REC :           Il generatore dei codici di tempo interno avanza durante la registrazione.           0001         FREE :           Quando il videoregistratore è acceso, il generatore		
	dei codici di tempo interno avanza indipendentemente dal modo operativo.		

No./Voce	Descrizione
514	Seleziona se registrare o meno il valore del
VITC GEN	generatore dei codici di tempo interno nell'area VAUX.
	0000 OFF :
	Il valore del generatore dei codici di tempo interno non viene registrato nell'area VAUX.
	Quando vengono alimentati segnali video su cui sono
	stati registrati i codici di tempo, i codici di tempo dei segnali di ingresso vengono registrati nell'area VAUX
	0001 ON :
	Il valore del generatore dei codici di tempo interno viene registrato nell'area VAUX.
	<nota></nota>
	Se si seleziona SDTI/1394 come segnali di ingresso
	usando il tasto INPUT SELECT, i codici di tempo dei segnali di ingresso possono essere registrati
	indipendentemente dalle impostazioni del menu.

#### Area SBC (dati sottocodice):

Quest'area è separata dall'area dati audio e video sulla pista elicoidale. I codici di tempo aderenti a SMPTE/EBU standard sono immagazzinati quì. Come l'LTC convenzionale (codice di tempo linare), il codice di tempo può essere letto anche durante il riavvolgimento o l'avanzamento. Lo si può leggere anche quando il nastro è fermo.

#### Area VAUX (dati ausiliari video):

Quest'area dev'essere cercata nell'area dati video sulla pista elicoidale. Le informazioni supplementari relative ai dati video sono immagazzinate quì.

#### <Nota>

Il codice di tempo e il bit per utenti sono controllati durante la riproduzione del nastro tramite i dati registrati nell'area SBC. Ciò significa che tutti i dati registrati nella sola area SBC sono usati come dati che devono essre indicati nella sezione visualizzazione contatore al centro del pannello anteriore o nel visualizzatore sovrapposto, o come dati che devono essere trasmessi al registratore di montaggio o ad altra unità.

No./Voce	Descrizione	
600	Seleziona il segnale di riferimento interno.	
INT SG	0001       BB :         Viene generato il segnale di sincronizzazione del nero.         0002       CB100 :         Vengono generate barre di colore del 100%.         0003       CB75 :         Vengono generate barre di colore del 75%.	
601	Seleziona se far oscillare la posizione di	
OUT VSYNC	sincronizzazione verticale dell'uscita video per allinere la fase d'uscita video con l'ingresso nei modi EE/registrazione/montaggio.	
	0000N-VF : I segnali non vengono fatti oscillare.0001VF : I segnali vengono fatti oscillare.	
602	Seleziona se ridurre il suono dei segnali di	
V-MUTE SEL	nastro durante la riproduzione.	
	0000         N-MUTE : Niente silenziamento (congelato)           0001         LOW RF : Silenziamento. (si mette sul grigio)	
603 SD955B	Seleziona ON o OFF per il segnale delle didascalie del primo campo.	
CC (F1) BLANK	0000       BLANK : II segnale viene forzatamente soppresso.         0001       THRU : II segnale non viene soppresso. <nota>         Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.</nota>	
604 SD955B	Seleziona ON o OFF per il segnale delle didascalie	
CC (F2) BLANK	del secondo campo. 0000 BLANK : Il segnale viene forzatamente	
	soppresso. <u>0001</u> <u>THRU</u> : Il segnale non viene soppresso.	
	<nota> Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.</nota>	
605	Seleziona il modo di congelamento dei fermiimmagine.	
FREEZE SEL	0000FIELD : Congelamento di campo.0001FRAME : Congelamento di quadro. <nota>Quando è stato selezionato il congelamento di quadro, lostato rallentato del quadro si stabilisce con la regolazione rallentata.</nota>	
606	Seleziona il trattamento del killer del colore cromato	
OUT C KILL	0000 B/W:I segnali di colore non vengono	
	erogati. <u>0001</u> <u>COLOR</u> : I segnali di colore vengono erogati.	

No./Voce	Descrizione	
609	Seleziona se sovrapporre l'EDH ai segnali di uscita seriali.	
EDH	0000       OFF : l'EDH non viene sovrapposto.         0001       ON : l'EDH viene sovrapposto. <nota>         Anche se si seleziona ON per questa regolazione, EDH non viene sovrapposto all'uscita dei segnali dal connettore SDI OUT 3 se l'interruttore SUPER del pannello anteriore dell'apparecchio è posizionato su ON.</nota>	
610 SD955B	Seleziona il livello di ingresso componente analogico.	
PB/PR IN LV	<ul> <li>0000 M II: Livello M II</li> <li>0001 B-CAM: Livello β-CAM</li> <li><note></note></li> <li>Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.</li> <li>Se non si è installata una scheda opzionale (AJ-YA931G), l'opzione No. 610 del menù di impostazione non viene visualizzata.</li> </ul>	
611	Seleziona il trattamento di separazione Y/C per i segnali di ingresso compositi.	
YC SEP MODE	0000       B/W :         I segnali vengono trattati come segnali B/W.         0001       AUTO :         I segnali vengono rilevati automaticamente. <nota>         Se non si è installata una scheda opzionale (AJ-YA932G), il menù di impostazione No. 611 non viene visualizzato.</nota>	
614 SD955B	Seleziona il livello di uscita componente analogico.	
PB/PR OUT LV	0000       M II : Livello M II         0001       B-CAM         Section       B-CAM         Nota>       Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.	
618 INTERPOLATE	Seleziona l'operazione di interpolazione. L'interpolazione verticale si conduce automaticamente durante la riproduzione al rallentatore per ridurre il movimento verticale delle immagini riprodotte. Ad ogni modo, questo articolo del menù rende possibile l'operazione d'interpolazione che deve essere terminata per forza.	
	0000         OFF :           L'interpolazione deve essere terminata per forza.           0001         AUTO :           L'interpolazione viene terminata automaticamente durante la riproduzione al rallentatore.	

No./Voce	Descrizione	
620	Seleziona la modalità operativa per la riduzione della sottoportanze del bordo (ESR) nel circuito di	
ESR MODE	riproduzione.	
	0000         OFF :           La modalità è forzatamente regolata a OFF.           0001         AUTO :           La modalità automaticamente regolata a ON o OFF secondo il funzionamento del videoregistratore.	
621 SD955B	Seleziona il processo di interferenza a colori incrociati durante la riproduzione.	
CCR MODE	0000       OFF :         L'interferenza a colori incrociati viene alimentata senza cambiamenti.         0001       ON :         L'interferenza a colori incrociati può essere ridotta. <nota>         Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.</nota>	

No./Voce	Descrizione
622 SD955B SETUP 25	Per regolare il processo di impostazione del 7,5% da eseguire sui segnali di ingresso e di uscita nella modalità DVCPRO (25 MByte). Quando si preme il tasto STOP, l'operazione viene trasferita al sotto-schermo e il livello di impostazione viene regolato per ciascuna uscita. Per tornare dal sotto- schermo, premere di nuovo il tasto STOP. <nota> Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i.</nota>
Sotto-schermo	1
00 CMPST IN	Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale composito di ingresso.
	0000THRU :Il segnale viene registrato nella sua forma originale.0001CUT :Il segnale viene registrato con l'impostazione del7,5% rimossa.
01 CMPST OUT	Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale composito di uscita.
	0000       THRU :         Il segnale viene erogato nella sua forma originale.         0001       ADD :         Il segnale viene erogato con l'impostazione del 7,5% aggiunta. <nota>         Tenere presente la regolazione per l'opzione No. 03 (CMPNT OUT) del sotto-schermo dell'opzione No. 622 (SETUP 25) del menù di impostazione.</nota>
02 CMPNT IN	Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale componente di ingresso.
	0000THRU :Il segnale viene registrato nella sua forma originale.0001CUT :Il segnale viene registrato con l'impostazione del7,5% rimossa.
03 CMPNT OUT	Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale composito di uscita, componente e seriale (digitale).
	0000         THRU :           II segnale viene erogato nella sua forma originale.           0001         CUT :           II segnale viene erogato con l'impostazione del 7,5% rimossa.           0002         ADD :           II segnale viene erogato con l'impostazione del 7,5% aggiunta.

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

No./Voce	Descrizione	No./Voce	Descrizione
623 SD955B SETUP 50 Sotto-schermo 00 CMPST IN	Per regolare il processo di impostazione del 7,5% da eseguire sui segnali di ingresso e di uscita nella modalità DVCPRO (50 MByte). Quando si preme il tasto STOP, l'operazione viene trasferita al sotto-schermo e il livello di impostazione viene regolato per ciascuna uscita. Per tornare dal sotto- schermo, premere di nuovo il tasto STOP. <nota> Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i. Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale composito di ingresso.</nota>	624 SD955B CC REC	Per selezionare se registrare i segnali delle didascalie multiplati sui segnali di ingresso del nastro.         0000       OFF : Il segnale delle didascalie non viene registrato. Inoltre, i segnali di uscita EE vengono soppressi.         0001       ON : Il segnale delle didascalie può essere registrato quando viene rilevato dal segnale di ingresso selezionato. <note>         • Se come segnali di ingresso sono stati selezionati segnali SDTI/1394, i segnali delle didascalie multiplati sui segnali di ingresso vengono registrati sul nastro</note>
	0000         THRU :           Il segnale viene registrato nella sua forma originale.           0001         CUT :           Il segnale viene registrato con l'impostazione del 7.5% rimossa.	645	indipendentemente dalla regolazione. • Questo menù di impostazione non viene visualizzato con il sistema 625i. Seleziona se registrare o meno l'informazione dello obtarno amini aul nontre
01 CMPST OUT	Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale composito di uscita.         0000       THRU :         Il segnale viene erogato nella sua forma originale.         0001       ADD :         Il segnale viene erogato con l'impostazione del 7,5% aggiunta. <nota>         Tenere presente la regolazione per l'opzione No. 03 (CMPNT OUT) del sotto-schermo dell'opzione No. 623 (SETUP 50) del menù di impostazione.</nota>	WIDE SELECT	0001       WIDE :         L'informazione dello schermo ampio non viene registrata sul nastro.         0002       NORMAL :         L'informazione dello schermo ampio viene registrata sul nastro. <nota>         Se si seleziona SDTI/1394 come segnali di ingresso usando il tasto INPUT SELECT, l'informazione dello schermo ampio dei segnali di ingresso viene registrata indipendentemente da questa impostazione del menu.</nota>
02 CMPNT IN 03	Seleziona il processo di impostazione del 7,5% per il segnale componente di ingresso.         0000       THRU :         Il segnale viene registrato nella sua forma originale.         0001       CUT :         Il segnale viene registrato con l'impostazione del 7,5% rimossa.         Seleziona il processo di impostazione del 7.5% per il	660 UMID REC	Seleziona se registrare o meno l'informazione UMID sul nastro.         0000       OFF :         L'informazione UMID non viene registrata sul nastro.         Inoltre, i segnali di uscita EE vengono soppressi.         0001       ON :         L'informazione UMID viene registrata sul nastro. <note></note>
CMPNT OUT	segnale composito di uscita, componente e seriale (digitale). <u>0000</u> <u>THRU</u> :         Il segnale viene erogato nella sua forma originale.         0001       CUT:         Il segnale viene erogato con l'impostazione del 7,5% rimossa.         0002       ADD:         Il segnale viene erogato con l'impostazione del 7,5% aggiunta.		<ul> <li>Se come segnali di ingresso sono stati selezionati segnali SDTI/1394 usando il tasto INPUT SELECT, l'informazione UMID sui segnali di ingresso viene registrata indipendentemente dalla regolazione di questo menù.</li> <li>Se come regolazione dell'opzione No. 106 (EE MODE SEL) del menù di impostazione è stato selezionato THRU, l'informazione UMID dei segnali di uscita EE viene soppressa.</li> </ul>

No./Voce	Descrizione	
661	Seleziona l'informazione UMID di base da registrare sul nastro quando si è selezionato ON come	
UNID GEN	menù di impostazione.	
	0000 INT : L'informazione LIMID di base di nuova creazione di	
	questa unità viene sempre registrata.	
	Linformazione UMID di base dei segnali di ingresso	
	Viene registrata. L'informazione UMID di base di nuova creazione di questa unità viene registrata se sui segnali di ingresso non c'è l'informazione UMID di base.	
	<nota> II pacchetto sorgente (dell'informazione UMID) del</nota>	
	segnale di ingresso viene registrato sul nastro, indipendentemente dalla regolazione di questo menù.	
662	Regola la linea su cui viene sovrimpressa l'informazione UMID.	
UMID POS	[Sistema 625i] [Sistema 525i] SD955B	
	0000 BLANK 0000 BLANK	
	0001 8L 0001 12L	
	<u>0010 17L 0006 17L</u>	
	-Notas	
	La riga selezionata per le regolazioni delle opzioni No. 501 (VITC POS-1) e No. 502 (VITC POS-2) del menù di impostazione non può essere selezionata per questa opzione.	

# Menù USER <AUDIO>

No./Voce	Descrizione
701	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
	(CH1) dell'ingresso audio.
CH1 IN LV	0000 448
	0000 4aB
	0002 -20dB
702	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
	(CH2) dell'ingresso audio.
CH2 IN LV	
	0000 4dB
	0001 00B
703	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
CH3 IN LV	
	0000 4dB
	<u>0001</u> <u>0dB</u>
	0002 –20dB
704	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
	(CH4) dell'ingresso audio.
CH4 IN LV	0000 /dB
	0001 0dB
	0002 –20dB
706	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
	(CH1) dell'uscita audio.
CH1 OUT LV	
	0000 4dB
	0001 00B
707	Solozione le commutezione del livelle di riferimente
101	(CH2) dell'uscita audio.
CH2 OUT LV	
	0000 4dB
	0001 0dB
	0002 –20dB
708	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
	(CH3) dell'uscita audio.
CH3 OUT LV	0000 4dB
	<u>0001</u> <u>0dB</u>
	0002 –20dB
709	Seleziona la commutazione del livello di riferimento
	(CH4) dell'uscita audio.
CH4 OUT LV	
	0000 40B
	0002 -20dB

No./Voce	Descrizione	
711 MONIL OUT LV	Seleziona la commutazione del livello di riferimento (Lch) dell'uscita monitor audio.	
	0000 4dB <u>0001 0dB</u> 0002 -20dB	
712	Seleziona la commutazione del livello di riferimento (Rch) dell'uscita monitor audio.	
MONIR OUT LV	0000 4dB <u>0001 0dB</u> 0002 –20dB	
713 MONI OUT	Seleziona se accoppiare o meno il livello del volume di uscita audio del monitor al controllo di volume della presa della cuffia.	
	0000       UNITY :         II       volume viene erogato a un livello fisso, indipendentemente dalla posizione del controllo di volume.         0001       VAR :         II volume di uscita audio del monitor viene accoppiato al controllo di volume.	
715	Seleziona l'ingresso CH1 quando si è selezionato USER SET premendo il selettore di ingresso AUDIO	
CH1 IN SEL	dell'apparecchio.	
	0000         ANA : Ingresso analogico           0001         DIGI : Ingresso digitale	
716 CH2 IN SEL	Seleziona l'ingresso CH2 quando si è selezionato USER SET premendo il selettore di ingresso AUDIO dell'apparecchio.	
	0000         ANA : Ingresso analogico           0001         DIGI : Ingresso digitale	
717 CH3 IN SEL	Seleziona l'ingresso CH3 quando si è selezionato USER SET premendo il selettore di ingresso AUDIO dell'apparecchio.	
	0000         ANA : Ingresso analogico           0001         DIGI : Ingresso digitale	
718 CH4 IN SEL	Seleziona l'ingresso CH4 quando si è selezionato USER SET premendo il selettore di ingresso AUDIO dell'apparecchio.	
	0000         ANA : Ingresso analogico           0001         DIGI : Ingresso digitale	
719	Seleziona l'ingresso digitale CH1 e CH2 quando si è selezionato USER SET premendo il selettore di	
D IN SEL12	ingresso AUDIO dell'apparecchio.	
	0000         AES : Ingresso AES/EBU           0001         SIF : Ingresso SDI	
720 D IN SEL34	Seleziona l'ingresso digitale CH3 e CH4 quando si è selezionato USER SET premendo il selettore di ingresso AUDIO dell'apparecchio.	
	0000         AES : Ingresso AES/EBU           0001         SIF : Ingresso SDI	

# Menù USER <AUDIO>

No./Voce	Descrizione	
721	Seleziona l'uscita di monitoraggio	
MONI CH SEL	<ul> <li>0000 MANU:</li> <li>Il segnale di uscita è come selezionato con i tasti MONITOR SELECT.</li> <li>0001 AUTO:</li> <li>L'uscita PCM AUDIO viene selezionata entro la gamma di velocità da -0.43 (-0.5)× a +1×; viene selezionato automaticamente CUE per tutte le altre velocità del nastro.</li> <li><nota></nota></li> <li>Il valore per il nastro DV/DVCAM è mostrato tra parentesi ().</li> <li>0002 PCM:</li> <li>Il segnale PCM AUDIO viene erogato oltre la gamma da -10× a +10×.</li> <li><nota></nota></li> <li>Questa regolazione del menù di impostazione ha effetto</li> </ul>	
	quando è stato selezionato CH1, CH2, CH3 o CH4 con i tasti MONITOR SELECT L e R del pannello anteriore. (Se è stato selezionato CUE, il segnale di accesso viene erogato a tutte le velocità indipendentemente dalla regolazione del menù di impostazione.)	
722	Seleziona i segnali d'ingresso da registrare sulla pista audio CH1.	
REC CH1	0000CH1 : Segnale CH1 d'ingresso audio0001CH2 : Segnale CH2 d'ingresso audio0002CH1+2 : Segnale misto CH1 e CH2 d'ingresso audio	
723	Seleziona il segnale d'ingresso da registrare sulla pista audio CH2.	
REC CH2	0000CH1 : Segnale CH1 d'ingresso audio0001CH2 : Segnale CH2 d'ingresso audio0002CH1+2 : Segnale misto CH1 e CH2 d'ingresso audio	
724 REC CH3	Seleziona il segnale d'ingresso da registrare sulla pista audio CH3.	
	0000         CH3 : Segnale CH3 d'ingresso audio           0001         CH4 : Segnale CH4 d'ingresso audio           0002         CH3+4 : Segnale misto CH3 e CH4 d'ingresso audio           audio         audio	
725 REC CH4	Seleziona il segnale d'ingresso da registrare sulla pista audio CH4.	
	0000CH3 : Segnale CH3 d'ingresso audio0001CH4 : Segnale CH4 d'ingresso audio0002CH3+4 : Segnale misto CH3 e CH4 d'ingresso audio	

No./Voce	Descrizione	
726	Seleziona il segnale d'ingresso da registrare in CUE.	
REC CUE	0001CH1 : Ingresso CH1 audio0002CH2 : Ingresso CH2 audio0003CH1+2 : Segnale misto CH1 e CH2 audio0004CH3 : Ingresso CH3 audio0005CH4 : Ingresso CH4 audio0006CH3+4 : Segnale misto CH3 e CH4 audio0007CH1-4 : Segnali misti audio CH1, CH2, CH3 e CH4.	
727	Seleziona il metodo di trattamento dei punti di	
PB FADE	montaggio audio (punto IN, punto OUT) durante la riproduzione.	
	0000         AUTO: Secondo         lo         stato         durante         la           registrazione         0001         CUT: CUT forzato         0002         FADE: FADE forzato	
728	Seleziona la sovrapposizione dei dati audio	
EMBEDDED AUD	OU00         OFF : I dati non vengono sovrapposti           0001         ON : I dati vengono sovrapposti	
731	Seleziona se il segnale CUE deve essere erogato	
CUE OUT SEL	oppure no sulla linea principale d'uscita nel modo di ricerca.	
	<ul> <li><u>0000</u> <u>OFF</u>: CUE (localizzato) non viene erogato 001 <u>ON</u>: CUE viene erogato</li> <li><u>CNotes</u></li> <li>Questa funzione opera soltanto quando si è selezionata una regolazione diversa da MANU con la voce No. 721 (MONI CH SEL) del menu d'impostazione.</li> <li>I canali di uscita del sistema principale del segnale usati per l'uscita CUE differiscono secondo la regolazione selezionata con la voce No. 735 (MON AUTO SEL) del menu d'impostazione. Se viene selezionato L/R: CUE viene erogato a CH1 fino a CH4. Se viene selezionato L: Cue viene erogato a CH1 e CH3. Se viene selezionato R: Cue viene erogato a CH2 e CH4.</li> <li>Se come regolazione del menù di impostazione No. 721 [MONI CH SEL] è stato selezionato PCM, viene erogato PCM.</li> </ul>	
733	Seleziona il tempo per l'immagine di uscita, e	
CUE OUT	l'uscita CUE quando come uscita di monitoraggio è stato selezionato CUE.	
	0000 NORMAL: Il tempo si allinea con l'immagine erogata.	
	0001 DIRECT : Qualsiasi cosa sia stata registrata sul nastro verrà erogata senza dilazioni.	
	<nota></nota>	
	Quando è stato selezionato DIRECT, il tempo	
	erogata non si allinea appropriatamente.	

### Menù USER <AUDIO>

No./Voce	Descrizione	
734	Seleziona se abilitare o meno il funzionamento del	
	tasto MONITOR SELECT del pannello anteriore.	
MONI SEL INH		
	<b><u>OO00</u> <u>OFF</u></b> : Il funzionamento viene abilitato.	
	0001 ON : Il funzionamento viene disabilitato. 0002 ON1 :	
	Il funzionamento viene disabilitato nella modalità di display FULL, e abilitato nella modalità di display FINE.	
735 MON AUTO SEL	Anche se viene automaticamente erogato CUE all'uscita di monitoraggio secondo il modo operativo quando è stata selezionata una regolazione AUTO del menù di impostazione No. 721	
	(MONI CH SEL), viene usato il menù di impostazione MONI AUTO SEL per selezionare il canale di	
	CUE.	
	0000         L/R:           Cue viene erogato ad entrambi i canali destro e sinistro.           0001	
	Cue viene erogato soltanto al canale sinistro.	
	0002 R :	
	Cue viene erogato soltanto al canale destro.	

No./Voce		Descrizione
750	Selezion	a il livello di uscita audio durante la
	riproduz	ione DV.
DV PB ATT		
	0000	OFF: Il livello di uscita audio non viene
		attenuato.
	<u>0001</u>	ON: Il livello di uscita audio non viene
		attenuato (ridotto).
751 REC PT MUTE	Selezion unione d DV/DVC/	a se silenziare o meno il suono sui punti di Ielle registrazioni durante la riproduzione AM.
	<u>0000</u> 0001	<u>OFF</u> : Il suono non viene silenziato. ON : Il suono viene silenziato.

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

#### <Riguardo all'uscita CUE nella modalità di ricerca>

La tabella sotto mostra come l'uscita CUE al monitor e le uscite del sistema principale del segnale differiscono secondo come sono combinate le regolazioni delle voci del menu d'impostazione (No. 721, No. 731 e No. 735).

731 CUE OUT	721 MONI CH	735 MON AUTO	Uscita monitor		Uscita sistema principale segnale			
SEL	SEL	SEL	Lch	Rch	CH1	CH2	СНЗ	CH4
	MANU		PCM *1	PCM *1				
		L/R	CUE	CUE	DOM *1	DOM #1		
OFF	AUTO	L	CUE	PCM *1		PGM	PCIM	PCIM
		R	PCM *1	CUE				
	PCM		PCM *2	PCM *2	PCM *2	PCM *2	PCM *2	PCM *2
	MANU		PCM *1	PCM *1	PCM *1	PCM *1	PCM *1	PCM *1
		L/R	CUE	CUE	CUE	CUE	CUE	CUE
ON	AUTO	L	CUE	PCM *1	CUE	PCM *1	CUE	PCM *1
		R	PCM *1	CUE	PCM *1	CUE	PCM *1	CUE
	PCM		PCM *2	PCM *2	PCM *2	PCM*2	PCM*2	PCM *2

#### <Note>

\*1: L'uscita del segnale audio PCM viene silenziata quando si usa il videoregistratore fuori della normale velocità da -0,43 a +1.

\*2: L'uscita del segnale audio PCM viene silenziata quando si usa il videoregistratore fuori della normale velocità da -10 a +10.

Quando si seleziona AUTO, il segnale audio PCM viene erogato entro la normale velocità da -0,43 a +1, anche nella modalità di uscita CUE automatica.

# Menù USER <V BLANK>

No./Voce		Descrizione					
800	Per sel	Per selezionare il modo per i segnali di registrazione					
	sulle lir	nee supple	ementari	i.			
ADD LINE 25							
	0000	OFF :	Non si i	registrano segnali sulle linee			
	0001	VC/22.	suppler	nentari. Ii modo 422 vongono rogistrat			
	0001	10422.	su una l	linea.			
	0002	YC411 :	I segnal	li modo 411 vengono registrat			
			su una l	linea.			
	0003	Y1_B/W :	Viene	registrato su una			
	0004	V1 DDE -	linea,dir	rettamente, solo il segnale Y.			
	0004	II_DFF.	segnale	e Y dopo che è stato separato			
			dal segr	nale C.			
	0005	C1 :	Viene r	egistrato su una linea solo i			
			segnale	• C.			
	0006	YZ_B/W :	5010 II s	segnale y viene registrato su se direttamente			
	0007	Y2_BPF :	Viene r	egistrato su due linee solo i			
			segnale	e Y dopo che è stato separato			
			dal segr	nale C.			
	8000	C2 :	Viene r	registrato su due linee solo i			
	<note></note>		segnale				
	• Quar	ndo viene s	selezion	ata una regolazione da "0001			
	(YC4	22)" a "0	008 (C2	2)" e viene premuto il tasto			
	STO	P, l'operaz	ione si t	rasferisce al sotto-schermo, e			
	si pu	o seleziona	are la line	ea o le linee di registrazione.			
	tasto	STOP.	ai sollo-:	schermo, premere di huovo i			
	• La re	<ul> <li>La regolazione diventa effettiva con il formato 25</li> </ul>					
	Mb/s	Mb/sec. del sistema.					
Sotto-schermo							
00	Per sele	ezionare la	a linea s	supplementare dove i			
REC LINE1	segnali	si devono	o registr	are.			
	[Siste	ema 625i]	[Sister	ma 525i]			
	0000	7L	0000	10L			
	:	:	:	:			
	0015	22L	0012	22L			
	0016	320L	0013	263L			
	0021	2251	0014	2/3L			
	0031	623L	. 0025	284L			
		<u></u>	0026	525L			

No./Voce	Descrizione					
Sotto-schermo	•					
01 REC LINE2	Per selea segnali s	Per selezionare la linea supplementare dove i segnali si devono registrare.				
	[Sister	na 625i]	[Sisten SI	na 525i] <b>D955B</b>		
	0000	7L	0000	10L		
	:	:	:	:		
	0015	22L	0012	22L		
	0016	320L	0013	263L		
	:	:	0014	273L		
	<u>0018</u>	<u>322L</u>	:	:		
	:	:	<u>0016</u>	<u>275L</u>		
	0031	335L	:	:		
	0032	623L	0025	284L		
			0026	525L		
	< <b>Nota&gt;</b> Quest'art stata s suppleme	ticolo di n eleziona entare da	nenù non ta la "1" a "5".	i viene vis regolazio	ualizzato qu ne modo	ando è linea

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

# Menù USER <V BLANK>

No./Voce	Descrizione					
004	Deneal		an e de			
	linee supplementari.					
ADD LINE 50	0000	OFF :	Non si	registran	o segnali sulle linee	
	<u>0001</u>	<u>YC422</u> :	I segna	ili modo 4	22 sono registrati su	
	0002	Y4_B/W :	Viene i quattro	egistrato linee diret	solo il segnale Y su ttamente.	
	0003	Y4_BPF :	Viene r quattro separat	egistrato linee c to dal segr	solo il segnale Y su dopo che è stato nale C.	
	0004	C4 :	Viene r il segna	egistrato ale C.	su quattro linee solo	
	<note></note>					
	<ul> <li>Quar</li> <li>(YC4</li> <li>STOP</li> </ul>	ido viene s 22)"a "0 2 l'operaz	selezior 004 (C	nata una re 4)" e vier	egolazione da "0001 ne premuto il tasto	
	sinos	sono solo	zionara	la linaa di		
	Per r	itornare da	al sotto.	schermo	premere di nuovo il	
	tasto	STOP	1 30110	Sononno,		
	• La re	e colazione	divent	a effettiv	a con il formato 50	
	Mb/se	ec. del sist	ema.			
Sotto-schermo						
00	Per sele	ezionare la	a linea s	suppleme	ntare dove devono	
REC LINE1	essere	registrati i	i segna	li.		
	[Siste	ma 625i]	[Siste	ma 525i]		
	0000	7L	0000	SD955B 10L		
	:	:	:	:		
	0015	22L	0012	22L		
	0016	320L	0013	203L		
	. 0021	2251	0014	2/3L		
	0031	623L	. 0025	28/1		
	0032	0231	0025	5251		
04				0202		
REC LINE2	Per selezionare la linea supplementare dove devono essere registrati i segnali.					
	[Siste	ma 625i]	[Siste	ma 525i] SD955B		
	0000	7L	0000	10L		
	. 0015	221	0012	221		
	0016	320L	0013	263L		
	:	:	0014	273L		
	0018	322L	::	:		
	:	:	0016	275L		
	0031	335L	:			
	0032	623L	0025	284L		
			0026	525L		
	1					

No./Voce			Desc	rizione	
Sotto-schermo	1				
02 REC LINE3	Per sele essere r	zionare la egistrati	a linea si i segnali	upplemen	tare dove devono
	[Siste	ma 625i]	[Sisten	na 525i] D955B	
	0000	7L	0000	10L	
	<u>0003</u>	<u>10L</u>	<u>0003</u>	<u>13L</u>	
	: 0015 0016 :	: 22L 320L :	: 0012 0013 0014	: 22L 263L 273L	
	0031 0032	335L 623L	: 0025 0026	: 284L 525L	
	<nota> Quest'ar stata sel supplem</nota>	ticolo di n lezionata entare.	nenù nor la regola	n viene vis Izione "1"	ualizzato quando è come il modo linea
03 REC LINE4	Per sele essere r	zionare la egistrati i	a linea si i segnali	upplemen	tare dove devono
	[Siste	ma 625i]	[Sisten	na 525i]	
	0000	7L	0000	D955B 10L	
	: 0015	: 22L	: 0012	: 22L	
	0016	320L :	0013 0014	263L 273L	
	<u>0019</u> :	<u>323L</u> :	: 0017	: <u>276L</u>	
	0031	335L	:	2041	
	0032	023L	0025	284L 525L	
	<nota> Quest'ar regolazi supplem</nota>	ticolo di n one "1" è entare.	nenù non stata sel	i viene visi lezionata	ualizzato quando la come il modo linea
802 SD955B	Per sele registra	zionare il re.	tipo dei	segnali te	eletext da
TELETEXT SEL	0000 <u>0001</u>	MOJI : <u>NABTS</u> :	Sistema Sistema	MOJI NABTS	
	<note> <ul> <li>Questicon il</li> <li>I sei istanti selezii</li> <li>In tali (TELE selezii)</li> </ul></note>	to menù d sistema 6 egnali \ aneamen ona il siste caso, sele ETEXT D onare poi	i imposta 25i. /ITC v te come ema NAE zionare I ET) del la linea c	azione nor vengono segnali BTS. MANU con menu d dei segnali	n viene visualizzato spesso rilevati teletext quando si ne opzione No. 803 i impostazione, e teletext.

### Menù USER <V BLANK>

No./Voce	Descrizione
803	Per selezionare il metodo da usare per scoprire le
	linee in cui i segnali teletext devono essere
TELETEXT DET	registrati.
	<u>0000</u> <u>OFF</u> :
	Non sono registrati i segnali teletext.
	0001 AUTO:
	i segnali teletext vengono scoperti e registrati
	Vengono selezionate e nosizionate le linee dove si
	devono registrare i segnali teletext.
	<note></note>
	<ul> <li>Il numero di linee in cui possono essere registrati i segnali teletext dipende dal numero delle linee registrate che sono state inserite come la regolazione No. 800 (ADD LINE 25) o No. 801 (ADD LINE 50) menù d'impostazione.</li> <li>[Guarda "Numero delle linee che si possono posizionare per teletext."]</li> <li>Quando viene selezionata la regolazione "MANU" e viene premuto il tasto STOP, l'operazione si trasferisce al sotto-schermo, e viene selezionato il numero delle linee da registrare.</li> </ul>
	Per ritornare dal sotto-schermo, premere di nuovo il tasto STOP.
	<ul> <li>Se il segnale di ingresso non è standard o per la regolazione del menu di impostazione No. 303 (STD/NONSTD) è stato selezionato N-STD, i segnali teletext non vengono riprodotti correttamente nella modalità EE.</li> </ul>
Sotto-schermo	
[Sistema 625i]	Per selezionare le linee in cui si devono registrare i sognali teletort

[Sistema 625i]	Per sel	ezionare le	e linee i	n cui si d	evono registrare
	segnali	teletext.			
REC LINE1					
:	[Siste	ema 625i]	[Siste	ma 525i]	
14				SD955B	
REC LINE15	0000	OFF	0000	OFF	
	0001	7&320	0001	10&273	
[Sistema 525i]	0002	8&321	0002	11&274	
SD955B	0003	9&322	0003	12&275	
00	0004	10&323	0004	13&276	
REC LINE1	0005	11&324	0005	14&277	
:	0006	12&325	0006	15&278	
12	0007	13&326	0007	16&279	
REC LINE13	0008	14&327	0008	17&280	
	0009	15&328	0009	18&281	
	0010	16&329	0010	19&282	
	0011	17&330	0011	20&283	
	0012	18&331	0012	21&284	
	0013	19&332	0013	22	
	0014	20&333			
	0015	21&334			
	0016	22			

No./Voce	Descrizione
804	Attiva e disattiva lo spegnimento nel periodo di spegnimento verticale dei segnali di uscita video.
BLANK LINE	0000         BLANK :           Lo spazio vuoto viene eseguito per forza per tutte le linee.         0001           0001         THRU :           Lo spazio vuoto non si esegue per alcune linee.         0002           0002         MANU :           Lo spazio vuoto ON o OFF viene selezionato per ciascuna linea. <nota>         Quando viene selezionata la regolazione "MANU" e viene premuto il tasto STOP, l'operazione si trasferisce al sotto-schermo, e ON o OFF può essere selezionato per ciascuna linea.           Per ritornare dal sotto-schermo, premere di nuovo il tasto STOP.</nota>
Sotto-schermo	
[Sistema 625i] 00 LINE 7&320 : 15 LINE 22&335 [Sistema 525i] SD955B 00 LINE 10&273 : 11 LINE 21&284	0000         BLANK : Lo spazio vuoto viene eseguito per forza.           0001         THRU : Non viene eseguito lo spazio vuoto.

# Numero delle linee che si possono posizionare per il TELETEXT

Il numero di linee differisce secondo se si è selezionato ON o OFF per la regolazione dell'opzione No. 660 (UMID REC) del menù di impostazione.

• Quando il formato di registrazione/ riproduzione é di 25 Mbps.

No. 800:	Numero delle linee che si possono posizionare						
Valore di	[Sisten	na 625i]	[Sistema 525i] SD955B				
ADD LINE 25	UMID REC: ON	UMID REC: OFF	UMID REC: ON	UMID REC: OFF			
OFF	12	14	10	13			
YC422	5	7	4	5			
YC411	8	10	5	8			
Y1_B/W, Y1_BPF, C1	12	14	10	13			
Y2_B/W, Y2_BPF, C2	5	7	4	5			

• Quando il formato di registrazione/ riproduzione é di 50 Mbps.

No. 801:	Numero delle linee che si possono posizionare						
Valore di	[Sistema 625i]		[Sistema 525i] SD955B				
ADD LINE 50	UMID REC: ON	UMID REC: OFF	UMID REC: ON	UMID REC: OFF			
OFF, YC422, Y4_B/W, Y4_BPF, C4	12	15	9	10			

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.

### Menù USER <MENU>

No./Voce	Descrizione				
A00	Questo seleziona il file utente il cui contenuto sarà				
	caricato nell'USER1.				
LOAD	0000 USER2 : Vengono caricati i contenuti del file				
	0001 USER3 : Vengono caricati i contenuti del file				
	0002 USER4 : Vengono caricati i contenuti del file USER4.				
	0003 USER5 : Vengono caricati i contenuti del file USER5.				
	<nota></nota>				
	Quando si preme il tasto SET dopo il caricamento, la				
	regolazione verrà immagazzinata nella memoria. Quando viene premuto il tasto MENÙ, non cambierà la				
	regolazione.				
A01	Questo seleziona il file utente entro il quale saranno				
-	preservate le regolazioni USER1.				
SAVE					
	0000 USER2: Le regolazioni sono preservate in USER2.				
	USER3: Le regolazioni sono preservate in USER3.				
	USER4: Le regolazioni sono preservate in USER4.				
	0003 USER5 : Le regolazioni sono preservate in USER5.				
	0004 LOCKED:				
	nel cambio vietato.				
	<note></note>				
	<ul> <li>I file utente il cui stato è stato posizionato al cambio di divieto non può essere selezionato.</li> </ul>				
	Quando tutti i file utente sono nello stato di cambio				
	proibito, appare il display "LOCKED" e i contenuti non si possono preservare.				
A02	Questo carica i contenuti del file utente selezionato				
P. ON LOAD	nell'USER1 e inizia l'operazione con le regolazioni USER1 quando la corrente è accesa.				
	0000 055 -				
	L'operazione è iniziata con le regolazioni del file utente precedentemente posizionato.				
	0001 USER2 :				
	I contenuti di USER2 sono caricati nell'USER1 e le				
	operazioni hanno inizio con le regolazioni dell'USER1				
	0002 USER3 :				
	I contenuti dell'USER3 sono caricati nell'USER1 e le				
	operazioni hanno inizio con le regolazioni				
	0003 USER4:				
	I contenuti dell'USER4 sono caricati nell'USER1 e le				
	operazioni hanno inizio con le regolazioni				
	dell'USER1.				
	L contenuti dell'USER5 sono caricati nell'USER1 e le				

No./Voce		Descrizione
A03	Questo seleziona se posizionare o rilasciare il file	
	utente (USER2 – USER5) nel modo blocco.	
MENU LOCK		
	0000	OFF : Il blocco viene rilasciato (si possono fare cambiamenti).
	0001	ON : È posizionato il blocco (i cambiamenti sono vietati).
	<nota> Non si pu</nota>	iò selezionare il blocco per l'USER1.

#### <Note>

- No. A00 (LOAD), No. A01 (SAVE) e No. A02 (P.ON LOAD) sono voci del menù che possono essere posizionate solo per l'USER1.
   Essi non sono visualizzati con i file USER2 – USER5.
- No. A03 (MENÙ LOCK) è la voce del menù che si può posizionare per i file USER2 – USER5.

Esso non è visualizzato con USER1.

# Codice di tempo

Il codice di tempo viene usato quando il segnale del codice di tempo generato dal generatore dei codici, codice di tempo (generatore del tempo campione codificato) deve essere registrato sul nastro, i suoi valori devono essere letti dal lettore dei codici di tempo (lettore del segnale del tempo campione codificato) e la posizione assoluta del nastro deve essere visualizzata in incrementi di ore, minuti, secondi e quadri.

Il codice di tempo viene scritto nell'area sottocodice (area dei dati) della pista elicoidale. Ciò consente di eseguire indipendentemente il montaggio di inserimento usando soltanto il codice di tempo. Inoltre, la velocità di riproduzione del videoregistratore può essere letta dal modo d'arresto alla riproduzione al rallentatore e fino alla riproduzione ad alta velocità ( $50 \times$  circa la velocità normale/ $100 \times$  circa quando si usa una videocassetta DVCPRO).

I valori del codice di tempo sono indicati usando il display e le funzioni di sovrapposizione.



# **Bit utente**

"Bit utente" si riferisce al quadro di dati di 32 bit (8 cifre) tra i segnali del codice di tempo rilasciato agli utenti. Esso consente di registrare i valori numerici dell'operatore.

I caratteri alfanumerici che possono essere usati per il bit utente sono le cifre da 0 a 9 e le lettere da A a F.

# Regolazione del codice di tempo interno.

Disporre il videoregistratore nella modalità di arresto.

Selezionare "TC" usando il tasto COUNTER.

3 Regolare la modalità di scorrimento del generatore dei codici di tempo sul menù di impostazione NO. 513 (RUN MODE).

REC:

Il generatore dei codici di tempo interno avanza durante la registrazione.

FREE:

Quando il videoregistratore è acceso, il generatore dei codici di tempo interno avanza indipendentemente dal modo operativo.

**4** Regolare l'interruttore TCG sulla modalità REGEN. **REGEN:** 

In questa modalità, la continuità dei codici di tempo originali precedenti il montaggio viene mantenuta.

 Una regolazione più dettagliata è possibile usando i menù di impostazione No. 503 (TCG REGEN) e No. 504 (REGEN MODE).

### PRESET:

In questa modalità, la registrazione comincia dal valore regolato con il tasto TCG.

- Durante il montaggio automatico, qualsiasi regolazione sia stata selezionata sul menù di impostazione No. 504 viene usata per la rigenerazione, anche se l'interruttore TCG è stato posizionato su PRESET.
- 5 Usare il tasto TC PRESET per regolare il numero iniziale del codice di tempo o del bit utente.
  - Premere il tasto TC PRESET. Il gruppo di cifre più a sinistra comincia a lampeggiare.
  - ② Per cambiare il valore, girare la manopola di ricerca mantenendo premuto il tasto di ricerca.
  - ③ Girare la manopola di ricerca per selezionare il gruppo di cifre da regolare. Le cifre selezionate cominciano a lampeggiare.
    - La gamma di regolazione è come segue:
    - Codice di tempo: [Sistema 625i] Da 00:00:00:00 a 23:59:59:24
       [Sistema 525i] SD955B Da 00:00:00:00 a 23:59:59:29
    - Bit utente: Da 00:00:00:00: a FF FF FF FF
  - ④ Ripetere i passi ② e ③ per cambiare qualsiasi altro valore.
  - ⑤ Dopo aver regolato il numero iniziale, premere il tasto SET.

Nella modalità FREE RUN, i codici di tempo cominciano ad avanzare.

6 Procedere con la registrazione o il montaggio.

# Codice di tempo/bit utente

# Regolazione del codice di tempo esterno

Disporre il videoregistratore nella modalità di arresto.

- 2 Selezionare "TC" usando il tasto COUNTER.
- **3** Posizionare l'interruttore TCG su EXT. (Selezione del codice di tempo esterno)
- 4 Sul menù di impostazione No. 505 (EXT TC SEL) si possono selezionare le regolazioni seguenti. LTC:

Il segnale LTC alimentato al connettore TIME CODE IN (XLR) del pannello posteriore viene registrato come TC.

### <Nota>

LTC deve essere sincronizzato con il segnale video. VITC:

II VITC del segnale video di ingresso viene registrato come TC.

# Riproduzione del codice di tempo/bit utente

- Disporre il videoregistratore nella modalità di arresto.
- 2 Selezionare "TC" o "UB" usando il tasto COUNTER.

### **3** Premere il tasto PLAY.

La riproduzione comincia e il codice di tempo viene visualizzato sul display.

Se SUPER è regolato a ON, il valore del codice di tempo viene sovrapposto ai segnali video dal connettore VIDEO OUT 3/SDI OUT 3.

### <Nota>

Se il segnale del codice di tempo non può essere letto, il codice di tempo viene automaticamente interpolato dal segnale CTL.

Il display (sovrapposto) appare come mostrato sotto.



# Sovrapposizioni sullo schermo

I segnali di comando, codice di tempo ecc., vengono visualizzati usando abbreviazioni.

#### **Monitor TV**



### Abbreviazioni:

- CTL : Valore di conteggio segnale di controllo
- TCR : Dati del codice di tempo registrati nell'area SBC
- TCR.: Dati del codice di tempo registrati nell'area VAUX
- UBR : Dati del bit utente registrati nell'area SBC
- UBR.: Dati del bit utente registrati nell'area VAUX
- TCG : Dati del codice di tempo del generatore dei codici di tempo
- UBG : Dati del bit utente del generatore dei codici di tempo

### <Nota>

Se i dati non vengono letti correttamente dal nastro, viene visualizzato [T\*R], [T\*R.], [U\*R] o [U\*R.].

### Caratteri visualizzati

Il fondo dei caratteri sovrapposti sul display può essere cambiato usando il menù di impostazione No. 011 (CHARA TYPE).



### Posizione di display

La posizione dei caratteri sovrapposti sul display può essere cambiata usando i menù d'impostazione No. 009 (CHARA H-POS) e No. 010 (CHARA V-POS).





Monitor TV

Monitor TV

#### Modo operativo

Il modo operativo del videoregistratore può essere visualizzato usando il menù d'impostazione No. 008 (DISPLAY SEL).





Questa sezione spiega come vengono selezionati i segnali d'erogazione e il segnale riferimento servo.

# Sincronizzazione esterna dei segnali erogazione video

I segnali erogazione video sono erogati in sincronizzazione con il segnale d'ingresso REF VIDEO o il segnale d'ingresso video.

Come mostrato nella figura sottostante, questo segnale viene selezionato in conformità con le regolazioni del menù d'impostazione, modo VTR e disponibilità del segnale d'ingresso video.

<Note>

La sincronizzazione è determinata come segue in dipendenza alla disponibilità del segnale d'ingresso REF VIDEO quando è stato selezionato "BB", "CB100" o "CB75" come da regolazione (INT SG) menù d'impostazione No. 600.

- Quando il segnale d'ingresso REF VIDEO è disponibile: Sincronizzazione con il segnale d'ingresso REF VIDEO
- Quando il segnale d'ingresso REF VIDEO non è disponibile:

Sincronizzazione interna



# Segnale riferimento servo

Il segnale d'ingresso REF VIDEO o il segnale d'ingresso video viene selezionato come segnale di riferimento servo. Come mostrato nella figura sottostante, il segnale viene selezionato secondo le regolazioni menù d'impostazione, modo VTR e disponibilità del segnale d'ingresso video.

### <Note>

La sincronizzazione è determinata come segue in dipendenza alla disponibilità del segnale d'ingresso REF VIDEO quando è stato selezionato "BB", "CB100" o "CB75" come da regolazione (INT SG) menù d'impostazione No. 600.

- Quando il segnale d'ingresso REF VIDEO è disponibile: Sincronizzazione con il segnale d'ingresso REF VIDEO
- Quando il segnale d'ingresso REF VIDEO non è disponibile:

Sincronizzazione interna





# Funzione di dissolvenza V audio

Quando si effetua il montaggio dei nastri, l'informazione della selezione di giunzione del punto di montaggio (No. 311 e 312 del menù d'impostazione) viene registrata sul nastro. Questa informazione viene poi avvertita durante la riproduzione, e la dissolvenza o il trattamento di taglio vengono eseguiti automaticamente per queste sezioni. Questo, però, soltanto se la selezione della dissolvenza di riproduzione (No. 727) è AUTO.

Quando la selezione di giunzione del punto di montaggio (No. 311 e 312 del menù d'impostazione) è CUT.



Quando la selezione di giunzione del punto di montaggio (No. 311 e 312 del menù d'impostazione) è FADE.



### <Note>

- Quando la selezione di dissolvenza della riproduzione (No. 727) è CUT, il trattamento di taglio viene eseguito per tutte le giunzioni.
- Quando la selezione di dissolvenza della riproduzione (No. 727) è FADE, il trattamento di dissolvenza V viene eseguito per tutte le giunzioni.

# Canale di registrazione audio

I canali di registrazione audio sono selezionati sul menù d'impostazione AUDIO come mostrato sotto.

Pista di registrazione	Segnale di registrazione	
CH1	Ingresso CH1/Ingresso CH2/ Ingresso CH1+Ingresso CH2	
CH2	Ingresso CH1/Ingresso CH2/ Ingresso CH1+Ingresso CH2	
СНЗ	Ingresso CH3/Ingresso CH4/ Ingresso CH3+Ingresso CH4	
CH4	Ingresso CH3/Ingresso CH4/ Ingresso CH3+Ingresso CH4	
CUE	Ingresso CH1/Ingresso CH2/ Ingresso CH1+Ingresso CH2/ Ingresso CH3/Ingresso CH4/ Ingresso CH3+Ingresso CH4/ Ingresso CH1+Ingresso CH2+Ingresso CH3+ Ingresso CH4	

# Canale di uscita monitorizzato

I canali di uscita di monitoraggio si selezionano con i tasti MONITOR SELECT e MONITOR MIX, come mostrato sotto.

Uscita monitor	Segnale d'uscita		
L	CH1/CH2/CH3/CH4/CH1+CH2/CH3+CH4/ CH1+CH3/CH2+CH4/CUE		
R	CH1/CH2/CH3/CH4/CH1+CH2/CH3+CH4/ CH1+CH3/CH2+CH4/CUE		

# Scheda di circuito stampato

### F1 scheda (AUDIO)

Interruttore No.	Funzione	
SW100	SW Impedenza ingresso audio Regola l'impedenza ingresso audio CH1.	
	<u>ΗΙGΗ</u> /600Ω	
SW101	SW Impedenza ingresso audio Regola l'impedenza ingresso audio CH2.	
	<u>ΗΙGΗ</u> /600Ω	
SW200	SW Impedenza ingresso audio Regola l'impedenza ingresso audio CH3.	SW201 — SW200
	<u>ΗΙGΗ</u> /600Ω	SW101 SW100
SW201	SW Impedenza ingresso audio Regola l'impedenza ingresso audio CH4.	
	<u>ΗΙGΗ</u> /600Ω	

Le regolazioni sottolineate sono quelle iniziali.



# Montaggio su rack

L'apparecchio può essere montato su un rack standard di 19 pollici usando gli adattatori di montaggio su rack (AJ-MA75P) opzionali. Per le rotaie di installazione, si consiglia di usare quelle di 18 pollici e la staffa (modello No. CC3061-99-0400) Chassis Trak. (L'unità completa della rotaia scivolo e della staffa non è fornita da Panasonic.) Per ulteriori dettagli, rivolgersi al rivenditore.

Attaccare i membri interni delle rotaie scivolo. Per i posti dove attaccare le viti, riferirsi alla illustrazione sotto.

Posti dove fissare le viti sul lato destro (R) dei membri interni delle rotaie scivolo.



### <Note>

- La lunghezza delle viti usate è soggetta a restrizioni. (B, G: 10 mm, E: 6 mm)
- Attaccare gli elementi interni alla stessa posizione sul lato sinistro (L).
- Fissare i membri in posizione usando 3 viti su ciascun lato (totale: 6 viti).
- Attualmente le lettere da "A" a "H" non sono contrassegnate sui pannelli laterali.

Z Attaccare le staffe dei membri esterni al rack.

Accertarsi che l'altezza delle staffe destra e sinistra sia la stessa.

**3** Rimuovere le 4 viti di fronte per attaccarle sui pannelli destro e sinistro.

4 Attaccare l'adattatore di montaggio su rack AJ-MA75P usando le stesse 4 viti.



Adattatori del montaggio su rack

**5** Rimuovere i quattro piedini di gomma dalla parte inferiore dell'apparecchio, e installare l'apparecchio sul rack.

Dopo l'installazione, accertarsi che l'apparecchio si muova scorrevolment lungo le rotaie.



#### <Note>

- Mantenere la temperatura all'interno del rack entro i 5°C e i 40°C.
- Fissare saldamente il rack al pavimento, in modo che non si rovesci quando si tira fuori il videoregistratore.

Questa unità è dotata di una funzione di pulizia automatica delle testine, che riduce automaticamente la quantità di sporco sulle testine video. Tuttavia, per accrescere al massimo l'affidabilità dell'unità, si raccomanda di pulire le testine video come e quando appropriato. Per ulteriori dettagli sul modo di pulire le testine, rivolgersi a un nostro centro di assistenza o al rivenditore.

# Condensa

La condensa si forma per lo stesso principio che produce le gocce d'acqua sui vetri delle finestre di una stanza riscaldata. Essa si forma quando si sposta l'apparecchio o le videocassette tra luoghi dove ci sono grandi variazioni di temperature o umidità, oppure se:

- Vengono portati in un luogo molto umido, pieno di vapore, o in una stanza subito dopo che è stata riscaldata.
- Vengono portati improvvisamente da un posto freddo ad uno caldo o umido.

Se si deve spostare l'apparacchio in luoghi come quelli descritti, lasciarlo per circa dieci minuti nel nuovo ambiente senza accenderlo immediatamente.

Se nell'apparecchio si forma della condensa, sul display del contatore lampeggia "E-20" e la videocassetta viene automaticamente espulsa.

Lasciare l'apparecchio acceso finché "E-20" non scompare dal display.

# Manutenzione

Prima di cominciare il lavoro di manutenzione, spegnere l'apparecchio e, prendendolo per la spina, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Usare un panno morbido per pulire l'esterno dell'apparecchio.

Per lo sporco o macchie difficili da togliere, usare un panno leggermente inumidito con un detergente da cucina molto diluito e strizzato completamente.

Dopo aver tolto lo sporco con il panno umido, finire con un panno asciutto.

### <Nota>

Non usare alcol, benzolo, diluenti o un qualsiasi altro solvente, perché potrebbero rovinare il colore delle parti esterne o danneggiare la vernice di rivestimento.





Quando si verifica un avvertimento nell'apparecchio, il numero di errore viene visualizzato sul display del contatore.

Aprire il menù DIAG per visualizzare una descrizione dell'errore sul display del contatore o sul monitor TV.

Quando si verifica un malfunzionamento nell'apparecchio, il numero di errore lampeggia sul display del contatore.

# Menù DIAG

Visualizza le informazioni del videoregistratore.

Le informazioni del videoregistratore includono quelle "WARNING", "HOURS METER" (tempo d'utilizzo) e "UMID" (Unique Material Identifier).

Sul monitor appare un menù DIAG quando esso è collegato al connettore VIDEO OUT 3/SDI OUT 3 della sezione connettori.

# Visualizzazione del menù DIAG

Premere il tasto DIAG.

Lo schermo del menù DIAG viene visualizzato sul monitor, e il messaggio viene visualizzato sul display del contatore.

- 2 Ad ogni pressione di questo tasto, l'indicazione cambia come segue: "WARNING" ♦ "HOURS METER" ♦ "UMID INFO" ♦ e così via.
- **3** Premere di nuovo il tasto DIAG, per tornare al display originale.



### Display delle informazioni "WARNING"

- Viene visualizzato un messaggio di avvertimento ogni volta che si verifica un avvertimento.
   Se non sono stati rilevati avvertimenti viene visualizzato "NO WARNING".
- Se si verificano avvertimenti multipli, le descrizioni di ciascun avvertimento possono essere controllate girando la manopola dial.

### Visualizzazione delle informazioni "HOURS METERS"

Girare la manopola dial per spostare il cursore (**\***). La descrizione delle voci dove è localizzato il cursore viene mostrata sul display del contatore.

No./Voce	Descrizione		
Ser	Visualizza il No. seriale dell'unità.		
*****			
H00	Visualizza il tempo di alimentazione in unità di un'ora		
OPERATION			
H01	Visualizza il tempo di rotazione del tamburo in		
DRUM RUN			
H02 TAPE RUN	Visualizza il tempo di scorrimento del nastro durante i modi FF, REW, PLAY, SEARCH (JOG, SLOW, SHTL) REC e il modo EDIT (tranne per STILL nel modo JOG, SLOW, o SHTL) in un'unità di un'ora.		
H03 THREADING	Il numero di volte che il nastro viene avvolto (caricato)/disavvoto (scaricato) viene visualizzato in singole unità.		
	Visualizza in singole unità il numero di volte che è stato eseguito il caricamento frontale.		
H11	Visualizza il tempo di rotazione del tamburo in		
DRUM RUNr	unità di un'ora. (può essere azzerato)		
H12 TAPE RUNr	Visualizza il tempo di scorrimento del nastro durante i modi FF, REW, PLAY, SEARCH (JOG, SLOW, SHTL) REC e il modo EDIT (tranne per STILL nel modo JOG, SLOW, o SHTL) in un'unità di un'ora. (può essere azzerato)		
H13 THREADINGr	Il numero di volte che il nastro viene avvolto (caricato)/disavvoto (scaricato) viene visualizzato in singole unità. (può essere azzerato)		
H14	Visualizza in singole unità il numero di volte che è stato eseguito il caricamento frontale.		
H30	Il numero delle volte che si inserisce la corrente		
POWER ON	viene esposto in singole unità.		

<Note>

- Le voci regolabili nelle informazioni "HOURS METER" devono essere regolate dal rivenditore al momento della manutenzione o altro lavoro.
- I tasti di ricerca e la manopola dial non si possono far funzionare mentre viene visualizzato il menù DIAG.

Se nel menù d'impostazione No. 008 (DISPLAY SEL) viene selezionato T&S&M, nel display del modo appare un messaggio ogni volta che si verifica un errore.

Se si verificano eventi multipli, viene visualizzato l'evento con la priorità più alta.

Priorità	Display/Descrizione
Alta	Messaggi di errore (Vedere la tabella dei messaggi di errore.) Quando si verifica un malfunzionamento dell'apparecchio, il numero di errore lampeggia e il messaggio di errore viene visualizzato sul display del contatore.
	INT SG Se come segnale di ingresso è stato selezionato SG con i tasti INPUT SELECT, quando si preme il tasto REC o il tasto EDIT (modalità E-E) "viene visualizzato "SG" per i primi due secondi. Sempre per i primi due secondi viene visualizzato anche quando comincia il montaggio.
	<b>NO INPUT</b> Se al connettore non viene alimentato il segnale di ingresso (audio analogico eccettuato) usando i tasti INPUT SELECT, quando si preme il tasto REC o il tasto EDIT (modalità E-E) viene visualizzato "NO INPUT" per i primi due secondi. Sempre per i primi due secondi viene visualizzato anche quando comincia il montaggio.
¥ Bassa	Messaggi di avvertimento (Vedere la tavola dei messaggi di avvertimento.) Quando si verifica un avvertimento nell'apparecchio, il numero di errore e il messaggio di errore vengono visualizzati sul display del contatore. Se si verificano avvertimenti multipli, viene visualizzato quello con la priorità più alta.

### Indicazione dell'informazione UMID

Viene visualizzata quando l'informazione UMID è presente sul segnale di ingresso nella modalità E-E.

Questa spia si accende durante la riproduzione del nastro se l'informazione UMID è stata registrata sul nastro.

Viene visualizzato "NO-INFO" se non c'è l'informazione UMID.

Opzione	Indicazione/Descrizione	
ΜΑΤΝΟ	Numero materiale	
COPY	Numero caso (Numero di copie)	
OWNR	Paese, organizzazione, utente	
POS	<ul> <li>Stato di ricezione dai satelliti GPS durante la registrazione delle coordinate spaziali (altezza sopra il livello del mare, longitudine, latitudine):</li> <li>HOLD: Nessuna ricezione da nessun satellite</li> <li>2D: Ricezione possibile, ma numero di satelliti insufficiente. L'altezza sopra il livello del mare non è accurata.</li> <li>3D: Buona ricezione</li> </ul>	
DTAE	Data	
TIME	UTC (tempo universale coordinato) e differenza di tempo da UTC	



# Messaggi di avvertimento

Priorità	<ul> <li>Display sul monitor</li> <li>Descrizione</li> <li>Operazione del videoregistratore e rimedio</li> </ul>	Priorità	•
Alta	E-04 (UNKNOWN SIG) Questo appare quando i segnali d'ingresso SDTI non sono segnali formato DVCPRO o DV. (Il formato serie dati si attiene a SMPTE 321M standard.) Videoregistratore: Non si può eseguire nessuna operazione di		E-' Qu val
	registrazione. • Controllare se l'ingresso SDTI è stato collegato correttamente. (Questo avvertimento viene visualizzato quando vengono alimentati segnali SDI.)		Vic
	E-11 (NOT 1×25M SIG) Questo appare quando i segnali d'ingresso SDTI non sono segnali di trasferimento 1× formato DVCPRO (25 Mbps). Videoregistratore:		Vie di f Vie
	Controllare i segnali di ingresso SDTI.		E-I Ap se:
	Questo appare quando i segnali d'ingresso SDTI non sono segnali di trasferimento 1× formato DVCPRO50 (50 Mbps). Videoregistratore:		see Ta na coi ●
	Non si può eseguire nessuna operazione di registrazione. • Controllare i segnali di ingresso SDTI.		•   •   Vic
	<ul> <li>E-16 (INVALID VIDEO SIG)</li> <li>Questo appare quando i segnali video compressi nei segnale d'ingresso SDTI non sono validi.</li> <li>Questo preavviso appare solo durante le operazioni di registrazione. In casi come questo, non viene registrato nessun segnale sul nastro e si potrà eseguire solo la cancellatura dei segnali printenti.</li> </ul>		• I E-I Vie pe
	<ul> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua. Non si può eseguire l'operazione di montaggio.</li> <li>Controllare i segnali di ingresso SDTI. Potrebbero venire alimentati segnali di riproduzione del nastro non registrato.</li> </ul>		Teç Via ● 0 E-0
	<ul> <li>E-17 (INVALID AUDIO SIG)</li> <li>Questo appare quando i segnali audio non sono validi nei segnali d'ingresso SDTI.</li> <li>Questo preavviso appare solo durante le operazioni di registrazione. In casi come questo, i segnali sono registrati con i segnali audio attenuati.</li> </ul>		Vie se mo live Vie
	<ul> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua. Non si può eseguire l'operazione di montaggio.</li> <li>Controllare i segnali di ingresso SDTI. Potrebbero venire alimentati segnali da un videoregistratore con riproduzione alla velocità di 1×.</li> </ul>	¥ Bassa	Ap pu l'in Vic

Priorità	<ul> <li>Display sul monitor</li> <li>Descrizione</li> <li>Operazione del videoregistratore e rimedio</li> </ul>
	<ul> <li>E-18 (INVALID TC SIG)</li> <li>Questo appare quando i codici di tempo non sono validi nei segnali d'ingresso SDTI.</li> <li>Questo segnale appare solo durante le operazioni di registrazione. In casi come questo, sono registrati i codici di tempo generati internamente.</li> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua. Non si può eseguire l'operazione di montaggio.</li> <li>Controllare il codice di tempo alimentato dai componenti.</li> <li>E-10 (FAN STOP)</li> <li>Viene visualizzato se il motore della ventola smette di funzionare</li> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua.</li> </ul>
	Controllare che il movimento della ventola non sia ostruito.      E-09 (NO RF)
	<ul> <li>Appare durante la riproduzione se viene nievata una sezione vuota (vuoto del nastro) che dura uno o piú secondi.</li> <li>Tale sezione viene identificata come vuoto del nastro quando vengono soddisfatte tutte le condizioni seguenti.</li> <li>Nessuna uscita delle testine</li> <li>Nessuna lettura dei dati di riproduzione</li> <li>Nessun CTL (Si escludono le cassette DV e DVCAM)</li> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua.</li> <li>Controllare il nastro.</li> </ul>
	registrato. E-00 (SERVO NOT LOCKED) Viene visualizzato guando il servo non si è chiuso
	<ul> <li>viene visualizzato quando il servo non si e chiuso per tre o più secondi durante la riproduzione, registrazione, o montaggio.</li> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua.</li> <li>Controllare il nastro.</li> <li>Potrebbe essere stato inserito un nastro registrato con un formato diverso da PAL.</li> </ul>
	<ul> <li>E-01 (LOW RF)</li> <li>Viene visualizzato se vengono avvertiti per più di un secondo, durante la riproduzione, registrazione o montaggio, livelli di envelope di 1/3 circa rispetto ai livelli normali.</li> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua.</li> <li>Pulire le testine video.</li> </ul>
¥ Bassa	<ul> <li>E-02 (HIGH ERROR RATE)</li> <li>Appare quando il rapporto di errore è aumentato al punto che è stata eseguita la correzione o l'interpolazione sui segnali video o audio.</li> <li>Videoregistratore: Il funzionamento continua.</li> <li>Pulire le testine video.</li> </ul>

# Messaggi di errore

Display	<ul> <li>Descrizione</li> <li>Operazione del videoregistratore e rimedio</li> </ul>
E-20 DEW	<ul> <li>Se viene rilevata la condensa, il numero di errore lampeggia e l'apparecchio passa alla modalità di espulsione. Il tamburo gira dopo l'espulsione della videocassetta, per eliminare la condensa.</li> <li>Quando la condensa è evaporata, il messaggio di errore si cancella e si può usare l'apparecchio.</li> <li>Quando l'apparecchio sta nel modo EJECT, il tamburo si mette a girare non appena avverte la condensa.</li> <li>Se la condensa viene avvertita dopo che la videocassetta è già stata inserita, il tamburo smette di girare e riprende a girare solo dopo che la videocassetta è stata espulsa.</li> <li>Videoregistratore: Espulsione</li> <li>Lasciare acceso l'apparecchio e aspettare.</li> </ul>
E-29 FRONT LOAD MOTOR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se la videocassetta non si muove entro 6 secondi dopo che l'apparecchio è passato alla modalità di espulsione.</li> <li>Se la videocassetta non si muove dentro l'apparecchio neanche sono che dono trascorsi i 6 secondi, il videoregistratore si dispone nel modo EJECT.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>
E-31 LOADING MOTOR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se l'operazione di scaricamento non si completa entro 6 secondi.</li> <li>Quando l'operazione di caricamento non si è completata entro 6 secondi, il videoregistratore si dispone sul modo eject (scaricamento).</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>
E-35 SERVO CONTROL ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se non c'è risposta per 1 secondo o più dal microprocessore servo. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.
E-37 SERVO COMM ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se passano 10 o più secondi e il microprocessore servo non ha eseguito gli ordini ricevuti dal microprocessore del sistema. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.
E-38 SERVO FG ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se la regolazione automatica della rotazione del rullino e capstan nello stato di espulsione non è stata eseguita correttamente all'accensione. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.

Display	Descrizione     Operazione del videoregistratore e rimedio
E-51 FRONT LOAD ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se il rullino ricettore gira senza ingaggiarsi per un periodo specifico di tempo durante l'inizio o la fine dell'operazione di elaborazione mentre è in corso il caricamento (metà posizione). Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.
E-52 W-UP REEL NOT ROTA	Questo numero di errore lampeggia sul display se il rullino ricettore non avvolge il nastro mentre esso scorre nello stato in cui l'entità totale del nastro non è stata ancora rilevata dopo l'inserimento della videocassetta. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.
E-53 WINDUP ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se c'è una grande differenza tra la quantità di nastro avvolta sul rullino ricettore e quella alimentata dal rullino debitore durante lo scorrimento dopo che comincia a essere rilevata l'entità totale del nastro. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.
E-55 UNLOAD ERROR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se il nastro non è stato avvolto durante lo scaricamento.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>
E-57 S-FF/REW TIMEOVER	Questo numero di errore lampeggia sul display se l'inizio o la fine dell'operazione di elaborazione non è stato completato. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.
E-59 DRUM ROTA TOO SLOW	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se la velocità del motore del tamburo è anormalmente bassa.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>
E-60 DRUM ROTA TOO FAST	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se la velocità del motore del tamburo è anormalmente alta.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>
E-61 CAP ROTA TOO SLOW	Questo numero di errore lampeggia sul display se la velocità del motore del capstan è anormalmente bassa. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.



# Messaggi di errore

Display	<ul> <li>Descrizione</li> <li>Operazione del videoregistratore e rimedio</li> </ul>	
E-64 S REEL ROTA TOO FAST	Questo numero di errore lampeggia sul display se la velocità del motore del capstan è anormalmente alta. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.	
E-67 T REEL ROTA TOO FAST	<ul> <li>velocità del motore del rullino ricettore è anormalmente bassa.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>	
E-69 T REEL TORQUE ERR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se viene rilevata una coppia eccessiva al motore del rullino ricettore.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>	
E-70 S REEL TORQUE ERR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se viene rilevata una coppia eccessiva al motore del rullino debitore o se al resistore di rilevamento corrente fluisce una corrente anormale.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>	
E-71 CAP TENSION ERROR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se viene rilevata una tensione anormale sul lato di alimentazione nella modalità del capstan.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>	
E-72 REEL TENSION ERROR	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se viene rilevata una tensione anormale sul lato di alimentazione nella modalità dei rullini.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>	
E-73 REEL DIR UNMATCH	<ul> <li>Questo numero di errore lampeggia sul display se il motore del rullino ricettore ruota nella direzione inversa.</li> <li>Videoregistratore: Arresto</li> <li>Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.</li> </ul>	
E-74 DRUM TORQUE ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se viene rilevata una coppia eccessiva al motore del tamburo. <b>Videoregistratore:</b> Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.	
E-78 M-IF COMM ERROR	Questo numero di errore lampeggia sul display se viene rilevato un problema di comunicazione tra il microprocessore servo e la scheda di relè meccanismo. Videoregistratore: Arresto • Posizionare l'interruttore POWER su OFF e poi di nuovo su ON.	

Se il messaggio di errore rimane visualizzato dopo che si è riavviato l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore.



# Interfaccia RS-232C

Il videoregisratore può essere fatto funzionare con i comandi quando viene usata l'interfaccia RS-232C. (Vedere la tabella dei comandi a pa. 73, 74)

### Condizioni per i comandi di accettazione dall'interfaccia RS-232C

- L'interruttore CONTROL del pannello anteriore deve essere regolato a REMOTE.
- La voce No. 204 "RS232C SEL" del menù d'impostazione deve stare su ON.

Se le condizioni di sopra non vengono soddisfatte, [ACK]+[STX]ER001[EXT] vengono rinviati all'unità esterna.

Se il codice [ACK] viene rinviato dipende dalla regolazione per la voce No. 209 "RETURN ACK" del menù d'impostazione.

# 2. Specifiche dell'hardware

### Specifiche dell'interfaccia esterna

### • Specifiche dei connettori

#### Connettore:

D-SUB 25 pin (supportato del cavo incrociato)

Pin No.	Segnale	Descrizione
1	FG	Massa di protezione (Massa del telaio)
2	RXD	Dati ricevuti (I dati vengono inviati al PC)
3	TXD	Dati trasmessi (I dati sono ricevuti dal PC)
4	CTS	Abilitato a trasmettere (Corto circuito con il pin 5)
5	RTS	Richiesta di trasmissione (Corto circuito con il pin 4)
6	DTR	Terminale dati pronto (Nessun trattamento)
7	SG	Massa segnale (Massa del segnale)
20	DSR	Gruppo dati pronto (Uscita di tensione + dopo lo stato di abilitazione della comunicazione)

• Esempio di connessione con l'unità di controllo (PC) Usando il cavo incrociato con connettori D-SUB 25 pin



Usando il cavo incrociato con connettori D-SUB 9 pin e 25 pin

#### Lato PC Lato (connettore D-SUB 9 pin) videoregistratore RXD 2 1 FG TXD 3 2 RXD DTR 3 TXD 4 5 4 CTS SG 6 5 DSR RTS 6 RTS 7 DTR CTS 8 7 SG 20 DSR

# Specifiche del sotware (Protocollo)

### 1. Parametri di comunicazione

Sistema di comunicazione	Asincrono, duplex pieno
Velocità di comunicazione	300/600/1200/2400/4800/ <u>9600</u>
Lunghezza bit	7bit/ <u>8 bit</u>
Bit di stop	<u>1 bit</u> /2 bit
Bit di parità	NONE/ODD/EVEN
Codice ACK	Codice ACK rinviato/Codice ACK non rinviato <nota> Il codice ACK è ciò che viene rinviato dal videoregistratore all'unità di controllo quando i dati sono stati trasmessi con successo dall'unità di controllo.</nota>

La sottolineatura indica le regolazioni della fabbrica.

Qualsiasi cambiamento delle regolazioni può essere operato usando le voci del menù di impostazione elencate sotto

Parametri di comunicazione	Setup menut item
Velocità di comunicazione	No.205 BAUD RATE
Lunghezza bit	No.206 DATA LENGTH
Bit di stop	No.207 STOP BIT
Bit di parità	No.208 PARITY
Codice ACK	No.209 RETURN ACK

### 2. Formato di trasmissione [unità di controllo (PC) ♦ VTR]

### Formato Dati

[STX]	[comando]	[:]	[dati]	[ETX]
02h	XX XX XX	3Ah	ХХ·····ΧΧ	03h

### 20H<XX<7FH

(XX = Codici ASCII: simboli, numeri, lettere maiuscole)

### [comando] :

Identificatore del comando; come comando viene inviato un identificatore di 3 byte (codice ASCII: simboli, numeri, lettere maiuscole)

### [:]:

Il codice serve da limitatore tra il comando e i dat. [dati] :

I dati (codice ASCII: simboli, numeri, lettere maiuscole) possono essere aggiunti nel numero di byte richiesto.

- Descrizione della procedura di trasmissione dall'unità di controllo.
- Il comando di trasmissione comincia con STX (inizio del testo = 02h).

Il comando viene poi identificato da COMMANDO che segue e i dati vengono aggiunti secondo il necessario. Il formato finisce con ETX (fine del testo = 03h).

- ② Quando si deve inviare un comando diverso, viene attesa una risposta dal videoregistratore e poi il comando viene inviato. (Vedere a pag. 73.)
- ③ Se STX viene inviato di nuovo prima dell'invio di ETX, il buffer dei dati di ricezione all'interno del videoregistratore si cancella.

All'unità di controllo viene inviato un segnale di errore e i dati vengono elaborati di nuovo con l'STX ricevuto in testa.



# Interfaccia RS-232C

### 3. Formato di ritorno [VTR ♦ unità di controllo (PC)]

Al comando vengono fatte le risposte seguenti.

### Se necessario, viene fatta più di una risposta.

- 1. Viene inviato il messaggio di completamento della ricezione.
  - [ACK] 06h
- 2. Viene rinviato il messaggio di completamento dell'esecuzione.

[STX]	[comando]	[dati]	[ETX]
02h	XX XX XX	χχχχ	03h

#### [comando] :

Questo è il messaggio (dati) che viene rinviato o l'identificatore del messaggio di completamento dell'esecuzione.

### [dati] :

Sono i dati da rinviare. Possono essere omessi.

#### Esempio:

Comando di trasmissione		Messaggio di ritorno (d	ati)
[STX] OPL [ETX]	•	[ACK] [STX] OPL [ETX]	

Se la comunicazione è terminata in modo anormale.

[NACK] 15h

- Se l'elaborazione non è possibile a causa di dati incorretti o di problemi del videoregistratore.
  - 1. Viene rinviato il messaggio di completamento della ricezione.

[ACK] 06h

2. Viene rinviato un codice di errori. [STX] [E R N1 N2 N3 ] [ETX] 02h codici di errori 03h

### 4. Tabella dei codici di errori

#### ER001 : Comando invalido

- Ricezione di un comando non supportato
- Errore nell'esecuzione del comando
- ER002 : Errore di parametro
- ER102 : Errore di modo VTR (motore di caricamento frontale)
- ER103 : Errore di modo VTR (motore di caricamento)
- ER104 : Errore di modo VTR (tamburo, sistema del capstan)
- ER105 : Errore di modo VTR (sistema dei rullini)
- ER106 : Errore di modo VTR (sistema di tensione)
- ER108 : Errore di condensa
- ER1FF : Errore del sistema VTR
## Interfaccia RS-232C

### 5. Tavola dei comandi

#### Comandi relativi al controllo del funzionamento

#### <Note>

- Riguardo al rinvio (completamento) del messaggio, viene prima rinviato quando si ricevono i dati [ACK] e poi viene rinviato il messaggio di esecuzione. In questa tabella vengono elencati soltanto i messaggi di esecuzione.
- Nel caso dei comandi non elencati nella tabella, dopo il rinvio di [ACK] viene rinviato ER001 (comando invalido).

Funzionamen to del video- registratore	Comando di trasmissione	Messaggio di rinvio (completamento)		
Arresto	[STX] OSP [ETX]	[STX] OSP [ETX]		
	Questo comando serve a nastro.	a fermare il trasporto del		
Espulsione	[STX] OEJ [ETX]	[STX] OEJ [ETX]		
	Questo comando ser videocassetta. Gli stati dell'immagine d ne risultano differiscono selezionate per i menù (AUTO EE SEL) e No. 1 <sup>-</sup>	rve per espellere la li uscita e del suono che o secondo le regolazioni d'impostazione No. 105 11 (FRZ MODE SEL).		
Riproduzione	[STX] OPL [ETX]	[STX] OPL [ETX]		
	Questo comando se riproduzione.	erve per iniziare la		
Riavvolgi-	[STX] ORW [ETX]	[STX] ORW [ETX]		
	Questo comando servideocassetta. Gli stati dell'immagine d ne risultano differiscono selezionata per la voce N del menù d'impostazione	ve per riavvolgere la li uscita e del suono che secondo la regolazione No. 102 (FF. REW. MAX) s.		
Avanti veloce	[STX] OFF [ETX]	[STX] OFF [ETX]		
	Questo comando se velocemente il nastro. Gli stati dell'immagine risultano differiscono s selezionate per i menù (AUTO EE SEL). La velocità massima secondo la regolazione No. 102 (FF. REV d'impostazione.	rve a far avanzare e e del suono che ne secondo le regolazioni d'impostazione No. 105 del nastro differisce selezionata per la voce V MAX) del menù		
Registrazione	[STX] ORC [ETX]	[STX] ORC [ETX]		
	Questo comando se registrazione.	erve per iniziare la		

Funzionamen to del video- registratore	Comando di Messaggio di rinvi (completamento)		
SHTL in	[STX] OSF:dati [ETX] \leftrightarrow [STX] OSF [ETX]		
avanti	Questo è il comando shuttle della direzione in avanti. Dati = $n : dati di velocità$ 0 : STILL $1 : \times 0,03$ $2 : \times 0,1$ $3 : \times 0,2$ $4 : \times 0,5$ $5 : \times 1$ $6 : \times 1,85$ $7 : \times 4,1 (\times 3,1)$		
	8 : ×9,5 9 : ×16		
	A: ×32		
	<ul> <li>Note&gt;</li> <li>Le velocità ×16 e ×32 regolazione selezion impostazione No. 101</li> <li>II valore per il nas mostrato tra parentesi</li> </ul>	2 differiscono secondo la nata per il menù di (SHTL MAX). stro DV/DVCAM viene ( ).	
SHTL in	[STX] OSR:dati [ETX]	[STX] OSR [ETX]	
	Questo è il comando si reverse. Dati = n : dati di velocit 0 : STILL 1 : $\times 0,03$ 2 : $\times 0,1$ 3 : $\times 0,2$ 4 : $\times 0,43$ ( $\times 0,5$ ) 5 : $\times 1$ 6 : $\times 1,85$ 7 : $\times 4,1$ ( $\times 3,1$ ) 8 : $\times 9,5$ 9 : $\times 16$ A : $\times 32$ <b><note></note></b> • Le velocità $\times 16 \text{ e } \times 32$ regolazione selezion impostazione No. 101 • Il valore per il nas mostrato tra parentesi	huttle della direzione di à 2 differiscono secondo la nata per il menù di (SHTL MAX). stro DV/DVCAM viene ( ).	
Attesa	[STX] OBF [ETX]	[STX] OBF [ETX]	
uisalli¥dld	Questo comando se condizione di attesa del v	rve a disattivare la <i>v</i> ideoregistratore.	
Attesa	[STX] OBN [ETX]	[STX] OBN [ETX]	
	Questo comando serve ad attivare la condizione di attesa del videoregistratore.		

CONTENTS

## Interfaccia RS-232C

#### Comandi relativi al rilevamenti

#### <Note>

- Per quanto riguarda i messaggi di ritorno (completamento), viene prima rinviato [ACK] alla ricezione dei dati, dopo di che viene rinviato il messaggio di esecuzione.
- Nel caso dei comandi non elencati nella tabella, dopo il rinvio di [ACK] viene rinviato ER001 (comando invalido).

Funzionamen to del video- registratore	onamen I video- trasmissione (completame	
Richiesta dei	[STX] QCD [ETX]	[STX] CD dati [ETX]
	Questo comando serve valore del contatore. Dati = f w gh mm ss ff f = F w = S gh = Modalità CTL: g = SP (20h) - (2Dh) h = 0 - 9 Modalità TC: gh = 00 - 23 mm = 00 - 59 [Sistema 625i] ff = 00 - 24 [Sistema 525i] ST ff = 00 - 29 <nota></nota>	e per il rilevamento del : per un display più : per un display meno : ore : ore : minuti : secondi : fotogrammi D955B : fotogrammi o TC corrispondente al
Richiesta di stato	[STX] QOP [ETX]         Questo comando serve         operativo del videoregisti         *** =         OEJ : Espulsione         OFF : Avanti veloce         OPL : Riproduzione         ORC : Registrazione         ORW : Riavvolgimento         OSP : STOP (ATT         compresa)         SRS : PREROLL (INC         OBF : DISATTIVAZIO         OSF : SHUTTLE IN A         OSR : SHTL REVERS         OJG : JOG FORWAR         OSW : VAR IN AVANT         EAE : Montaggio auto         EON : ATTIVAZIONE         EPV : ANTEPRIMA         ERV : RIPASSO	▶ [STX] *** [ETX] al rivelamento del modo ratore TIVAZIONE ATTESA GRESSO/USCITA) INE ATTESA VANTI SE D/REVERSE T/REVERSE T/REVERSE T/REVERSE MONTAGGIO

Funzionamen to del video- registratore	Comando di trasmissione	Messaggio di rinvio (completamento)
Richiesta d'identifica-	[STX] QID [ETX]	[STX] dati [ETX]
zione (VTR No.)	Questo comando servideoregistratore usato.	ve al rilevamento del
(,	Dati = AJ-SD930BE	
	AJ-SD955BE	



## Interfaccia SDTI

Le operazioni ingresso/uscita dati digitali usando il formato SDTI (interfaccia digitale compressa) sono possibili installando la scheda d'interfaccia AJ-YAC930G SDTI (accessorio facoltativo) in questa unità.

#### <Nota>

SDTI (interfaccia trasporto dati seriali) è conforme a SMPTE 305M standard.

Il formato serie dati trasferito via SDTI è conforme a SMPTE 321M standard.

# Precauzioni da osservare quando si usano i segnali SDTI

 •L'unità può registrare solo se i segnali d'ingresso SDTI sono segnali di trasferimento 1× nel formato DVCPRO50 o DVCPRO selezionato dal menù d'impostazione No. 012 (SYS FORMAT).

Se però sono stati alimentati segnali di riproduzione diversi da quelli normali di riproduzione  $\times 1$ , non ci sono garanzie per le immagini e il suono registrati o per le immagini e il suono EE.

- Le operazioni di montaggio si possono eseguire solo quando tutti i segnali video e audio, così come i codici di tempo nei segnali d'ingresso SDTI, sono dati regolari basati sul formato DVCPRO50 o DVCPRO selezionati dal menù d'impostazione No. 012 (SYS FORMAT).
- I segnali di localizzazione non sono trasferibili dall'interfaccia SDTI.
- Il doppiaggio non è possibile dal nastro registrato usando il formato DV o DVCAM.
   Usare SDI quando si doppiano cassette regisrate nel formato DV o DVCAM.
- Quando si riproduce un nastro formato DV o DVCAM, i segnali compressi DV (Accondiscendente con IEC61834-2.) servono come l'erogazione SDTI.
- I segnali video e audio non si possono adattare ai segnali d'erogazione SDTI.
- Durante la riproduzione SLOW/STILL, i segnali video e audio non trattati vengono erogati come l'erogazione SDTI. Quando questi segnali video e audio devono essere monitorizzati usando un altro dispositivo, possono differire dai segnali video e audio riprodotti da questa unità.



Collegamenti coinvolgenti due unità

# Segnali dei connettori

## **VIDEO IN**

SDI IN (DIGITAL)	BNC×2, Attivo
Y, PB, PR (ANALOG)	BNC×3 (Scheda d'opzione)
VIDEO IN	BNC $\times$ 2, Anello, interruttore di terminazione 75 $\Omega$ fornito. (Scheda d'opzione)
REF VIDEO IN	BNC×2, Anello, interruttore di terminazione $75\Omega$ fornito

### **VIDEO OUT**

SDI OUT (DIGITAL)	BNC×3
Y, PB, PR (ANALOG)	BNC×3
VIDEO OUT	BNC×3

### AUDIO IN

SDI IN (DIGITAL)	BNC×2, Attivo
AUDIO IN (DIGITAL)	BNC×2 (CH1/CH2, CH3/CH4), formato AES/EBU
AUDIO IN (ANALOG)	XLR×4 (CH1, CH2, CH3, CH4)
TIME CODE IN	XLR×1

## AUDIO OUT

SDI OUT (DIGITAL)	BNC×3
AUDIO OUT (DIGITAL)	BNC×2 (CH1/CH2, CH3/CH4), formato AES/EBU
AUDIO OUT (ANALOG)	XLR×4 (CH1, CH2, CH3, CH4)
TIME CODE OUT	XLR×1
MONITOR OUT	XLR×2 (L/R)
HEADPHONES (Anteriore)	Minipresa stereo

## RS-422A REMOTE (9P)

#### • REMOTE IN/OUT

Pin No.	Segnale	
1	FRAME GROUND	
2	TRANSMIT A	
3	RECEIVE B	
4	RECEIVE COMMON	
5		
6	TRANSMIT COMMON	
7	TRANSMIT B	
8	RECEIVE A	
9	FRAME GROUND	

#### • REMOTE OUT

Pin No.	Segnale	
1	FRAME GROUND	
2	RECEIVE A	
3	TRANSMIT B	
4	TRANSMIT COMMON	
5		
6	RECEIVE COMMON	
7	RECEIVE B	
8	TRANSMIT A	
9	FRAME GROUND	

## Segnali dei connettori

### PARALLEL REMOTE (25P)

Pin No.	Segnale	
1	PLAY COMMAND	
2	STOP COMMAND	
3	FF COMMAND	
4	REW COMMAND	
5	REC COMMAND	
6	EJECT COMMAND	
7	STAND BY COMMAND	
8	PREROLL COMMAND	
9	IN SET COMMAND	
10		
11		
12	≥ 10 V, MAX 300 mA	
13	PLAY STATUS	
14	STOP STATUS	
15	FF STATUS	
16	REW STATUS	
17	REC STATUS	
18	EJECT STATUS	
19	STAND BY ON STATUS	
20	PREROLL STATUS	
21	SERVO LOCK STATUS	
22	OPERATION ENABLE STATUS	
23		
24		
25	GND	

#### <Note>

- Pin di Comando: livello TTL, attività rallentata, margine del segnale elettrico ≥ 100 ms
- Pin di STATO: collettore aperto, ribasso di corrente 6 mA

#### **RS-232C**

D-SUB 25 pin (supportato del cavo incrociato)

Pin No.	Segnale	Descrizione
1	FG	Massa di protezione (Massa del telaio)
2	RXD	Dati ricevuti (I dati vengono inviati al PC)
3	TXD	Dati trasmessi (I dati sono ricevuti dal PC)
4	CTS	Abilitato a trasmettere (Corto circuito con il pin 5)
5	RTS	Richiesta di trasmissione (Corto circuito con il pin 4)
6	DTR	Terminale dati pronto (Nessun trattamento)
7	SG	Massa segnale (Massa del segnale)
20	DSR	Gruppo dati pronto (Uscita di tensione + dopo lo stato di abilitazione della comunicazione)

### **ENCODER (15P)**

Pin No.	Segnale
1	
2	BLACK LEVEL
3	C LEVEL
4	GND
5	+12V
6	SYSTEM H 0
7	SYS. SC COARSE (2)
8	-12V
9	CHROMA PHASE
10	VIDEO LEVEL
11	RET GND
12	
13	
14	SYS. SC FINE
15	SYS. SC COARSE (1)



## Dati tecnici

## [GENERALITÀ]

Alimentazione di corrente: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz Consumo di corrente: 120 W (con tutte le opzioni)

sono le informazioni sulla sicurezza.

#### Temperatura dell'ambiente dove si fa funzionare il videoregistratore:

da 5°C a 40°C

#### Umidità dell'ambiente dove si fa funzionare il videoregistratore:

dal 10% a 80% (senza condensa)

#### Peso:

14,9 kg (AJ-SD930B) 15,0 kg (AJ-SD955B)

#### Dimensioni (L×A×P):

424×175,2×430 mm (Le dimensioni non comprendono i piedi di supporto, le prese e il dial JOG)

#### Formato di registrazione: DVCPRO50/HU formato selezionabile DVCPRO

Segnali di registrazione video: AJ-SD930B : Sistema 625i AJ-SD955B : Sistema 525i/625i selezionabile

#### Segnali di registrazione audio:

DVCPRO50: 48 kHz 16 bit, 4 canali DVCPRO: 48 kHz 16 bit, 2 canali

#### Pista di registrazione:

Audio video digitale: pista elicoidale Il codice di tempo viene registrato nell'area sottocodice. Pista CUE (di localizzazione): 1 pista Pista di controllo:

#### 1 pista

#### Velocità del nastro:

[Sistema 625i] 67,708 mm/sec. (DVCPRO50) [Sistema 525i] SD955B 67,640 mm/sec. (DVCPRO50)

## Tempo di registrazione:

92 minuti (usando l'AJ-5P92LP) 33 minuti (usando l'AJ-5P33MP)

#### Nastro-

Nastro metallico

#### Tempo FF/REW:

Meno di 3 minuti (con l'AJ-5P92LP) Meno di 2 minuti (con l'AJ-5P33MP)

#### Rallentatore digitale:

Velocità da -0,43× a +0,43×, +0,5×, +0,75× (DVCPRO, DVCPRO50)

#### Precisione di montaggio: ±0 quadri (usando il codice di tempo)

Precisione del timer del nastro: ±1 quadro (usando il segnale continuo CTL)

## Tempo di blocco del servo:

Meno di 0,5 secondi (colore del quadro/standby ON).

## [VIDEO]

#### Video digitale Frequenze di campionatura:

Y: 13,5 MHz, PB/PR: 6,75 MHz (DVCPRO50)

Quantizzazione: 8 bit

Metodo di compressione video: Compressione su base DV (SMPTE 314M)

Ritmo di compressione video: DVCPRO50: 1/3,3 DVCPRO: 1/5

Correzione deali errori: Codice di produzione Reed-Solomon

Velocità bit: DVCPRO50: 50 Mbps DVCPRO: 25 Mbps

#### Digitale IN/Componente analogico OUT

#### Larghezza di banda video:

[Sistema 625i] : da 25 Hz a 5,75 MHz (±0,5 dB) Υ PB/PR: da 25 Hz a 2,75 MHz (±0,5 dB) [Sistema 525i] SD955B Υ : da 30 Hz a 5,75 MHz (±1,0 dB) PB/PR: da 30 Hz a 2,75 MHz (±1,0 dB)

#### Rapporto S/N:

Migliore di 60 dB (Y)

Fattore K: Meno dell'1% (Y 2T)

Dilazione Y/PB, PR: Meno di 10 ns

#### Connettore ingresso video

#### Ingresso componente analogico (opzionale): BNC×3 (Y, PB, PR)

Y: 1,0 V [p-p], PB/PR: 0,7 V [p-p],  $75\Omega$  (barra colore 100%)

#### Ingresso composito analogico (opzionale): BNC×2, anello, 75Ω on/off Video:1,0 V [p-p] (75Ω)

Ingresso di riferimento: Composito analogico, BNC $\times$ 2, anello, 75 $\Omega$  on/off

#### Ingresso SDI:

BNC×2, passante attivo, conforme con ITU-R BT.656-4 standard

#### Ingresso SDTI (opzionale):

BNC×1, conforme con SMPTE 305M/321M standard

#### CONTENTS

## Dati tecnici

## [VIDEO]

Connettore d'uscita video Uscita componente analogico: BNC×3 (Y, PB, PR) Y: 1,0 V [p-p], PB/PR: 0,7 V [p-p], 75Ω (barra colore 100%) Uscita analogica composita: BNC×3, video 1, video 2 (video/WFM selezionabile), video 3 (sovrapporre on/off) Uscita SDI: BNC×3, conforme con ITU-R BT.656-4 standard SDI 1, SDI 2, SDI 3 (sovrapporre on/off) Uscita SDTI (opzionale): BNC×2, conforme con SMPTE 305M/321M standard Rettifica segnali video Guadagno uscita video: +3 dB Guadagno croma uscita video: ±3 dB Fase di croma uscita video (HUE): ±30° Livello nero uscita video (SETUP LEVEL): ±100 mV (±14 IRE) Fase sincronizzata uscita video: ±15 µsec Fase SC uscita video: +180°

## [AUDIO]

Audio digitale Frequenza di campionatura: 48 kHz (sincrono con video) Quantizzazione: 16 bit Risposta di frequenza: da 20 Hz a 20 kHz ±1,0 dB (al livello di riferimento) Gamma di dinamica: Migliore di 90 dB (1 KHz, enfasi OFF, "A" appesantito) Distorsione: Minore del 0,05% (1 KHz, enfasi OFF, livello di riferimento) Diafonia: Minore di -80 dB (1 KHz, tra 2 canali) Distorsione e vibrazione: al di sotto dei limiti misurabili Altezza libera di passaggio: 18 dB Deenfasi: T1 = 50 µsec, T2 = 15 µsec (on/off automatico) Pista di localizzazione

#### Risposta di frequenza: da 300 Hz a 6 kHz ±3,0 dB (DVCPRO50)

## [AUDIO]

Connettore ingresso audio Ingresso analogico (CH1, CH2, CH3, CH4): XLR×4, 600Ω/impedenza alta selezionabilità (regolazione di fabbrica: impedenza alta), +4/0/-20 dBu selezionabile Ingresso digitale (CH1/CH2, CH3/CH4): BNC×2, formato AES/EBU Ingresso SDI: BNC×2, passante attivo, conforme con ITU-R BT.656-4 standard Connettore d'uscita audio Uscita analogica (CH1, CH2, CH3, CH4): XLR×4, impedenza bassa, +4/0/-20 dBu selezionabile Uscita digitale (CH1/CH2, CH3/CH4): BNC×2, formato AES/EBU,  $75\Omega$ , 1,0 ± 0,2 V [p-p] Uscita SDI: BNC $\times$ 3, 75 $\Omega$ , conforme con ITU-R BT.656-4 standard Uscita monitor: XLR×2, impedenza bassa, +4/0/-20 dBu selezionabile Cuffie: Minipresa stereo, 8Ω, livello variabile

## [Altri connettori ingresso/uscita]

Ingresso codice di tempo: XLR  $\times$  1, da 0,5 V a 8,0 V [p-p], 10 k $\Omega$ 

Uscita codice di tempo: XLR $\times$ 1, impedenza bassa, 2,0 V  $\pm$  0,5 V [p-p] Ingresso RS-422A: D-sub 9-pin, interfaccia RS-422A Uscita RS-422A:

D-sub 9-pin, interfaccia RS-422A RS-232C:

D-sub 25-pin, interfaccia RS-232C

Ingresso/uscita parallelo: D-sub 25-pin

Codificatore a distanza: D-sub 15-pin CONTENTS

#### Panasonic Broadcast Europe

Panasonic Broadcast Europe Ltd West Forest Gate, Wellington Road, Wokingham, Berkshire RG40 2AQ U.K. Tel: 0118 902 9200

### Panasonic Broadcast Europe GmbH

Hagenauer Str. 43, 65203 Wiesbaden-Biebrich Deutschland Tel: 49-611-1816-0

